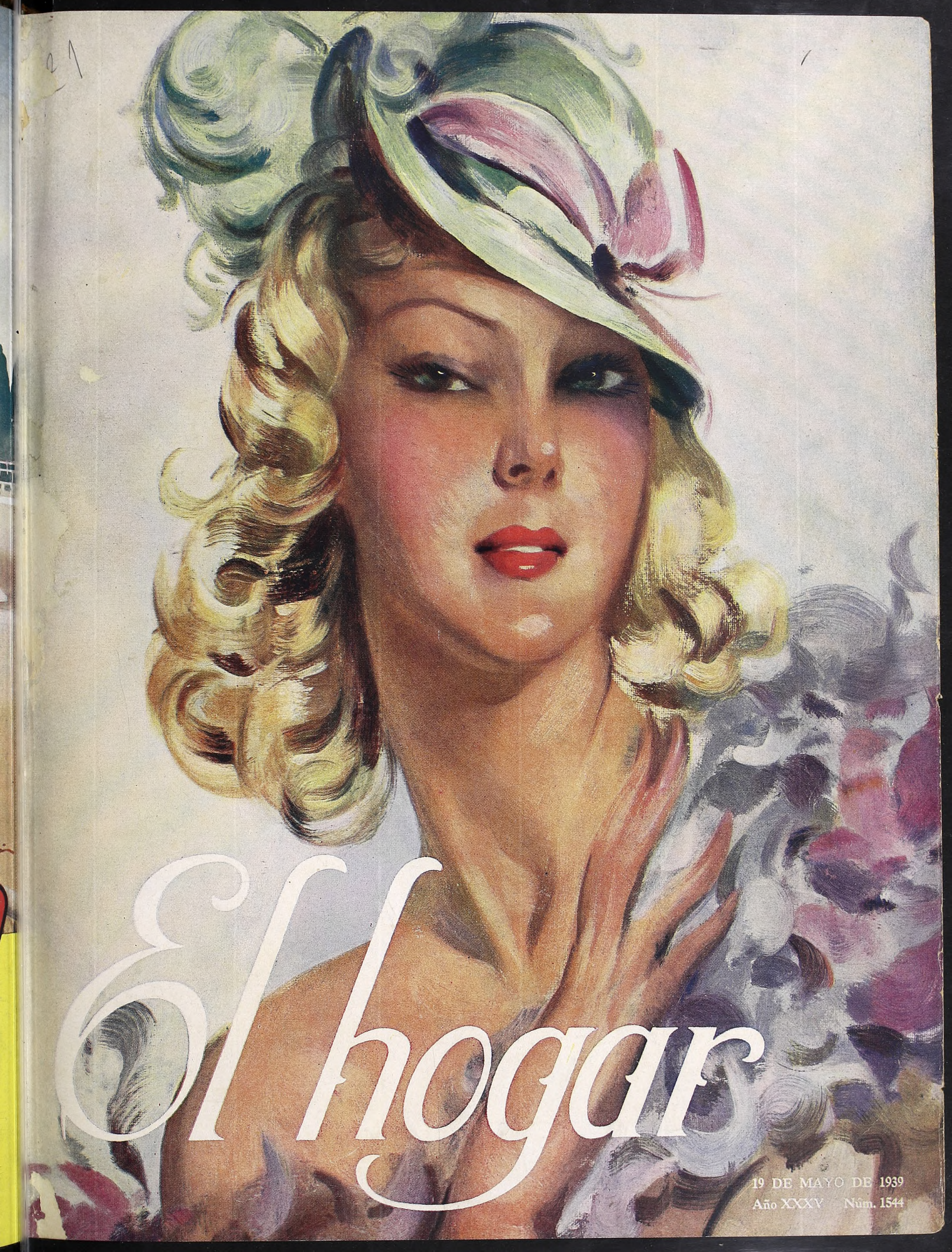


El hogar

19 DE MAYO DE 1939
Año XXXV Núm. 1544

N.º 4711.

Adherencia Perfecta

Suave como "Pastels" de Grandes Maestros





Coloretes TOSCA

El hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
PARA LA MUJER, LA CASA Y EL NIÑO
19 — MAYO — 1939
Año XXXV Núm. 1544

Apología del hombre íntegro

Por
ALBERTO
CASAL
CASTEL

EL cultivo de la inteligencia parece traer aparejados un debilitamiento del carácter y un empobrecimiento físico. Comenzando por Verlaine, son muy frecuentes los poetas desdentados. Pero más abundantemente aún lo son aquellos que en su pellejo envejecen el zumo ácido de la amargura. Yo creía, hasta hace poco (¡ingenuo de mí!), que el fino poeta que se extasiaba ante la primera mariposa del estío, para seguir con el vuelo de su inspiración la curva aérea de ese par de alas policromas sobre las viñas anacreónticas, tenía en su alma el azúcar de los pámpanos recién dorados, y consideraba con el mismo candor (herencia de tres generaciones de campesinos) que el filósofo, fortificado por el silencio y endurecido por la meditación, gran cazador de verdades mayores en la espesura del bosque de la vida, fuera el hombre que mejor afrontara las propias definiciones. Hoy no pensaría lo mismo.

EL contacto con esas dos especies, con esas síntesis tan elocuentes de lo espiritual, me aconsejan ser más precavido y me afianzan en la certidumbre de que el ser cultural vive a expensas del ser biológico y termina por arruinarlo. Por lo menos el uno se nutre del primero, en tanto que aquél se revuelve en el racionalismo más desacreditado, sin hundir sus raíces en el "humus" de su raza y sin considerarse una parte de la naturaleza cuyas leyes debe respetar.

ESE hombre abstracto de la cultura, casi un producto químico de los alambiques espirituales, una flor de las colinas inspiradas, un "sorbonícola" de la inteligencia, acaba en no ver el mundo que nos rodea por haberse construído un universo de conceptos lo más confortable posible. De ahí su tragedia, pues después de haberse fabricado un sistema de ideas, le será muy difícil abandonarlo para trasladarse y amueblar otro más conforme con las exigencias de nuestro tiempo. Es más — y a esto quería llegar: — acaba por no verse a sí mismo en su condición de hombre y por no sentir las grandes impulsiones del instinto.

UN escritor uruguayo me escribía recientemente para decirme que estaba conmigo de acuerdo en todo, menos en la poca importancia que yo le concedía al instinto. El no tiene razón sino a medias. Conozco la enorme importancia creadora de esta fuerza obscura. Sé lo que ha significado en el pasado. El siglo VI de Grecia, el Renacimiento, el siglo XIX. Lo que ella representa para el inmenso "hoy" que estamos viviendo. La cultura no se enriquece con los cultos. La civilización con los civilizados. Estas son más bien estirpes de sujetos que han encallado en ellas y de las que nada se puede esperar para el movimiento de las ideas y el haber técnico.

PERO como nos manejamos con palabras y como con palabras debemos hacernos entender por la gente, siempre necesitaremos de ciertas oposiciones para dejar aclarados nuestros conceptos. Por eso en mis escritos "instinto" se opone a "razón", y cuando hablo de una "hora instintiva" quiero encontrar el anverso de la "hora cultural". Lo que ciertamente no quiere decir, de ningún modo, que sienta temores por el predominio del primero o la derrota del segundo. No ignoro que la razón, para ser valedera, firme, vigorosa, debe apoyarse en lo instintivo. Mis preocupaciones van más lejos. Nacen de creer que los movimientos anti-intelectualistas (a la manera del intelectualismo alemán ahora en boga) nos obliguen a una existencia puramente biológica, primaria, sin el resplandor divino que envolvió en un tenue sol las cabezas de los filósofos griegos y puso en las nuestras un arrebato lírico trascendido de los más puros idealismos.

SI; estoy dispuesto a no vilipendiar al instinto, aunque mi intención no fué nunca esa. Pero tampoco estoy dispuesto a hacer la apología del "salvajismo". No soy un "roussoniano", ni quiero serlo. Lo que yo quiero es que el hombre cultural abandone su "nirvana" y vuelva a sentir el soplo de la vida, al mismo tiempo que aspiro a que el iletrado no sea un "nuevo bárbaro" entrando a sangre y fuego en la ciudad de la cultura. Lo que me importa es, en el caso de los regentes de la inteligencia, en la inteligencia como fenómeno psicológico y como clase social, es la íntima solidaridad, el tácito acuerdo entre la vida y las ideas. Deseo que el pensador sepa pensar y soportar, tenga un concepto socrático de su misión, pues para éste la vida sin las ideas no valía la pena de ser vivida, y abandone esa amargura, ese "veneno" que nos está confesando por anticipado su fracaso y su incredulidad. Nosotros decimos del hombre honrado que es un hombre íntegro. En mi apología el hombre íntegro es aquel en que las ideas no pueden desintegrarse de su vida. El hombre de la verdad. Que vive de ella. Que es capaz de morir cuando ella le falta.



La mujer que

Cuento de

PEDRO PATTI

LA mañana era calurosa, sofocante. Cuando las primeras gotas empezaron a sembrar medallones plateados y relucientes al estrellarse contra el suelo, Héctor apresuró el paso, trepando de un salto al colectivo que en ese momento cruzaba la calle.

Luego trató de ubicarse en el último asiento, sentándose en el borde del espacio libre que dos desconocidos le concedieron haciendo una mueca de fastidio. Desdobló el diario, pero antes de que tuviera tiempo de leer los titulares, una voz exclamó a su lado:

— ¿Cómo te va, querido?

Héctor se volvió. A duras penas pudo disimular su sorpresa al encontrarse con un rostro sonrosado, de cutis suave como el de un niño; con dos ojos brillantes e inquietos que lo miraban insistentes, y una boca de labios rojos, carnosos, ligeramente burlones.

— ¡Pero, hombre!... ¿Es que no te acuerdas de mí, de Juan Carlos?

— ¿Tú?... ¡Juan Carlos! — repuso Héctor, estrechando la mano que le presentaban.— ¡Qué desconocido estás! Confieso sinceramente que me resisto a creer que eres el Juan Carlos de hace dos años. ¡Es increíble!...

Realmente, ¡era increíble! ¡Cuánta diferencia con el Juan Carlos que había visto la última vez, hacía dos años! Alto, pálido, de ojos hundidos, grandes ojeras, labios transparentes, y tan delgado que su tórax parecía presentar la extravagante anomalía de que el esternón y la columna vertebral formaban una sola pieza.

— ¿Se puede saber a qué se debe semejante cambio?

— Al matrimonio — aseguró Juan Carlos, muy serio. — Desde que me casé, mi existencia es otra.

— ¿Al matrimonio? — repitió Héctor, incrédulo. — ¡Ah, sí!... Ahora recuerdo que me enteré por los diarios de tu compromiso con María Angélica Bustamante. Pero ignoraba que te habías casado. ¿Sabes que es asombroso?

— ¿El qué?

— Que te hayas casado. Tú, el hombre más afortunado con las mujeres que he conocido en mi vida, el eterno enamorado, el creador de mil subterfugios para despertar la curiosidad de las más bellas, de las más interesantes... ¡Casado! ¡Cuéntame cómo pasó, cómo conociste a María Angélica Bustamante!

— Nos presentaron una tarde en Hurlingham. Simpatizamos desde el primer momento..., y al día siguiente me enteré de que María Angélica era una excelente nadadora, que había ganado varios campeonatos de tenis, que la semana anterior había dado una importantísima conferencia literaria, y que su padre era el feliz propietario de seis estancias. ¡Imagínate! Era la oportunidad, la gran oportunidad que sólo una vez se asoma en la existencia de un hombre como yo, que sólo dispone para la tremenda lucha por la vida de media docena de camisas de seda, dos trajes de calle y un "smoking". A partir de entonces me concreté a amarla. Fué el gran sacrificio para mí, porque tuve que multiplicarme, echar mano a mis recursos de dialéctica, practicar toda clase de deportes, abismarme en las escuelas filosóficas, saber de arte pictórico lo suficiente como para intentar dis-

valía más de dos millones

cutir con ella frente a los cuadros de todas las exposiciones de Buenos Aires; tuve que correr en busca de textos que me ilustraran acerca de la historia de la danza, para no confundir el arte de Serge Lifar con el de Fred Astaire; tuve que estudiar conceptos famosos, aprender de memoria frases latinas, practicar gimnasia sueca...

— Vamos, Juan Carlos — interrumpió Héctor, sonriendo incrédulo.

— Por favor, Héctor, no rías. No creas que exagero. Lo que te estoy contando no es ficción, sino un pedazo de mi vida que, por fortuna, ya se ha perdido en la noche del pasado. María Angélica era una chica moderna en el más amplio sentido del término, una de esas criaturas de hoy, que con la misma propiedad discuten de economía política como de las probabilidades de triunfo de los caballos que el domingo corren en el hipódromo. En fin: tuve que acelerar el ritmo de mi vida para marchar al compás de la de ella. ¡Fué un año terrible, de alternativas imborrables para mí! Para colmo, María Angélica exigía que la acompañara a todas partes: exposiciones, confiterías, fiestas, bailes... Hasta que un día empecé a toser en una forma tan rara que el pecho me resonaba como si fuera un timbal. Me alarmé, y fuí a consultar a un médico amigo. Después de un examen cuidadoso, me dijo, muy preocupado:

—Juan Carlos, tienes que ir a Córdoba. Estás muy débil. Trasnochas demasiado, y si no te cuidas...

Juan Carlos se interrumpió para dejar paso a un pasajero que acababa de subir. Luego prosiguió:

— Al día siguiente le hablé a María Angélica de los temores del médico. Ella se alarmó, pero después de reflexionar un instante repuso: "Juan Carlos, el médico tiene razón; dilapidas ciegamente tu vida. No podemos seguir así." "¿Qué quieres decir?", le pregunté, inquieto por el tono solemne de su voz. "Simplemente — prosiguió ella con grave seriedad, — que debemos casarnos. ¿Acaso no estamos comprometidos? Pues, entonces, ¿por qué esperar más?" Entonces yo tuve que hacer un esfuerzo para responder: "Este..., tú sabes, María Angélica, que momentáneamente ando escaso de..."

"¡Psss! — interrum- *(Concluye en la pág. 75)*



Una encuesta de El hogar:

¿EN QUE CONSISTE LA FELICIDAD?

Responde:

EL HOGAR ha reunido en esta encuesta siete respuestas, que probablemente contribuirán a esclarecer la pregunta formulada en el título.

●

DELFINA BUNGE DE GALVEZ

tiene, para la pregunta formulada, una frase de cristal.

—¿En qué consiste la felicidad? Yo diría simplemente esto: en la tranquilidad de conciencia...



ALICIA MOREAU DE JUSTO

— Para quien sufra de sed, un vaso de agua constituye la felicidad. Y en este caso podría decir que ella consiste en cubrir una necesidad fisiológica. Un mendrugo de pan puede hacer la felicidad de quienes en otro tiempo no sospecharon siquiera su existencia. Piense, por ejemplo, en esos seres que por cualquier circunstancia de la vida se hallan en la miseria, luego de haber poseído grandes riquezas; para ellos la felicidad puede encontrarse en algo que tal vez despreciaron o de cuya utilidad no se dieron por entendidos... Un mendrugo de pan...

—¿De manera que concretamente?

—La felicidad es "abstracta". Nunca podrá ser "concreta". No es posible decir que consiste en esto o en aquello, porque precisamente la felicidad no "consiste". Existe, nada más.

EDUARDO MALLEA

—Me pregunta usted en qué consiste un vocablo cuya particularidad es precisamente la de no consistir. He aquí dos versiones de su definitiva inconsistencia:

"Vista del derecho: se trata de la única palabra en el mundo que quiere significarlo todo, lo más torpe como lo más sublime, lo más opuesto y lo más categórico; para unos la hierba, para otros el agua; para unos lo bueno, para otros lo malo; para éste la carne, para aquél el hueso; para los unos hambre, para los otros saciedad; que lo involucra materialmente todo en su proyección ideal: universo, órganos, circunstancias, personas, hechos, cosas, y que significándolo todo (siendo el nombre mismo de lo que no tiene nombre, eterna plenitud problemática, voz sin cuerpo), no quiere decir absolutamente nada.

"Vista del revés: se trata de la única palabra que no quiere significar nada, ni lo más torpe ni lo más sublime, ni lo más opuesto ni lo más antagónico, ni la hierba para unos ni para otros el agua, ni para unos lo bueno ni para otros lo malo, ni para éste la carne ni para aquél el hueso, ni para unos el hambre ni para otros la saciedad; que no involucra idealmente nada en su proyección material: ni universo, ni órganos, ni circunstancias, ni personas, ni hechos, ni cosas, y que, no significando nada y no envolviendo nada, quiere decir absolutamente todo."

ARTURO CANCELA

—La felicidad es una ilusión o un recuerdo. Existe solamente en el pasado o en la esperanza.

"Cuando hacemos algo, escribir una novela corta o una obra teatral, por ejemplo, nos sentimos entusiastas. Esto nos proporciona alguna alegría, cierto placer egoísta que no podemos llamar felicidad. Pero tal satisfacción es pagada con usura al terminar el libro.

"Por otra parte, no es posible ser feliz al alcanzar cualquiera de las cosas largamente deseadas, por el simple hecho de que al conseguirlas dejamos de anhelarlas, y al dejar de anhelarlas ya somos infelices, porque nos encontramos empeñados en alcanzar cualquier otro motivo de felicidad. Sin contar con que no es posible ser feliz mientras se posea una sensibilidad exquisita, porque la vista de las miserias ajenas es suficiente para colmarnos de infortunio."

—¿La felicidad no existe, entonces?...

—La felicidad es algo que recordamos con nostalgia, ya lo dije, o algo que esperamos con ilusión. Nunca algo que es. Nadie podrá decir: "Soy feliz" sin ser un egoísta, un individuo frío, sino: "Fuí feliz" o "Seré feliz."

"Para terminar, voy a citarle un pequeño párrafo de una novela inédita que pienso publicar en junio, "La mujer de Lot", y que puede ser la respuesta adecuada a su pregunta y que concuerda con lo que acabo de decir. Se trata de un ingeniero británico ocupado durante la guerra en la construcción de diversas obras, y que nada ve de lo que es la guerra en sí. "Estamos haciendo la historia — comenta, — pero no le vemos la cara, porque a la historia, como a la felicidad, sólo se le conoce después que ha pasado... y en los libros."

HORACIO REGA MOLINA

—Nunca se me había ocurrido pensar qué es la felicidad. Sin embargo, la he deseado, como todos los mortales. Y acaso, sin darme cuenta, la he perdido y la he encontrado algunas veces en mi vida. Creo que el único ser feliz, verdaderamente feliz, hasta en la ingenua calumnia de La Fontaine, es la cigarra. Lo cierto es que, parecerse o tratar de parecerse a ella, debe ser una desdicha como cualquier otra. Yo soy feliz cuan hago un buen verso. Pero ¿es feliz el que lo lee?

(Concluye en la página 28)



VOCES DE GUERRA

LOS momentos vividos por Europa en los días previos a lo que se ha dado en llamar la paz de Munich están reflejados en este relato en forma que revela en la autora no sólo las sobresalientes condiciones de una observadora sagaz, sino también la sensibilidad receptiva de un delicadísimo temperamento femenino.

Precisión, exactitud, angustia, esperanza: he ahí los elementos preponderantes en esta nota, cuya lectura transportará al lector a uno de los períodos históricos más desconcertantes y terribles que ha vivido hasta hoy el mundo.

Por
ADELA GRONDONA

"The Landsdowne Hotel"
Eastbourne (Inglaterra)
30 de septiembre de 1938.

ENTRE todas las cosas que en este viaje pude hacer, y no hice, la que más me pesa es no haber escrito un diario desde que salí de Buenos Aires. Hubiera sido tan interesante ver la evolución del viaje, cómo lo imaginamos, cómo resultó y cómo hemos venido a parar a esta pequeña playa después de una semana de pesadilla. Pero se conoce que mi destino es reconstruir, recobrar el tiempo perdido, y es lo que intentaré en este hotelito tan inglés, lleno de viejos y de silencio. Tengo para esto tres días, pues si se ha alejado el fantasma de la guerra y—como parece — Chamberlain ha salvado al mundo de una inminente catástrofe, volveremos a Londres el lunes, para embarcarnos rumbo al oasis que es nuestra patria.

¿Durante cuántos años soñé con este viaje a Europa? Y lo confieso ahora como un pecado. En Europa estaba la realización, la vida. Que mi país me perdone. Ahora sé lo que vale.

¿Qué hemos hecho en París, sin duda maravilloso? Huir, correr del banco a la agencia de vapores, de una estación a la otra, hacer y deshacer valijas, visitar el refugio del hotel. Recuerdo los últimos días como una obsesión. La guerra, la inhumana guerra aérea, con su cortejo de gases, se aproximaba de un modo alarmante, podía estallar mañana, quizá dentro de una hora...

Pero estoy en Eatsbourne... Llueve torrencialmente. El silbido del viento, los árboles despeinados de la explanada, el mar enfurecido, hacen apreciar más este saloncito confortable; la chimenea prendida, los viejos que leen o dormitan en los sillones. El "bow-window" separa estos dos mundos. El de afuera, azotado por toda clase de tormentas, de lluvia, de viento, de guerra. El de adentro, que es refugio, bahía, paz. La paz que tanto se buscó estaba aquí, resguardada de todo peligro por una infranqueable barrera de algodón.

ESCRIBO las primeras palabras que vienen a mi espíritu: Sudetes, Checoslovaquia, refugios, sirenas, máscaras... En mi cuaderno las palabras se colocan ya solas unas junto a las otras... Aviones, trincheras, bombardeo, movilización. Nüremberg, Berchtesgaden, Godesberg, Hitler, Goering, Goebbels. Chamberlain, Roosevelt, Daladier. "Les étrangers doivent quitter Paris sans hâte mais avec décision et fermeté." ¡Munich!

He perdido ya la paz de este hotelito. Estamos a 23 de septiembre, en París.

Y digo 23 porque ese día tuve la sensación de peligro más horrorosa. Sonó la sirena de la Bolsa. Yo me encontraba en ese barrio, venía de la modista. Recuerdo lo que una amiga contaba de la revolución de España: "Caían las bombas — decía con su voz suave, — los muertos quedaban en las calles. Yo salí a comprar seda amarilla para hacer un almohadón." La gente se amontonaba alrededor de los diarios, y éstos decían, en grandes letras: "Coup de théâtre a Godesberg" — Godesberg, nombre misterioso como Mayerling, con algo obscuro y trágico. — "La entrevista no ha tenido lugar".

Algo marchaba mal, muy mal. Y esa sirena... ¿Qué era eso? Las sirenas tocan todos los jueves, a mediodía, para ir adiestrando a la población. Pero era viernes, eran las cuatro de la tarde. Me latía horriblemente el corazón, las piernas no me obedecían para correr... ¿Hacia dónde? La gente estaba alborotada, y un señor decía con voz rápida: "Estamos en el momento crucial." Pude, al fin, correr hacia un agente de policía: "¿Qué ocurre?" Y por toda contestación me dijo: *"J'sais pas, C'est p'être la guerre."* La sirena continuaba estridente, angustiosa. No creo que nada dé mejor la impresión del miedo original. Imagino así el fin del mundo. Miles de sirenas llamando mientras todo se derrumba.

La sirena fué muriendo, hasta que todo volvió a la calma. Mi vecino, en el autobús, se pasaba un pañuelo por la frente. Mi vecino, en este saloncito del Landsdowne Hotel, acaba de despertarse. Un despertar sin sobresalto, sin sorpresa, también amaestrado. Continúa lloviendo...

1º de octubre.

LOS habitantes del hotel no han dejado de averiguar en el libro a qué país pertenece esta familia que no se viste para comer. Poco a poco se fueron acercando. A la hora del café ya conocíamos a todo el mundo. Ya había perdido el hotel su tranquilidad. Lo que no pudieron las noticias alarmantes, ni la voz descorazonada de Cham-

(Concluye en la pág. 52)





LOS GRAVES PROBLEMAS UNIVERSITARIOS

LA CRISIS DE LOS MEDICOS

Por PABLO GALO

NO ES QUE SOBREN MEDICOS: ya lo puntualizamos en la primera de estas notas; tampoco es posible limitar las inscripciones: ello sería atentatorio contra nuestra cultura y contra disposiciones expresas de nuestra Carta Fundamental; la solución no está—como nos apuntó alguien—en hacer de cada médico un especialista, porque ello nos llevaría de la mano a la negación del médico como capacidad integral en su profesión, que es la única lícita en toda la latitud del vocablo. La solución está, como alguien ha dicho, "no en la Facultad de Medicina, sino en la de Ciencias Económicas". Conviene a este propósito que citemos aquí este párrafo de Marañón:

"La clase médica estará organizada como un instrumento social de previsión de la enfermedad. Se estudiarán los sanos, en su aspecto constitucional y en el del cálculo de probabilidades de su rendimiento energético. Cada individuo humano tendrá en todo momento su ficha de aptitud social y de posible aprovechamiento para el bien común. La medicina de seguros será la rama más poderosa de nuestra ciencia. Toda esta actividad de la medicina no será evedentemente un ejercicio libre, sino una organización controlada por el Estado. El médico será un funcionario oficial y nada más. Del médico de visita de hoy se hablará en los tratados de arqueología."

Naturalmente, el doctor Marañón se expresa en futuro excesivo, pero a eso debemos de llegar. Sabemos muy bien que ello implica un cambio de frente radical, imposible de operar de golpe. Deberá procederse por partes.

De lo primero que debemos adquirir conciencia exacta es de que la verdadera riqueza de un país se mide por la salud de sus habitantes. Anotaremos aquí lo siguiente: que en los Estados Unidos del Norte se ha calculado que toda la riqueza explotable y existente es de QUINIENTOS MIL MILLONES DE DOLARES. Y se ha reducido a cifras también la riqueza VIVA, en seres vivos. La cifra que mide el CAPITAL HUMANO es tres veces mayor que la no humana: alcanza a UN BILLON QUINIENTOS MIL MILLONES DE DOLARES. Nada más expresivo que esto.

Ahora, ¿cómo preservar esta enorme riqueza viva, si no es velando por su conservación, velando por que rinda su máximo de provecho a la sociedad en general? Velar por la conservación de un pueblo, no es otra cosa que velar por su salud; y hasta la dignificación moral de un país se apoya en la salud de sus habitantes. Eso es lo primero, pues, que debe contemplar un gobierno. Y estamos en un planteo de economía social: a mayor salud, mayor riqueza.

Desde luego, la primera medida que esto exige, el primer paso para la socialización eficaz de la medicina, es la creación inmediata de un MINISTERIO DE SALUD PUBLICA. Hace años ya que las urgencias del país lo están pidiendo a gritos. Pero con una condición expresa: la de que sea un ente autónomo, categóricamente libre de toda gravitación política.

Un distinguido médico nos argüía que siempre era peligroso reducir a cifras cuestiones en que estaba en juego la moral individual y social. Pero es que en este caso la ética está en función directa de las cifras: se corresponde con ellas. Volviendo a los guarismos, diremos que un millón de pesos gastado en prevenir equivale a diez millones invertidos en curar. La relación es de diez a uno. De aquí dedúcese por la más simple operación lógica, que con los millones ahorrados al transformar lo que pudiéramos denominar la dirección profesional de los médicos, el Estado podría pagar a esos mismos médicos. Y pagarles bien. Habíamos puntualizado al finalizar nuestra nota anterior, que en el caso del problema médico debíase contemplar una solución doble: la asistencia social y la situación del médico; en otros términos: la del médico y la del enfermo. Como toda verdadera solución, la que acabamos de proponer despeja las dos incógnitas.

El Estado debe, pues, según esto, centralizar el ejercicio de la profesión médica, haciendo de modo que en todos los rincones del país y en todas las esferas de la sociedad se halle presente el médico. La subdivisión en regiones minuciosamente estudiadas, de manera que nuestros once mil médicos tengan en cada parcela de nuestro mapa su misión que cumplir. Y ya se vería cómo velando por la salud de los sanos, al cabo de pocos años disminuirían las enfermedades de modo inverosímil. Y a esta disminución correspondería, paralelamente, otra de los gastos que hoy se realizan para aliviar males que muchas veces resultan incurables; y que lo son porque se ha permitido que avancen.

OTRO de los profesionales que consultamos al hilvanar esta nota, se refirió a la IDIOSINCRASIA de nuestro pueblo. Opinaba que, en el caso de oficializarse la medicina, el médico, seguro de un buen pasar, no sólo desatendería a los enfermos, sino que perdería todo estímulo para su perfeccionamiento en la ciencia de Hipócrates.

Nosotros no podemos resignarnos a tan desconsolador pesimismo. Por una parte, el Ministerio de Salud Pública fiscalizaría severamente las obligaciones del médico; por otra, existen mil medios de suscitar el estímulo: desde la recompensa a la obra científica — cosa que entre nosotros no existe más que de manera precaria — hasta la dignificación del profesional por la categoría de los cargos, acordada en proporción a los merecimientos, la antigüedad, etc. Tenemos la certeza de que con esto se formaría, en un tiempo relativamente breve, un nuevo ESTADO DE CONCIENCIA del médico y del público. Hay, sin duda, en el argentino hermosas virtudes que cultivar: las lleva en potencia, pero les falta el aire para florecer.

Y ya que estamos hablando de nuestra idiosincrasia — término bastante vacío de contenido y del que se ha abusado en demasía, — digamos que conviene carguemos el acento sobre el tópico de la vocación. Si los que estudian para médicos tienen vocación por este estudio, necesariamente debe ocurrir que se dediquen a perfeccionarse en su carrera sin otra necesidad de estímulo que la que interiormente los dirige. Esto sucede siempre que la vocación es aguja bien imantada. Y sucede tanto en las esferas del arte como en las de la ciencia: la historia está llena de ejemplos de hombres de fuerte vocación que triunfaron a pesar de la miseria y de toda clase de obstáculos. Por esto, y sin llegar al plano de las descollantes excepciones, es lícito suponer que la mayoría estudiará, si es que ha sabido elegir su profesión. No debemos, por principio, dudar de nuestra raza.

Y también en esta línea, la solución de socializar la medicina se ofrece como una experiencia digna de emprenderse.

Ello siempre — lo repetimos — dentro de normas rígidas y flexibles a la vez, y sobre todo, al margen de toda ingerencia política.

EN EL PROXIMO NUMERO: "LA SITUACION DE LOS INGENIEROS"

COSAS DE ARGENTINOS

LOS EX CASI

Por JUAN DE GARAY

NO! No es un juego de palabras. Yo soy incapaz de jugar con las herramientas de trabajo. Siempre lo he considerado una falta de seriedad. Por eso encuentro mal que los políticos jueguen con la opinión pública. Que los jurados jueguen con los premios. Y que la comisión juegue con la cultura. Yo puedo jugar con las ideas. Eso no es asunto mío. Si yo tuviera ideas no sería escritor. Sería agente de publicidad. Pero jugar con las palabras, jamás. Le tengo un miedo terrible a don Avelino Herrero Mayor. Que si me pesca en un renuncio me rompe todo... Aunque, a lo que parece, lo único que él permite que nos rompamos es la cabeza. Para lo que no es bastante la reglamentación del tráfico de peatones. Merced a la cual para ser peatón hay que ser un intelectual. Casi un pensador. Menos mal que somos un pueblo entrenado por las palabras cruzadas. Por las historietas mudas. Y por la sintaxis de los locutores radiales.

★ *SE puede ser ex y casi. Esa palabra así compuesta expresa la angustiosa nostalgia de los "ratés". De los que sin llegar a ser viven por el recuerdo de lo que quisieron ser. Estado de alma que es, al mismo tiempo, una angustia y la desesperanza de una esperanza. Pongamos un ejemplo. Los ejemplos son las anécdotas de la dialéctica. El concepto en forma de chascarrillo. Su enorme virtud consiste en que apoyan un argumento significando exactamente lo contrario. El caso típico es el de las fábulas. Para inculcar a los niños el trabajo se les cuenta el éxito de la chicharra milonguera. Y para inspirarles el horror al plagio se les relata lo del grajo mal disfrazado. Con lo que se les incita a plagiar de donde nadie se entere. Es decir, a subscribirse a las revistas extranjeras caras. Que son la bibliografía de la originalidad. O más simplemente, a conseguirse un "negro". Pero volvamos a nuestro ejemplo. Como dicen los autores de libros de lectura cuando van a transmitir un apólogo ajeno. (Se llama libro de lecturas a un florilegio de lo cursi hecho a nombre de la pedagogía.)*

★ *UN hombre ha estudiado medicina. Se dice así a haberse inscripto en la Facultad. Haberse comprado un par de guantes de goma, un delantal y un gorrito. Y haber asistido a un baile del internado. Abandonado el intento, el tipo se hace rematador, pongamos por caso. Y se convierte para siempre en un ex-casi-médico. Da inyecciones. Receta y aplica por cuenta propia vacunas polivalentes. Pronuncia con énfasis las palabras antiperistáltico, emético y lipotimia. Y (hecho terrible) cuando hay un enfermo en su familia asiste a las consultas. Con la autoridad náutica con que un pescador de caña asistiría a un combate naval. En su casa de remates tiene un cierto prestigio universitario. Y goza de toda la pedantería de un verdadero doctor. Sin haber tenido que cursar los estudios.*

★ *EL ex casi es definición de la segunda personalidad de mucha gente. La actitud, que ha sobrevivido al fracaso de la voluntad. Un ensueño que se ha hecho vanidad. Y así hay los ex-casi-militares. Esos presumen de atletas. Hacen gimnasia sueca. Y pronuncian con sentido místico las palabras táctica y balística. Y leen las noticias de las guerras de Europa como quien está en el secreto. Hay también los ex-casi-abogados. Pero casi todos se han hecho procuradores. O políticos de barrio. Y dicen a cada rato "Ubi lex non distinguit..." y "juris tantum". Usan bastón amarillo. Lentes. Y una carpeta con papeles. Que abren para guardar uno más. Pero jamás para sacar ninguno. Son los ex casi que con más facilidad se hacen llamar doctor. Carácter común con la generalidad de los abogados. Que no son doctores. Porque no llegaron nunca a aprobar el examen de "Historia de las instituciones jurídicas". Convencidos de que no era preciso para impresionar al portero. Ni para llegar a diputados. Previa la etapa de la concejalía. Que es su sala de esperar. O de desesperar.*

★ *SI un diploma es un barniz de cultura. Que conviene no rascar. Hasta estar seguros de que está bien seco. Los ex casi son los que se conforman con el barniz. Que les permite una doble personalidad. La de lo que son. Trivial porque es como es. Y la de la que hubieran querido ser. Si hubiesen sido capaces. Incapacidad que explican o razones de salud. Como a la intempestiva jubilación de los subsecretarios. O el convencimiento de que para ser pedantes no necesitaban estudiar más.*





EL FABRICANTE DE PALABRAS LINDAS

Cuento de

ROBERTO VALENTI

TANTEA el bolsillo de atrás, y la mano descubre, inconfundible, el contorno del revólver.

Reconfortado con la comprobación, sigue avanzando en la noche con paso rítmico, seguro, como quien va al encuentro de su destino.

— Su destino...

Se sonríe amargamente. Piensa en un montón de cosas, de pequeñas cosas que vienen de muy atrás, y fabrica una frase que al salir le duele con furor de cuchillo:

— El destino lo llevamos en la sangre y viaja dentro de nosotros.

Lo ha dicho en voz alta, sorda, con rabia casi, pero no hay peligro que le oigan, porque es noche levantada, y la calle se extiende inmensamente solitaria por su soledad.

—...viaja dentro de nosotros.

Vive como nunca ese minuto. Alta noche. Silencio absoluto, pavoroso, de cementerio. Se le ocurre de pronto que, justamente en ese momento el mundo ha desaparecido de repente y queda él tan sólo, únicamente él, metiéndose en una noche inacabable con paso seguro, rítmico, hacia un destino que puede ser el suyo y el de muchos, porque termina en la muerte.

Siente un placer casi morboso en ese silencio tan silencio que le rodea. El silencio y la noche son sus dos grandes amigos de siempre. No es la primera vez que a esa hora de ladrones y de duendes deambula sin prisa por las calles que le son queridas.

— Lindo para escucharse...

Hombre que vive para adentro, sabe también hablarse para adentro. De ahí que ame tanto las noches y el silencio.

— Si los hombres aprendieran a hablarse con su voz y a escuchar lo que se dicen, todos dirían frases lindas...

Decir frasese lindas puede parecer una manía o una locura. Los hombres, en la vida corriente, saben salpicar el hablar cotidiano con alguna que otra frase más o menos armoniosa. Generalmente se arrepienten de ello por temor al ridículo. Y se apresuran a ensuciar la frase linda, como si se avergonzaran de ser poetas.

Su caso es distinto: fabrica frases lindas, siempre, y se las escucha.

De ahí que en ese momento se sienta como alivianado al saberse un hombre perdido en la noche infinita.

— Me hablo y me escucho...

Sólo que esta vez es un hombre perdido en la noche, pero un hombre que lleva un revólver en el bolsillo.

* — Fabricar frases lindas...

Es tarea difícil, aunque no lo parezca. No todos los hombres tienen la facilidad de los poetas o los niños



que dicen frases lindas sin casi darse cuenta.

Su aprendizaje fué duro y largo... Hasta penoso. Retorcer dentro de uno las frases, pulirlas, darles color, emoción, belleza, todos esos atributos, en fin, que hacen hermosas las palabras, es tarea bien difícil, sobre todo como cuando en su caso no se es ya un niño, ni siquiera un poeta.

— La belleza es siempre dolor...

Ahí está su caso para demostrarlo. Tiene una novia, buena moza como todas las novias. Ojos lindos, manos hermosas, voz suave. Una novia a quien puede decirle, porque se lo merece, las frases más lindas que puedan pronunciar labios humanos.

Decirle, por ejemplo:

— No cabe amor más hondo en este mundo que el amor sin fronteras que me tienes.

Mirar sus ojos trasoñados, fijos, y decirle:

— Dentro de tus ojos está la verdadera noche del mundo.

Acariciar sus manos y rezarle casi al oído:

— Envidio al hijo que tendremos, porque tus manos lo acariciarán.

Escuchar la música de su voz, y preguntarle:

— ¿En qué país del mundo está lloviendo, para que sean tan armoniosas tus palabras?

Tiene una novia a quien puede decirle, porque se lo merece, las frases más lindas que puedan fabricarse.

Pero su novia no lo entiende. Las frases bonitas rebotan en ella como en un muro desolado.

Más que dolor, la incomprensión le causa tristeza. Y huye entonces del lado de su novia, y busca, como ahora, el refugio de una noche que lo comprende y de una soledad que le devuelve, perfumadas, las frases bonitas que fabrica.

Lo sucedido con su novia, hace unos instantes, ha sido, más o menos, lo siguiente:

Salió de su casa, como todas las noches, rumbo a la de su novia. Visitar a la novia es, para otros, una necesidad sentimental. En su caso es eso y mucho más. Porque además del cariño que lógicamente le profesa, ella representa en su vida de taciturno sempiterno algo así como el alivio de un puerto en el cansancio de un barco.

Estar junto a ella es evadirse de la grosería del mundo, de la incomprensión de los amigos, de la diaria lucha por la vida.

Vive su novia en una calle arbolada y soledosa, una de esas pocas calles que van quedando, afortunadamente, olvidadas del tráfago urbano.

— En tu calle siempre parece domingo...

¡Qué alivio estarse junto a ella, sin hablar, en la puerta cordial y acogedora como el hueco de una mano!... ¡Qué reposo enorme para los nervios esa mansa quietud de su calle!

Es la hora en que regresan todos los caminos. Pero él sabe de uno que conduce hasta la casa de su novia. Allí lo espera ella con sus grandes ojos siempre tristes, con su amor de siglos, con sus palabras que huelen a lluvia.

Y porque esa noche está más bonita que nunca para su amor, un montón de frases lindas se amontonan en su imaginación. Siente entonces la íntima satisfacción del inventor frente a la máquina que produce, perfectas, buriladas, impecables, las muestras de su ingenio y de su esfuerzo.

— Más allá del olvido, te seguiré queriendo todavía.

— El hijo que tendremos algún día prolongará en el mundo la infinita tristeza de tus ojos.

— Porque me has acompañado desde siempre, puedo iniciar tranquilo mi viaje hacia la muerte.

— Todo lo que esperé llegó contigo, porque Dios te puso a mi lado para todo lo grande del cielo que cabe en esta tierra.

—Sombra adelante o sombra atrás, me sigues, y vienes hacia mí como la noche, inexorable.

Brotan las frases sin esfuerzo, y las dice. Junto a su novia, únicamente junto a ella, es posible ese desborde de belleza que le quema la sangre. Ella escucha y calla. Es la única mujer en la tierra que sabe escucharlo en silencio, sin aburrirse y sin mofarse de su manía.

— Fabricar frases lindas...

Pero hete aquí que de pronto su novia se yergue retadora. Cobran sus ojos mansos una dureza que nunca le conoció. Y la voz de lluvia, la armoniosa voz que tanto alaba, se torna áspera y cortante:

—Basta ya—le dice;—basta de locuras...

La sorpresa le impide, de primera intención, pedir explicaciones a tan insólita actitud.

Es ella entonces, transfigurada por una rabia sorda, la que insiste:

—Estoy cansada de escucharte. Me hablas con palabras que no entiendo, eres distinto a todos, me quieres en forma distinta a la generalidad.

Y mientras las manos crispadas se retuercen, brota desesperadamente el llanto de sus ojos.

— Me da miedo quererte... Miedo y lástima.

Fueron las últimas palabras que escuchó de labios de su novia.

— Miedo y lástima...

Tambaleándose como un beodo, se metió en la noche. Todos los razonamientos entraban en sus cálculos, menos ése de

(Concluye en la pág. 75)

Notas y comentarios

DONDE CERVANTES SUFRIO.



DOSCIENTOS mil fieles asistieron a la celebración del Congreso Eucarístico en esta ciudad, decía un telegrama de Argel.

He aquí un hecho muy notable para todos los que tienen presente que fué en Argel donde Cervantes estuvo cautivo de los moros.

Uno de los biógrafos de Cervantes recuerda con encono que la misma situación que durante el cautiverio de aquél, subsistió dos siglos más "hasta que en 1830 tuvo Francia la gloria de vengar de tamaño ultraje a la humanidad".

Una de las mezquitas de Argel, terminada sólo veinte años antes de nuestra Revolución de Mayo, todavía fué construída por esclavos cristianos.

En el año en que se celebró nuestro Congreso de Tucumán los ingleses tuvieron que bombardear a Argel, en represalias por actos de piratería.

El hecho de que doscientos mil fieles hayan asistido al Congreso Eucarístico de Argel expresa cuánto ha cambiado el escenario, no ya desde cuando Cervantes estuvo cautivo en las mazmorras, sino desde dos siglos después.

Quantum mutatus ab illo!

DESARRUGA EL CEÑO.



GRACIAS a una feliz iniciativa del presidente de la Corte de Justicia, doctor Heller, las esposas de los magistrados tucumanos no permanecerán tan completamente extrañas como hasta hoy a los ambientes judiciales.

Han asumido la misión de perfumarlos un poco.

Tomarán participación en el acto del traslado de los tribunales a la nueva sede que se les destina, y ulteriormente participarán también en las conmemoraciones del aniversario del poder judicial.

Por lo pronto se han constituído en comisión para renovar las banderas de los tribunales, sobre todo la bandera principal, que es izada en los días de acuerdo de la Corte de Justicia.

También han resuelto oficiar una misa en memoria de los fallecidos de la Administración de Justicia, funcionarios, auxiliares y jubilados, invitando especialmente a los deudos de los extintos.

Más adelante decidirán la forma de su adhesión a los aniversarios del poder judicial.

Con esto Themis desarruga el ceño, sin comprometer para nada su majestad.

PERO MOTORIZADO.



TAN marcadas como son las características de país agrícola y ganadero de la República Argentina, ella paga a la metalurgia el tributo que sin duda no podía menos de pagarle un país adelantado; y es así que, según las estadísticas del Departamento Nacional del Trabajo, ésa es la industria que ocupa el personal más numeroso en la Capital Federal, con un 17,7 del total de obreros ocupados, un dos por ciento de ventaja sobre las industrias de la alimentación y las textiles, que ocupan el 15,7 cada una y vienen en segundo lugar.

Por esa misma razón sería de mayores consecuencias para la economía porteña, y más inmediatamente para los ramos de artículos de primera necesidad, el creciente paro que denuncian los obreros metalúrgicos y que lo causa la baja importación de automóviles; pues excusado es recordar que la posición que ocupa en la Capital Federal la industria metalúrgica, le ha sido creada por el desarrollo del automovilismo.

La República Argentina es país agrícola-ganadero, pero está motorizado, y es de imaginarse la perturbación que causaría en su economía una desmotorización un tanto acentuada.

LA CONMEMORACION DE URQUIZA.

PROPORCIONES de excepción adquirió este año la conmemoración del pronunciamiento de Urquiza.

El doctor Ricardo Levene, después de presentar este acontecimiento como una reiteración de los ideales de mayo, condensó su pensamiento en el siguiente párrafo:

Por JORGE CLARK





"Urquiza es el exponente representativo de esa antigua y profunda corriente histórica del litoral, que procede de 1810 y significó la independencia y la organización y constitución federal."

El doctor Benjamín Villegas Basavilbaso refrescó las ideas acerca del régimen político de la época, y de los vínculos de los gobernadores con el poder federal.

El pronunciamiento de Urquiza "no fué una rebelión". "Urquiza no era un subordinado de Rosas." El régimen establecido era "un régimen confederado". De acuerdo con el pacto que lo había estipulado, la autoridad federal "recibía sus poderes de la voluntad de los gobiernos provinciales".

Es posible que a raíz de esta conmemoración, y de acuerdo con una idea lanzada por el doctor Levene, la iglesia parroquial de Concepción del Uruguay, donde descansan los restos de Urquiza, sea declarada monumento nacional.

PIDEN TRENES.



HACE treinta y treinta y cinco años, según el diputado provincial salteño señor G. Bernardo Guzmán, en "La Gaceta" de Tucumán, gozaba Salta de mejores comunicaciones que hoy. Hace treinta y cinco años, llegaba y salía un convoy cada día por medio, y hace treinta, llegaba y salía diariamente. Entonces corrían trenes diurnos a riguroso horario con combinaciones de y para Buenos Aires.

Pero se suprimieron los trenes diarios entre Tucumán y Salta y Jujuy, en combinación con los del Central Argentino y Central Córdoba.

"El público y el comercio en general — dice el señor Guzmán, — las empresas de diarios y revistas y loterías en particular, están recibiendo perjuicios enormes."

"Hasta los canillitas — prosigue — deliberan en estos momentos en Salta sobre la mejor forma de encarar el grave problema que se ha creado."

Y lo que no es menos importante, la Legislatura salteña expuso la necesidad del restablecimiento del antiguo servicio diario.

FALSIFICABAN PERFUMES.

CONDENO el juez Jantus a un matrimonio perfumista que incurrió en el delito de falsificación de perfumes.

Falsificaban una marca de fama universal.

El cuerpo del delito hallado en su poder consistió en 35 frascos llenos, 250 etiquetas falsificadas, y 120 frascos vacíos.

Con esto había de sobra para poner en acción los resortes de la ley.

Ambos cónyuges fueron condenados a seis meses de prisión y a pagar 400 pesos de multa cada uno, más las costas del juicio.

También los condenó a pagar los gastos de publicación de la sentencia.

Sin alegrarnos del mal de nadie, confiemos en que sirva de escarmiento, pues en esta época de tanta boga de la perfumería, la falsificación de perfumes, si llegara a prosperar, sería un peligro público.

Después de engañaros el olfato, acabarían por corrompéroslo, y quién sabe si por último no os estragarían la membrana pituitaria.

Es menester que os halléis a cubierto de semejante peligro.



Las preocupaciones constantes de la vida actual provocan un desgaste nervioso que perjudica enormemente.

Nucleodyne

(EL TÓNICO QUE DA FUERZA)

fortalecerá sus nervios, reparando el desgaste físico y mental, gracias al fósforo orgánico asimilable que contiene.

Su acción benéfica se observa muy pronto.

En todas las farmacias y en la

Franco-Inglesa

La mayor farmacia del mundo

Sarmiento y Florida Buenos Aires

PASA LA MODA

SCHIAPARELLI La mayoría de sus vestidos son como vainas. Moldean el cuerpo y exigen una "línea" muy esbelta, algunos llevan faldones sobrepuestos o detalles de incrustaciones, pero, en general, el corte es bastante severo, la línea derecha, los hombros sostenidos, pero rectos con moderación. El escote, casi nulo, sube de día hasta el nacimiento del cuello. Puntillas, cintas, flores, bordados, ponen, sin embargo, su nota de feminidad. Mucha "broderie" gruesa en sombreros, en blusas (una de éstas, toda de ese material, acompaña un traje sastre recto en alpaca negra), en bolsillos, en canesús, etc. Como en ese vestidito de lana negra, cuyo bolero, de lo mismo, estaba bordeado por un pequeño festón "broderie" inglesa blanca, siendo este único detalle lo que alegraba este conjunto tan sobrio. En otro "ensemble", igualmente todo negro, van colocadas cintas de raso figurando alforzas horizontales sobre el vestido, muy ceñido, de lana, adornado con botones de oro. Algunos vestidos llevan unas grandes "écharpes" que van enrollándose alrededor del busto con un gracioso efecto "drapé", pasando por el cuello y terminando adelante debajo del cinturón, donde forman una pequeña "basque", o bien este otro efecto de "écharpe" muy a la Marie Antonietie. Sobre un vestidito negro, un enorme "chale" de piqué blanco, que, además de cruzar adelante, anuda atrás en un gran moño en el talle. Graciosas combinaciones que, a pesar de su sencillez aparente, son objeto de minuciosos estudios para mantener el equilibrio y las proporciones estéticas. En la infinidad de detalles exquisitos que se pueden admirar, imposible no mencionar este conjunto. Bolero y vestido de lanita negra, que lleva un gran canesú de grueso "Milán" blanco, igual al que forma el ala del sombrero y colocada ésta en tal forma, exageradamente inclinada sobre la frente.

BALENCIAGA quiere que sus vestidos sean de una tendencia netamente de ensanche, polleras "plissées", aunque sin mayor vuelo. Volados abullonados, mucho fruncido y drapeado, así sea como en esos vestidos que recuerdan el 1900 con el popular "pouf" debajo de la cintura en la espalda, o así sea poniendo Balenciaga, como muchas otras casas, el fruncido en la parte delantera de la pollera; siempre se observan cortes que reúnen el amplio vuelo en tupidos frunces. Balenciaga tiene predilección por el escote rectangular, y cuando, como en algunos vestidos, el escote es muy subido de adelante, éstos ofrecen, sin embargo, la característica rectangular en la parte de atrás con un gran corte hasta mitad de la espalda; en este caso siempre acompaña al vestido algún saquito. Algunos de esos saquitos del mismo material son tan entallados que consiguen, a veces, dar la impresión de un vestido entero en una sola pieza; por eso, al sacarlos, ofrecen la grata sorpresa de tener dos trajes de usos tan distintos y con elementos tan prácticos; algunos de estos sacos son, a veces, aún con vestidos de lana, de un raso de color completamente distinto.

ROBERT PIGUET da con la exquisita sutileza de sus creaciones el verdadero acento del "enfant de Paris". ¡Qué armonía discreta y sobria, y sin embargo, que elegancia! Nunca son "déplacées", en ningún momento las "toilettes" de Robert Piguet, tanto obedecen a los cánones del más puro clasicismo sin abandonar por eso toda una muy femenina coquetería. Algunos de estos modelos son tan evocadores de la época romántica que se les llama "Les petites filles modéles". Y es cierto, allí están las heroínas que representan las buenas Camille y Madeleine, la traviesa Sophie en sus cortas "crinolines" ingenuas y encantadoras. Todo esos vestidos, como los de la época que los inspira, son de busto ceñido, de falda muy amplia y todos, sin excepción, llevan abajo esas enaguas tan laboriosas que usaban nuestras abuelas. Fácil es advertirlas en el andar, pues tienen tendencia a pasar ligeramente el ruedo; este último lo quiere R. Piguet cubriendo apenas las rodillas para el día. Si el vestido es sobrio, acentuando únicamente la nueva línea, siempre lleva la bata algún trabajo, o el borde del escote, de los puños y del ruedo, algún detalle que los subraya: o un "dépassant" de puntilla, o un "vivo" de piqué, o un cordón o "ruloté" en forma de festón, como ese "ensemble" llamado "Café Anglais", que es una fantasía 1830, cuyo saquito negro, muy ajustado y entallado, va bordeado por un grueso cordón formando ondas. El vestido con que se usa es de un "taffetas" a cuadros negros y blancos; este mismo vestido se reproduce en largo para la noche, pero con un saquito muy ceñido de faya verde esmeralda, adornado de "soutaches" negras.

MOLYNEUX El modelo en el que el cuerpo y pollera estén separados presenta bien claramente la característica de Molyneux. Línea del talle decididamente alta, marcada casi siempre por una ancha faja adherida a la pollera y cerrada por un "cierre relámpago". La fantasía consiste en que esas fajas sean o del mismo material que el del vestido, de un tono ligeramente más claro o más obscuro, o totalmente distintas de material y color: de faya blanca con un "ensemble" de lana verde marino (color Molyneux); de faya negra con un vestido de lana negra; de faya también las solapas del bolero que acompaña este "ensemble", como muchos en Molyneux. Un "imprimé" negro y blanco luce una faja de raso negro, y así, al infinito, mil combinaciones nos sugiere Molyneux.

¡ESPECIAL PARA "EL HOGAR"

DESDE PARIS POR MARIE PASCAL



IRREEMPLAZABLES son los vestidos que indiferentemente pueden usarse con o sin abrigo, según la estación. Este número tan importante en la vestimenta de una mujer nos parece merecer una atención toda especial y por eso le dedicamos nuestro artículo de hoy. Vestida de una de esas prácticas "petites robes", la mujer puede arriesgarse desde la mañana hasta la noche en cualquier lugar sin estar fuera de tono. Tan elástica como el empleo que se hace de ellos es la inspiración que guía estos vestidos, así sean sobrios y clásicos o "faconnés" y audaces. Toda fantasía es permitida, y en el tino con que cada mujer sabrá adaptarla a su tipo y a la oportunidad en que lo luzca se notará su elegancia y el sello personal de su gusto.



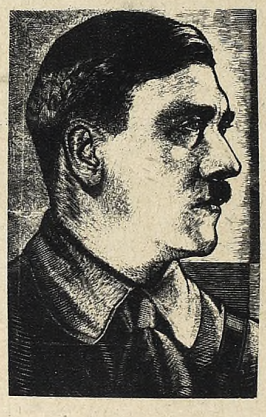
Mme. WINIFRED WAGNER



LENI RIEFENSTAHL

SUCINTA HISTORIA AMOROSA DE UN CELIBE EMPEDERNIDO:

Adolfo Hitler



Por ROSALINDE GRANT

HACE poco, con motivo de ciertas preferencias coreográficas del fhürer de los alemanes, la prensa de los Estados Unidos y Europa dió en revelar los amores de ese hombre de estado, y en llegar a la conclusión de que sería muy difícil que mujer alguna alcanzara a cautivar su corazón definitivamente.

Fué el caso que Adolfo Hitler se entusiasmó extraordinariamente con las danzas de Marion Daniels, bailarina norteamericana, y que llegó a tales extremos su entusiasmo que no tuvo inconveniente en invitar a la gentil muchacha a una reunión privada para que bailara en su presencia. Marion se encontraba entonces en Cannes, y tuvo que cancelar sus compromisos para no desairar a su poderoso admirador, y dirigirse apresuradamente a Berlín.

Como esto ocurrió hace apenas unos meses, puede afirmarse que tal es la última preferencia femenina del fhürer. Pasemos ahora revista a las anteriores. Y tratemos de averiguar hasta dónde tienen razón quienes aseguran que Adolfo Hitler no se casará nunca.

Su primer amor: Herna Hanfstaengel

En 1923 se decía en Berlín que Hitler estaba enamorado, y que se casaría. Era su novia Herna Hanfstaengel, joven de gran belleza y sólida instrucción que ocupaba la jefatura del servicio de prensa del partido nacionalsocialista. Se rumoreaba, sin embargo, que esta muchacha era de ascendencia judía, y que, de llevarse a cabo el enlace, Hitler se vería en apuros para explicar las causas del apellido de la abuela materna de Herna: Heine. Tanto se habló del asunto, que hasta un importante diario, el "Voelkischer Beobachter", desmintió el compromiso. Lo cierto es que ello debió influir grandemente en esos amores, ya que Herna se casó poco después con un cirujano de apellido Sauerbeuch.

La novia muerta: Greta Raubal

No se crea, sin embargo, que este primer amor de Hitler fué el gran amor de su vida. No. Tal papel le estaba reservado a Greta Raubal, media sobrina del dictador, pues era hija de su herma-



MARION DANIELS



UNITY FREEMAN - MITFORD

nastra Angela. Greta era rubia, esbelta y verdaderamente encantadora. Estudiaba canto y prometía ser una estrella de la música. Hitler se prendó de la joven y llegó a amarla apasionadamente. De esta suerte, el "tío Adolfo" — así lo llamaba ella — se convirtió en un perfecto Romeo.

El idilio siguió su curso y todo hacía prever que terminaría en la iglesia, cuando un desenlace por demás inesperado y trágico vino a ponerle fin. Un día Greta fué encontrada muerta en su dormitorio de la casa de Munich, que ocupaba junto con su familia. Un balazo le había atravesado la cabeza. Las razones del suicidio — porque resultaba evidente que se había suicidado — permanecen hasta hoy en el misterio. Pero hay quien afirma que no fué ajena la política a la heroica resolución tomada por la joven. El partido nacionalsocialista quería que su director estuviera libre de todo influjo que no fuera el de la propia Alemania. Y de tal deseo se pretendió hacer derivar la muerte de Greta Raubal.

— Ella también lo amaba — sostienen algunos; — y tanto, que prefirió alejarse para siempre antes que entorpecer su carrera, de la cual dependía íntegramente el porvenir del pueblo alemán.

Tercer amor: Mme. Winifred Wagner

Durante los años 1931-1932 Hitler fué asiduo concurrente de los salones de Mme. Winifred Wagner, viuda del compositor de ese nombre y nuera del gran Ricardo Wagner. En todos los círculos sociales de Alemania se daba por descartado entonces el matrimonio del fhürer. Pero también fallaron en tal ocasión los cálculos de las personas informadas, pues un día, sin que se supiera la causa, Hitler dejó de visitar a Mme. Wagner. Y a partir de ese momento no quiso ni siquiera oír hablar de ella.

Cuarto amor: Leni Riefenstahl

Mucho se ha hablado acerca de la simpatía del fhürer por Leni Riefenstahl, estrella de la cinematografía. Se afirma que es una de las pocas personas que tutean al dictador alemán, y la prensa de todas partes se ha hecho eco de la forma en que durante largos meses éste le hizo la corte. Ni siquiera tenía inconveniente en aparecer con ella en público en cierta elegante casa de té de Munich. En fin, que el idilio se prolongó lo suficiente como para suponer algo serio. Pero, como los anteriores, un día se extinguió.

Quinto amor: Margaret Schlezak

También se mostró muchas veces en público con esta cantante, hija del célebre tenor vienés. Hitler pasó por alto la posible ascendencia judía de la diva, y dió mucho que hablar por la forma en que parecía estar cautivado. No obstante, las habladurías tuvieron que cesar de repente, porque, como en los casos anteriores, todo quedó en la nada en el momento menos pensado.

Sexto amor: Henny Hoffmann

Hace pocos años el fhürer parecía muy entusiasmado con una hija de Heinrich Hoffmann, fotógrafo oficial del partido nacionalsocialista. Se le veía siempre junto a ella, y las personas que presenciaban sus entrevistas salían haciendo comentarios sobre la verdadera turbación que experimentaba el gran hombre público ante la blonda señorita Henny. Volvió, pues, a hablarse de matrimonio. Pero de nuevo quedaron chasqueados los eruditos del mundo social, ya que Henny Hoffmann contrajo enlace, poco después, con Baldur von Schirach, jefe de las juventudes hitleristas.

Séptimo amor: Miss Unity Freeman - Mitford

Actualmente se habla de esta joven, hija de Lord Redesdale, como de la mujer que más puede en el ánimo de Hitler. Se murmura, por ejemplo, que la bella aristócrata inglesa afrontó tranquilamente la indignación de los comunistas británicos cuando hizo públicamente el panegírico del fhürer. Ambos se habían conocido en un club nocturno de alta categoría, e Hitler quedó muy impresionado con la belleza, la gracia y el talento de la muchacha. Otro tanto le ocurrió a ésta, que se sintió arrastrada por el carácter de aquel hombre terrible. Se declararon, pues, grandes amigos. Pero la amistad debió orientarse hacia otro género de sentimientos, ya que miss Unity emprendió un viaje lleno de contratiempos y pasó la mar de molestias con el único objeto de estar presente cuando la llegada de Hitler a Viena, a raíz de la anexión de Austria al Tercer Reich. Este idilio — hay que darle tal nombre — y el de la bailarina Marion Daniels son los dos últimos impactos hechos por Cupido en el corazón de uno de los hombres más discutidos, temidos y extraordinarios de nuestro tiempo.



JOAN CRAWFORD

YO QUIERO VER BUENOS AIRES...

LA primera vez que un astro de la pantalla me dijo que tenía deseos de visitar a Buenos Aires, lo creí.

Y no era para menos, porque se trataba de William Powell..., y William Powell es un hombre serio.

Después me lo dijeron muchos otros. Joan Crawford, Claudette Colbert, Nelson Eddy, Robert Taylor, Alice Faye...

Y como eran demasiados, lo fuí creyendo cada vez menos.

Tanto que, a los pocos meses de estar allí y conocer a la totalidad de los astros y estrellas, podía contar con los dedos de una mano los que nada me habían hablado de Buenos Aires.

Los demás, todos querían venir...

Pero "querían", nada más. Porque yo veía que en cuanto conseguían un par de meses de vacaciones, arreglaban las maletas y se iban a Europa.

Algunos, como Gary Cooper y Constance Bennett, a Inglaterra. Otros, como Claudette Colbert y Margaret Sullavan, a Francia. Algunos, a Egipto. Otros, a Suiza, a Italia, a Alemania.

A Buenos Aires, no...



ROBERT MONTGOMERY

★ PERO también, ¡había que verlos cuando regresaban!

Casi ninguno llegaba contento. Aquél, porque le había entristecido la pobreza de algunos países; aquélla, porque estaba impresionada por los serios rumores de guerra que circulaban en el Viejo Continente; éste, porque había perdido en los casinos la mitad de lo ganado en un año de trabajo; la otra, porque se había aburrido...

Y así todos...

★ CIERTA tarde, en un campo de polo de Beverly Hills, estábamos Clark Gable, Tyrone Power, Adolfo Menjou, un grupo de directores y yo.

Conversaban de viajes. Tyrone debía hacer dos películas más, y luego obtendría ocho semanas de vacaciones. Adolfo Menjou tenía trabajo para seis semanas, y luego quedaría libre. Y como los dos pensaban salir de Estados Unidos...

Se habló de Europa, pero nadie puso buena cara. Y entonces Clark Gable exclamó de pronto:

—¿Por qué no van a Sud América?

Instantáneamente todas las miradas se volvieron hacia mí. Había en cada una de ellas una pregunta, y yo sonreí.

—La República Argentina... —empecé.

Y hablé. Hablé mucho. Puse en mis palabras esa emoción con que siempre se habla de la patria cuando se la siente lejos. Hasta creo que exageré bastante.

El resultado fué que nos tuvieron que avisar que el partido de polo había comenzado, porque del entusiasmo no nos dimos cuenta.

Y que Tyrone me pidió que al día siguiente fuese al estudio para seguir hablándole de la Argentina.

★ FUI, y lo que le dije se lo dijo él a muchos de sus colegas. Entonces, entusiasmado por el resultado, le pedí a Clark Gable que me ayudase "a colocar a la Argentina en el mapa de Hollywood". Y él me ayudó.

Lo visité en el estudio durante quince días consecutivos, no para verlo filmar, sino porque Clark me había prometido que durante los descansos o a la hora del almuerzo podríamos hablar de mi patria.

—Para hacerle un poco de propaganda... —como él me dijo.

Y se la hicimos. ¡Vaya si la hicimos!

Dos meses después era común sorprender en los estudios gente hablando de la Argentina. En los sets, en los comedores, en los salones de maquillaje, en todas partes se formaban corrillos, en los que era frecuente escuchar adjetivos por demás halagadores.

Yo había comenzado diciendo que nuestro país era un lugar "muy agradable". Pero el que lo repitió no dijo "muy agradable", sino "ideal". Y el otro dijo "magnífico". Y después "estupendo". Y, por último, "maravilloso".

Y maravilloso le quedó, porque el mismo Clark Gable, cada vez que en rueda de amigos se refería por milésima vez a su viaje a mi patria, empezaba siempre de igual manera:

—La Argentina, ese maravilloso país...

EL resultado fué que nuestra patria empezó "a figurar en el mapa de Hollywood" y que en pocos meses no había astro ni estrella que no tuviese algunas nociones de lo que era la Argentina. Y que en lugar de ir a Europa, Tyrone Power y Annabella vinieron aquí. Y que lo que a su regreso dijeron de nosotros ha despertado en Hollywood una expectativa enorme.

Y hoy es el día en que los reproductores cinematográficos han descubierto la manera de combinar el placer de sus artistas con el negocio, y ante el pedido del gobierno norteamericano de que cooperen para estrechar vínculos de amistad con Sud América, se han unido.

Los estudios acaban de destinar medio millón de dólares para los artistas que deseen visitarnos. ¡Medio millón de dólares para que la embajada artística de buena vecindad de Hollywood llegue hasta nosotros para decirnos que son nuestros amigos!

Aparte de Henry Fonda, cuyo arribo a Buenos Aires en compañía de su esposa es cosa decidida, vendrán también este año Alice Faye y Tony Martin; Joan Crawford, que poco antes de embarcarse en Nueva York rumbo a estas playas fué reclamada por los estudios de Hollywood, y tuvo que postergar el viaje; Robert Montgomery con su esposa, a quien antes de abandonar Hollywood le regalé un mate de plata en miniatura; el "flaco" Gary Cooper, quien, probablemente, vendrá solo; la bailarina Eleanor Powell en compañía del cantor Nelson Eddy y la esposa de éste; la rubia Frances Farmer; Ann Sothern; Lucille Ball; Robert Taylor, que vendrá en viaje de luna de miel cuando se case con Bárbara Stanwyck; y, por último, Virginia Bruce.

Y esto sin contar con que, según correspondencias que acabo de recibir de Hollywood, ya ha comenzado a proyectarse el viaje de Shirley Temple, que vendría en calidad de "reina de la embajada artística de buena vecindad".

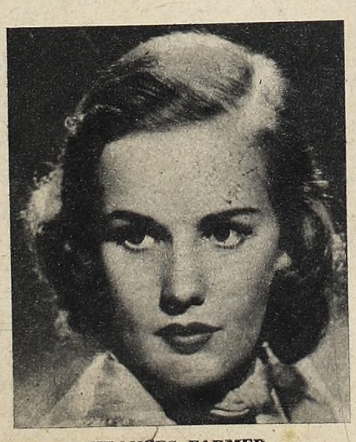
ASI las cosas, todo parece indicar que este año serán muchas las celebridades "hollywoodenses" que verán a Buenos Aires.



GARY COOPER,
el famoso galán de la pantalla, cuyo viaje a Buenos Aires se anuncia para el invierno próximo.



ANN SOTHERN



FRANCES FARMER



LUCILLE BALL

Una crónica de MANUEL REY

MALAS COSTUMBRES DE CHICOS BUENOS

NO CONVIENE QUE EL NIÑO SEA UN HOMBRECITO

Por el doctor
BONANFANT

EN un libro sagaz de apotegmas sobre la medicina infantil, asegura el eminente médico francés Robert Debré que es cosa muy seria para un niño no saber sonreírse a tiempo. Llevando el concepto a un plano general, no hemos podido menos de añadir al margen "y para un adulto también"; pero, sin duda, el ilustre pediatra ha querido señalar la sonrisa como signo traductor de la buena salud del niño.

La sonrisa como gesto de expresión placentera y de equilibrio orgánico aparece en el bebé alrededor del cuarto mes de la vida; son esas primeras risitas que hacen el encanto de los papás y que los mayores se afanan en provocar con más buena intención y deseo afectuoso que tacto y suavidad; nada más desagradable que la mano enguantada de la visita (el guante más limpio está siempre sucio) cosquilleando la rosada mejilla del bebé, tratando de determinar una sonrisa.

HE AQUI UNA PREGUNTA QUE DEBE FORMULARSE CON TODA SERIEDAD: ¿SABE SONREIR MI NIÑO?

El acto de sonreír a esa edad indica dos cosas: normal maduración del cerebro y satisfacción orgánica; en consecuencia, habrá que desconfiar de los bebés que, acercándose el fin del primer semestre de su vida, permanezcan "serios". La seriedad, en la vida física como en la moral, no es signo de salud y equilibrio. El médico de niños deberá interpretar cada vez esa seriedad del lactante.

Después, en el curso de la vida, al primer indicio de enfermedad, lo primero que el niño pierde es su facultad de sonreír, y la vuelta de la sonrisa luego de una enfermedad es síntoma valioso de la salud que se afirma. Se comprende entonces que esos niños seriecitos y formalitos, que constituyen el orgullo de las mamás, que creen que "la educación" es su primer deber, hayan hoy de preocuparnos de un modo bien distinto que para elogiarlos y hacer la valoración de un sistema educativo.

De un modo general, y sin mucho de exageración, todo niño de cualquier edad que sea que no se sonría fácil y abiertamente tiene algo que *deforma*, si se permite la expresión, su natural físico o su natural psíquico.

No se sonríen, por ejemplo, los niños afectados de enfermedades crónicas que minan su organismo; es bien conocido el aspecto de esos pequeños graves, cavilosos, tristones. Debe pensarse que hay en ellos algo que altera su salud; esa desaparición de la alegría y de la sonrisa, que es su natural expresión, cuando poco antes el chiquilín se reía fácilmente, debe bastar para que se sospeche que hay en la salud algo "que no marcha bien". Las alteraciones del carácter, que se suelen atribuir a "humor" o "mala crianza" o algo por el estilo, traducen casi siempre un padecimiento orgánico.

LA SONRISA DEL NIÑO ES EL ESPEJO DE SU SALUD; VIGILE ATENTAMENTE A TODO NIÑO QUE SE TORNA SERIO.



También pierden pronto su sonrisa los niños mal alimentados, ya sea que su alimentación sea insuficiente en cantidad, inadecuada en calidad (sopas o mamaderas dadas fuera de edad, estación o tolerancia) o carente de algún elemento fundamental para el crecimiento: minerales, vitaminas, etc.; en cuanto la nutrición comienza a resentirse, el chico "cambia de carácter" y se torna más serio; también aquí la sonrisa tiene un valor significativo.

Se ponen graves y dejan de sonreír los niños que viven encerrados; con frecuencia las mamás, por temor a los resfríos o por un poco de tos, y a veces sin razón alguna, encierran al chico, dejándole mirar la calle sólo a través de los vidrios. El sol y el aire libre son imprescindibles para el organismo en crecimiento; la anemia y el raquitismo son la consecuencia de su privación; antes de que la palidez aparezca, ya el chico pierde su alegría: deja de sonreír. También es posible que los chicos pierdan su sonrisa por sufrimientos morales. Es ya tan evidente a la luz de los nuevos estudios psicológicos que la infancia no es una edad feliz, que parece innecesario repetirlo.

Los problemas de los pequeños son muchos y muy complejos; una educación incomprensiva y reprimente de sus naturales expansiones suele producir en el carácter infantil heridas hondas, que dejan huellas para toda la vida. Esos niños modelo, que se conducen como "hombrecitos" y que sirven de ejemplo a los turbulentos y traviesos, son casi siempre, a despecho de su exterior correcto y equilibrado, verdaderos deformados por la educación; si se les observa con atención se verá qué escasa y rara es su capacidad de sonreír. Esa educación, que consiste en tratar de que el pequeño se asemeje cuanto se pueda a un grande, lo primero que consigue al respecto es borrar del rostro la expresión infantil por excelencia: la sonrisa.

Cualquier observador puede, sin hacer gasto mayor de sagacidad, notar cómo se reprime, en general, esa tendencia de los chicos a ser reidores y bulliciosos; yo no dejo de comprender que el barullo que suele resultar de un grupo de chicos en tren de ruido es muy molesto, pero tampoco dejo de entender que lo último que hay que exigirle a un niño es formalidad.

Me pregunto con frecuencia si ese aire convencional y serio que tanto se nos reprocha a los argentinos no es el resultado de esa impuesta seriedad exterior que entra en tan grande proporción en la educación criolla.

La sonrisa no es sólo un índice valioso que traduce la salud y la libertad del espíritu de los niños, sino también una modalidad que es preciso cultivar; quien dijese e inculcase a un pequeño que debe sonreír ante cualquier problema y ante no importa qué circunstancia, le daría una norma vital, sin duda mucho más útil y fecunda que cien advertencias de formalidad.

Entre excederse un poco en la sonrisa o pasarse en la seriedad no hay duda posible; la desesperada búsqueda de la sonrisa como carcajada que tipifica un aspecto de nuestra hora es el resultado de una sociedad que se ha olvidado casi de sonreír.



Bodas de diamante con la imprenta

EL 4 del corriente ha cumplido sus bodas de diamante la casa Guillermo Kraft Ltda., empresa a cuyas actividades están íntimamente vinculados los progresos de las artes gráficas en nuestro país. Desde 1864 hasta nuestros días, la casa Kraft ha sido una propulsora permanente y eficaz de la industria de la impresión, llegando en innumerables ocasiones a producir obras de alto valor artístico.

Con motivo del aniversario a que nos referimos, el doctor Guillermo Kraft ofreció una recepción en su residencia. En la fotografía lo vemos haciendo uso de la palabra ante algunos de sus invitados, entre los que se cuentan destacadas personalidades de nuestro mundo intelectual, industrial y financiero.



Una parte de la concurrencia que asistió a la recepción ofrecida por el Dr. Guillermo Kraft.



Don Luis Colombo pronunciando un discurso durante la recepción a que dió lugar la celebración del 75º aniversario de la casa Guillermo Kraft Ltda.

Fotos de "El Hogar".







¿Porqué arriesgarse a tener mal aliento?

Comprobaciones efectuadas, revelan que hasta el 76% de los mayores de 17 años, tienen mal aliento. En su mayor parte, el mal aliento, proviene de los dientes limpiados a medias.

Asegure usted la limpieza perfecta de sus dientes, usando por lo menos dos veces diarias la Crema Dentífrica Colgate, cuya penetrante espuma, llega hasta los intersticios más pequeños, desalojando las partículas de alimentos que allí se depositan.

Además Colgate contiene un suave y seguro ingrediente especial, que usan muchos dentistas - el cual, limpia, da brillo y belleza a sus dientes.

Compre un tubo de Crema Dentífrica Colgate hoy mismo y úsela; tendrá su boca fresca y limpia; su aliento puro y perfumado y lucirá una sonrisa encantadora.

Si prefiere polvo use Dentífrico en polvo Colgate ctvs. 70 el tarrito



TUBO GRANDE 70 ctvs.



TAMBIEN EN TAMAÑOS DE 30 CTVS. Y $ 1.20

CONTRA LA TOS



Poderoso expectorante y calmante enérgico de la tos. Alivia el dolor de pecho y desinfecta las vías respiratorias. Desabormuyagradable, tolerancia perfecta e indicado para todas las edades.

BAYER

JARABE CRESIVAL
CONTRA LA TOS

Servido en las reuniones más distinguidas...



TE DIAMOND es fragante, delicioso, puro y fresco. La gente distinguida y de gustos refinados, lo prefiere porque agrega un encanto más a la reunión más encantadora.



DIAMOND *El té FINO*

Imp. J. F. MACADAM & CO. (S.A.) BALCARCE 326 - Bs. As.

Haga esto y será sana

Por SARI TABOR

LECCION IV



PRIMER EJERCICIO

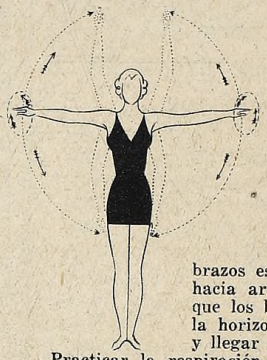
Tratar de tocarse la cabeza, echada hacia atrás, con los dedos. Los brazos detrás de la espalda.

Posición. — Erguida, los pies juntos, las piernas ligeramente separadas.

Ejecución. — Echar hacia atrás la cabeza. Doblar un brazo detrás de la espalda y, curvando ligeramente el tronco, tratar de tocar la cabeza con los dedos, elevándolos a lo largo de la espalda. Ejecutarlo alternativamente. Las piernas deben permanecer tensas.

Practicar los ejercicios respiratorios.

Efecto. — Ejercitación de los músculos del cuello, del seno, abdominales y gran dorsal.



SEGUNDO EJERCICIO

Levantar lateral, horizontal y verticalmente los brazos.

Posición. — Erguida.

Ejecución. — Levantar lateralmente los brazos; las palmas hacia abajo. Cuando los brazos están horizontales, poner las palmas hacia arriba. Continuar la elevación hasta que los brazos estén verticales. Volverlos a la horizontal, con las palmas hacia arriba, y llegar a la posición inicial.

Practicar la respiración purificadora.

Efecto. — Desarrollo del tórax. Trabajo de sus músculos. Masaje del pecho y del abdomen.



TERCER EJERCICIO

Tocarse una cadera con la mano contraria, el brazo por detrás de la espalda.

Posición. — Erguida. Las piernas separadas unos 25 ctms.

Ejecución. — Tratar de tocarse con los dedos de la mano derecha, abierta, el brazo por detrás de la espalda, la cadera izquierda en la parte más delantera. Volver a la posición inicial y ejecutar el mismo movimiento por el lado contrario.

Practicar la respiración purificadora.

Efecto. — Trabajo de los pectorales, gran dorsal, abdominales y del talle. Masaje muy eficaz de los riñones.

Este ejercicio es muy especialmente recomendado para las estreñidas.



CUARTO EJERCICIO

Elevación sobre la punta de los pies.

Posición. — Erguida. Manos en las caderas o detrás de la nuca preferentemente.

Ejecución. — Elevar el cuerpo sobre la punta de los pies, las piernas tensas y sin inclinar el tronco ni la cabeza. El vientre entrado.

Ejecutar este ejercicio en adelante cada vez que se recuerde.

Practicar los ejercicios respiratorios.

Efecto. — Este ejercicio se recomienda a las que tengan pantorrillas o muslos exiguos.



QUINTO EJERCICIO

Colocar los brazos en la prolongación del cuerpo doblado hacia adelante y llevarlos luego hacia atrás.

Posición. — Erguida. Con los pies separados unos veinticinco centímetros.

Ejecución. — Inclinar el busto hacia adelante, extendiendo los brazos en su prolongación. Separarlos, echándolos hacia atrás lentamente, tratando de tocarse las manos estiradas. La cabeza bien levantada y las piernas tensas.

Practicar todos los ejercicios respiratorios.

Efecto. — Los músculos de la espalda, trabajados así, eliminan la grasa que la cargan.

Este ejercicio debe practicarse para levantar los senos.



SEXTO EJERCICIO

Elevación del cuerpo sobre un pie, subida sobre un pequeño taburete de no menos de quince centímetros.

Posición. — Erguida. Las manos en las caderas o extendidas lateralmente.

Ejecución. — Afirmarse con un pie sobre el taburete y elevar el cuerpo hasta aislar del suelo la otra pierna tensa. Llevar el cuerpo hacia adelante. Volver a la posición y ejecutar el ejercicio sobre la otra pierna.

Practicar la respiración purificadora.

Efecto. — Eficacísimo trabajo de los músculos de la pantorrilla y del muslo.

¿Es posible, en definitiva, perforar la tierra de lado a lado?

Por ALBERTO GUEMES

LOS novelistas han habituado a la humanidad a encarar algunos problemas científicos totalmente irrealizables con una sencillez y rapidez que en nada se diferencian de lo que demoran los lectores en recorrer las páginas de un libro. Julio Verne, por ejemplo, en el siglo pasado, y Wells, en el nuestro, hacen de la tierra y de sus acompañantes planetarios lo que quieren y hasta lo que no pueden. Por ejemplo: en infinidad de novelas pseudocientíficas se habla de la perforación de la tierra, de viajes al centro del globo terráqueo. Y en realidad, ¿se puede o se podrá algún día llegar hasta esas profundidades? ¿Se podrá taladrar la esfera terrestre como si fuera una vulgar manzana?



— No es posible ni será nunca posible — declara el profesor Desio, una de las autoridades científicas de Italia. — Aun admitiendo que se llegara a contar con las maquinarias adecuadas para efectuar la perforación gigantesca, salta inmediatamente a la vista que ella es impracticable debido al calor que debe existir en aquellas profundas regiones del globo.

Basta con pensar que la temperatura aumenta en un grado centigrado por cada treinta y tres metros de profundidad. A una profundidad de 3.300 metros tendríamos ya la intolerable temperatura de 100 grados, y se llega a cantidades astronómicas cuando se reflexiona que el radio ecuatorial es de 6.377.397 metros. Empero, jamás se llegaría a ese calor casi inconcebible, por la simple razón de que el calor de la tierra no puede superar al del sol, que es de 6.000 grados.

IGUALMENTE, las condiciones de la vida humana se hacen más y más imposibles a medida que nos hundimos o penetramos en la masa terráquea. El algunas regiones de Nevada, por ejemplo, los mineros trabajan a una temperatura aproximada de 40 y 50 grados, pero lo hacen dificultosamente, auxiliados por equipos refrigeradores, ventilándose artificialmente y durante muy poco tiempo.

Para determinar la temperatura de la tierra se efectúan perforaciones y se mide la temperatura del agua que se encuentra una y otra vez. Es el método más simple, si bien existen termómetros especiales para estimar la temperatura de las rocas.

En el subterráneo del Observatorio Astronómico de París existe un termómetro, colocado en 1783 por Lavoisier, a una profundidad de veintisiete metros con sesenta centímetros, que marca la temperatura invariable de 11,6 grados. El valor de ese grado que aumenta cada treinta y tres metros se denomina grado geotérmico.

Hay que agregar que, a partir de cierto límite, la temperatura es tan elevada que todo lo funde, sin que el hombre haya obtenido el medio de atravesar esas zonas para llegar a sus antípodas.

PERO, ¿la tierra está en fusión en su parte interior?...

El hombre de ciencia responde que por largo tiempo así se ha creído; pero que en el presente algunas investigaciones tienden a demostrar lo contrario. Se supone que, al aumentar la presión sobre las masas de rocas que están a sesenta y seis kilómetros de profundidad, y donde la temperatura debe ser quizá de dos mil grados, se determinan distintas condiciones de fusibilidad.

Alguien, empero, preguntará de dónde proceden las masas líquidas y en ignición que brotan de los volcanes. Los hombres de ciencia lo explican amplia pero quizá un tanto complicadamente. Una sola razón, entre todas, bastará al público no especializado, y ella es la de que los volcanes, por imponentes y elevados que nos parezcan, no son más que simples accidentes en la corteza terrestre, y los materiales que arrojan sólo están a escasa profundidad, lejísimos de los abismos ígneos, a los cuales, por lo que se ve, no llegará nunca el hombre.

No obstante, la curiosidad todavía ha acicateado al hombre de ciencia, y se le ha hecho la pregunta con renovada insistencia: En el caso de que se lograra perforar la tierra hasta su centro, ¿se produciría alguna alteración en su movimiento?...

Y la respuesta es negativa. Porque, por mayor que fuera la perforación, nunca equivaldría a la que pudiera hacer la punta de un alfiler en una esfera de un metro de diámetro.

DE manera, pues, que no son muchas las probabilidades de que lleguemos algún día a atravesar la tierra de lado a lado. La proeza, pese a Verne y a Wells, será irrealizable por los siglos de los siglos.

A menos que la tierra se enfríe... Pero entonces ya no habrá hombres capaces de llevar a cabo la empresa.



para conquistar FORTUNA y FAMA

Las fortunas más grandes del mundo se han hecho en el comercio ¡Y se seguirán haciendo! Mientras en las llamadas profesiones liberales las puertas del éxito están reservadas a unos pocos, en el comercio están abiertas, de par en par, para todos los que SABEN, sin excepciones.

El valioso libro "Cómo prepararse para el Comercio" le revelará el secreto para conquistar FORTUNA y FAMA. Contiene, además, el detalle de todos los cursos Pitman que Vd. puede aprender, fácilmente y en pocos meses, - en clase o por correo - para empezar su carrera triunfal con un BUEN EMPLEO. ¡Pídalo!

CURSOS PITMAN fáciles y rápidos, que Ud. puede aprender en clase o por correspondencia

DACTILOGRAFIA
TAQUIGRAFIA
TENEDURIA DE LIBROS
CONTADOR
CORRESPONSAL
SECRETARIADO
INGRESO A BANCOS
CAJERO - VENDEDOR
JEFE DE OFICINA
GERENTE
DIBUJO - PUBLICIDAD
ARITMETICA
MEJORA DE L TRA
CALIGRAFIA - GRAMATICA - ORTOGRAFIA
INGLES - FRANCES
ETC. ETC.

Academias PITMAN

La más importante institución de enseñanza comercial, en clase o por correspondencia

Para cursos por correo envíenos este CUPON

ACADEMIAS PITMAN
AV. R. SAENZ PEÑA 570 - BUENOS AIRES
Sírvase enviarme gratis el interesante libro "Cómo prepararse para el comercio"

Nombre: .....

Dirección: .....

E. H. 238



Asediada con Invitaciones

SIEMPRE ATRAE EL ENCANTO JUVENIL DE SU CUTIS



En todo momento las damas y niñas de la sociedad protegen y embellecen su cutis con Vitamina Cutánea.

La "Vitamina Cutánea" incorporada a las Cremas Pond's es el alimento natural del cutis. Lo nutre, renueva y vivifica. Vd. notará al aplicarse la Crema Pond's cómo su piel la absorbe rápida, ansiosamente! Use diariamente las dos Cremas Pond's "V" y "C" para limpieza y para base del maquillaje. En venta en todas las farmacias y perfumerías.

La Sra. Magdalena Uribelarrea de Frias con un magnífico danés, en su quinta "El Cortijo", de Martínez. Dice —"Con las nuevas cremas Pond's "V" y "C" es tan fácil dar al cutis las vitaminas que necesita para mantenerse **terso y suave"**.



La Sra. Maria Adela Vedoya de Videla Dorna, dice: "Desde el primer día que usé Cremas Pond's con "Vitamina Cutánea" comprendí que eran un insustituíble **alimento natural** del cutis. Le imparten una suavidad y una tersura realmente encantadoras".

Los hombres de ciencia conocían la existencia de una vitamina, indispensable para la vida del cutis. Sin ella la piel se pone áspera y se reseca. Cuando se logró aislar la Vitamina Cutánea, fué incorporada a las Cremas Pond's para beneficiar el cutis con su acción directa.



EL AYER Y EL HOY

Por OCTAVIO

AYER

UN alto funcionario de la Comuna, muy confidencialmente y sin testigos, me dijo un día:

—¿Sabe usted qué vamos a colocar en la plaza de la República?

— Si usted no me entera, quedaré sin saberlo — respondo.

— ¡Sólo para usted! — declara con rotunda gravedad plena de misterio. — Aquí, ¡aquí mismo!, en el centro de la plaza, levantaremos un monumental obelisco... ¿Qué le parece?

— ¿De dónde van a traer el obelisco? — pregunto, candoroso.

— De ninguna parte. Lo fabricaremos nosotros mismos... ¿Qué me dice?

— Que recién descubro que los obeliscos pueden ser de manufactura local.

— ¡No diga!... ¡Si es lo más sencillo!

— Yo creí hasta ahora que el obelisco era una piedra natural, de sienita o granito rosado, que se extraía de las canteras de la antigua Siena, cerca de la primera catarata del Nilo. Que para obtenerlos de una sola pieza, los egipcios se valían de una técnica muy compleja, con estacas y otros adminículos primitivos. Que esas mismas dificultades existían para su traslado hasta el lugar del emplazamiento...

— Pero, ¡usted me está hablando del antiguo Egipto! — me interrumpe.

— ¡Claro está! Como que el obelisco reconoce ese origen. Yo no creo que se trate de un descubrimiento moderno. Su propia denominación es de raíz griega: *obeliskos*.

— ¡Deje las momias quietas! Los egipcios eran muy ignorantes. El obelisco es una cosa nueva, moderna, dinámica. Excelente motivo de decoración para una gran urbe. Existen en París, Londres, Roma, Nueva York...

— Exactamente, pero en ninguna de esas cuatro capitales se les ocurrió fabricarlos. El que existe en París, en la plaza de la Concordia, lo regaló Mehemed Alí, en 1831, procede de Lusor, y lo mandó erigir Ramsés II; el de Londres, también lo regaló Mehemed Alí, en 1877, procede de...

— ¡Por Dios, no me confunda! Vuelva al siglo XX. Nosotros vamos a hacer una cosa nueva, estilizada, bonita...

— ¿Y qué va a simbolizar ese obelisco de manufactura local?

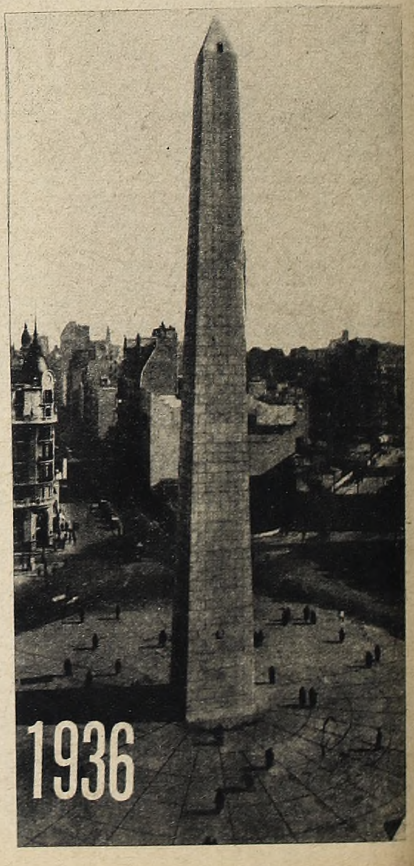
— El cuarto centenario de la primera fundación de Buenos Aires.

— ¿Y qué tiene que hacer ese obelisco de manufactura local con la primera fundación de Buenos Aires o con don Pedro de Mendoza?...

Mi interlocutor me mira con fastidio, y se despide:

— Ya seguiremos hablando. Perdóneme. Tengo que hacer.

El 23 de mayo de 1936 nace el obelisco con todos los honores que en las monarquías se dispensa al advenimiento de los príncipes. Casi fué un día de fiesta nacional. Así surge a la vida la gigantesca creación (64 metros).



DEL OBELISCO

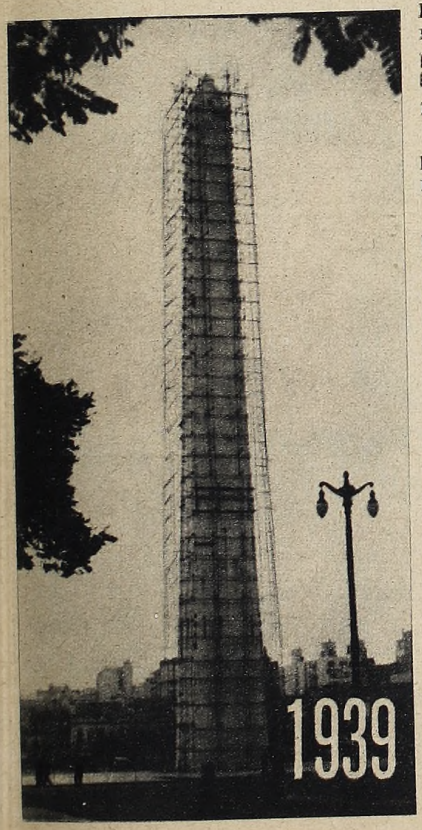
MENESES

HOY

EL 21 de junio de 1938 la ciudad se estremeció de norte a sur y de este a oeste. El obelisco, débil a tanta perversidad terrena y cruelmente tocado en su amor propio, en plena juventud, y con una serenidad digna de Petronio, se suicida...

La triste nueva corre velozmente por la ciudad. El Ente Municipal se alborota. Los ingenieros corren de un lado para otro, tropezándose con los obreros que, abnegada y prestamente, irrumpen sobre la plaza de la República para prestarle pronta asistencia. La policía establece cordones sanitarios. El tráfico se paraliza por las arterias adyacentes. La ciudad, conmovida, se vuelca a contemplar al desvitalizado monstruo. Los técnicos, como pronta providencia, se dan a entablillarlo. El pronóstico es grave y el diagnóstico incierto. Igual que en medicina: la causa verdadera la dará la autopsia. Y el obelisco yace entablillado en la desolada plaza y aun más desolada avenida. Cuando la gente de la urbe pasa por la vera del abatido gigante, siente que el corazón se le estremece de piedad ante el macabro cuadro que ofrece la gran capital del Sur...

La efímera vida del obelisco se ha extinguido. Hay que abrir la sucesión con beneficio de inventario, porque aquí nadie hereda nada. Su efímera existencia ha sido dispendiosa. *Ha costado arriba de 200.000 pesos. Su enjaulamiento actual insume 100 pesos diarios, o sean 3.000 mensuales para su mantenimiento.* El presupuesto de restauración aún no pudo efectuarse, porque depende de los materiales que se empleen para su embalsamamiento. El Concejo Deliberante, con prudente tacto, siente descargada su conciencia al consentir el actual entablillado. El intendente, atado de pies y manos, nada tiene que hacer sino abonar los 3.000 pesos mensuales que los ortopedistas fijan como alquiler de la jaula. Los otros días, viendo, seguramente, que los meses pasan y los 3.000 pesos salen sin esperanza de reintegro, reunió a importantes jefes de la dependencia para que proyecten la solución que se puede dar a esos despojos que afean un importante sector de la ciudad.



El obelisco, según el práctico entender de la mayoría de la metrópoli, ha resuelto su destino: *Pulvis eris et in pulvis reverteris...*

Urge dar solución al problema. ¿Qué hacemos con el obelisco?

Un distinguido historiador aconsejaba suplirlo por la estatua de Moreno. Otro historiador, a su vez, sostiene que debe emplazarse la estatua de Urquiza, como organizador de la República, lo que tampoco deja de ser justo. Un urbanista, en cambio, aboga por un motivo netamente simbólico, como sería una monumental fuente, representativa de la naturaleza y riqueza del país, en que hallarían representación las catorce provincias y los diez territorios.

Nosotros no abrimos opinión sobre el problema.



En la DULCISIMA ESPERA



Pronto llegará al mundo ese nuevo ser que madura en su seno, formándose a sus expensas y restándole energías que Vd. debe reponer de inmediato, para poder proveer abundantemente a la criatura y conservarse fuerte.

Recomendada por eminentes médicos de todo el mundo, la OVOMALTINA es una agradable bebida alimenticia, que se caracteriza por su gran poder nutritivo y fácil digestibilidad, y que tiene para las futuras madres la ventaja inapreciable de ser tolerada, aun en casos de vómitos, cuando otros alimentos no se toleran. Además, favorece y aumenta la secreción láctea.

EN FARMACIAS Y BUENOS ALMACENES



OVOMALTINA

64 Concesionario: A. PERRONE — French 2334 • Buenos Aires

LAVENDER YARDLEY

IMPORTADO DE INGLATERRA



Doquiera que triunfa la Belleza...

Mujeres hermosas de todas partes prefieren el exquisito Lavender Inglés Yardley — la fragancia refrescante que no admite comparación, y los perfectos Productos de Belleza Yardley para lograr y conservar la hermosura inmaculada del cutis... preparados por la casa Yardley de Londres, de fama mundial, que están en venta en las mejores casas del ramo.

Perfume Lavender Inglés Yardley, en frascos diversos. Extractos. Jabón de Lujo. Cremas. Polvos. Coloretes. Lápices. Compactos. Sales para Baño. Talcos. Brillantinas Yardley.

Unicos Agentes en Argentina y Uruguay: Murray, Lea & Cía. — Rivadavia 1142 — Buenos Aires

YARDLEY • 33 OLD BOND STREET • LONDON

"CIA. MECA"

LA LUNA y su CUTIS



La luna es un mundo muerto, porque no hay oxígeno en su atmósfera.

UN cutis sin salud envejece prematuramente, al menos que se le proporcione oxígeno, para darle nueva vida.
La Crema Dioxogen, fórmula científica para embellecer y dar salud al cutis, está hecha a base de oxígeno activo y sus efectos naturales sobre la epidermis, son inmediatos.



CREMA DE BELLEZA

Dioxogen

A BASE DE OXIGENO ACTIVO PARA EL CUTIS

Contiene los mismos elementos del Agua Oxigenada Dioxogen, tan ventajosamente conocida en todo el mundo.

Gratis Envíe éste cupón y recibirá una muestra de la Crema Dioxogen.

Sres. Fioravanti y Cía.
Victoria 2170 - Buenos Aires
Sírvanse remitirme, absolutamente gratis, una muestra de Crema Dioxogen.
Nombre .....
Dirección .....
Ciudad ..... F.C. .....

En el Ranelagh Golf Club



Señores Sosthenes Behn y Ernesto A. Dillón en compañía de sus esposas, que asistieron a la reunión deportiva realizada por el Ranelagh Golf Club con motivo de la apertura de la temporada.



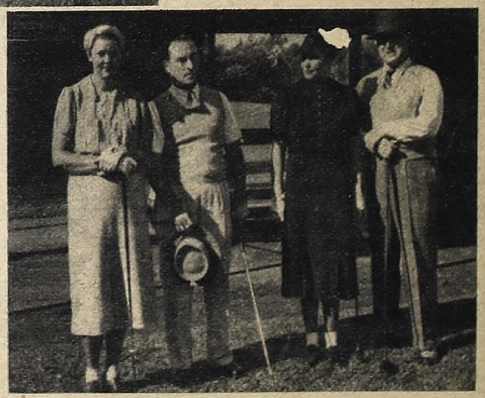
Otro grupo de aficionados que concurrieron el Ranelagh Golf Club



Señora de Joyce y señor W. A. Baenninger en compañía del señor R. D. Moulié y su esposa.

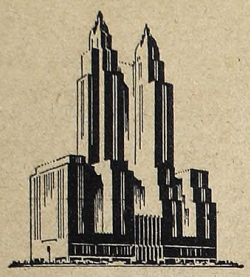


Señores H. G. Krause y H. Terzolo, y sus esposas.



Otro grupo de golfistas en el Ranelagh Golf Club: señoras Marie Cambré y R. R. de Sinclair, y los señores Ferdinand Cambré y Jorge B. Sinclair.

Fotos de la Fuente



Mucho más por poco más es verdadera economía... Mucho menos por poco menos es falsa economía... El individuo que conoce el valor del dinero aprecia este lema del "Waldorf."

★

Departamentos con toda clase de facilidades exclusivamente para hispanoamericanos

★

Habitación para una persona desde $7.00

Habitación para dos personas desde $10.00

(Precios especiales por estadías largas)

EL WALDORF ASTORIA

Park Ave. entre las calles 49 y 50
New York

Pieles finas

GRANDES OFERTAS PARA LAS FIESTAS MAYAS



Capas y zorros plateados legítimos.

$ **165.-**

Tapados 7/8 de largo, de loutre y caracul.

$ **165.-**

• CREDITOS

PELETERIA SPLENDID
SARMIENTO 630
A un paso de Florida U. T. 34-3943



Combata sus arrugas, especialmente en sus ojos, con productos como

"YEMINA"

la crema a base de huevo, que nutre y embellece, de los **Laboratorios Blan Bert, Cánning 2189 - U. Tel. 71 - 7136.** En venta en Harrod's, Gath y Chaves y la Franco Inglesa.

CONSEJOS A NUESTRAS LECTORAS



Si quiere evitarse decepciones, no compre sus géneros de noche.

Ningún color tendrá el mismo matiz cuando lo observe a la luz del día.

Saldos y retazos

MEDIA TARIFA DURANTE LA NOCHE.

La municipalidad de la ciudad de Lisboa encuentra que los lisbonenses llevan una vida sumamente retraída. Apenas la obscuridad envuelve a la capital portuguesa, las calles quedan desiertas. Al contrario de lo que se acostumbra en otras ciudades meridionales, los habitantes de Lisboa no saben lo que es salir de noche. Con el fin de remediar esta situación, la municipalidad acaba de publicar un decreto susceptible de animar al "noctambulismo", aun a aquellos más apegados al sueño. En lo sucesivo, a partir de las veintiuna horas, los restaurantes y cafés están obligados a no cobrar más que media tarifa por toda consumición. Los taxímetros también deben bajar su tarifa durante la noche.

Y un diario parisiense dice: "Verdaderamente, allí el mundo es al revés."

•

NARICES Y OREJAS POSTIZAS.

En Inglaterra, un comerciante muy ingenioso ha puesto en venta narices y orejas postizas. Hechos en una nueva materia plástica, estos órganos artificiales pueden colocarse con toda facilidad sobre los órganos verdaderos, pues se adhieren sólidamente, siendo su duración más o menos de dos meses, después de los cuales no hay más que reemplazarlos por unos nuevos. No cuestan mucho, y parece que es imposible distinguirlos de los naturales, lo que permite a cada persona que esté descontenta de sus rasgos fisonómicos, modificarlos a su completo gusto.

•

EL PRIMER MATCH DE BOX EN FRANCIA TUVO LUGAR HACE CINCUENTA Y DOS AÑOS.

Fué en el mes de diciembre de 1887 que tuvo lugar en Francia el primer match de box. Los diarios de entonces trataron este match de diversión bárbara y adecuada para brutos, manifestando que semejantes espectáculos debían prohibirse...

Ellos se equivocaron totalmente.

•

CONSTRUCCION Y SEQUEDAD.

El "Trinity College" de Dublin, que es célebre en el mundo entero, ofrece, además de su construcción, una particularidad curiosa y poco conocida.

Fué empezado en marzo del año 1591 y terminado en enero del año 1593.

Pero durante los veintidós meses que duraron los trabajos no cayó en todo este tiempo una sola gota de lluvia.

•

CONCURSO.

Los concursos de fumadores están de moda en Holanda, desde hace algún tiempo. Un club de fumadores tuvo la idea de establecer el récord de la ceniza. Cincuenta fumadores de habanos, reunidos alrededor de dos grandes mesas, trataron de fumar sus cigarros conservando la ceniza el mayor tiempo posible en la punta de los habanos.

Uno de los fumadores salió airoso, al fumar un cigarro de doce centímetros de largo, sin dejar caer la ceniza en una distancia de diez centímetros y cuatro milímetros, por lo que fué proclamado vencedor.

•

PENSAMIENTOS SOBRE EL TRABAJO.

Nada como el trabajo para infundir amor a la vida.

Renán.

La infelicidad de la vida proviene de la agitación con que la llevamos. No consiste en el trabajo, sino en el tedio. El trabajo útil, intensivo y bien ordenado no mata a nadie; pero la precipitación, la premura en hacer en una hora lo que exige dos, es causa de infelicidad, porque el gozo deja de serlo cuando no está convenientemente regulado.

Dr. Tomás R. Slicer.

Haga siempre así

Cuando se caiga, cuando tenga un susto o una rabia, todas las veces que se le mojen los pies, siempre que se sienta nerviosa, triste, enfadada y mal dispuesta, cuando reciba una mala noticia que le cause tristeza o disgusto, tome una cucharadita (de las de té) de *Regulador* **Gesteira** y, en seguida, medio vaso de agua.

Haga siempre así, que evitará muchas enfermedades peligrosas.

Use *Regulador* **Gesteira**

Regulador **Gesteira** evita y trata los padecimientos producidos por las enfermedades de algunos órganos importantes, como la depresión nerviosa, abatimiento, irritabilidad y tristeza, el asma nervioso, sensación de pesadez, punzadas, dolores y calambres en el vientre, en las caderas, las piernas, el costado, y otras partes del cuerpo, cólicos en lo bajo del vientre, los desarreglos del período y hemorragias, la anemia, palidez y amarillez que éstos causan, decaimiento del cuerpo y debilidad general, palpitaciones, opresión en el pecho y en el corazón, sofocaciones, falta de aire, vértigos, pesadez y calor en la cabeza, dolor de cabeza, debilidad de las piernas, mareos, acedía, ciertas comezones y escozores, ciertas toses, cansancios, falta de ánimo para hacer cualquier trabajo y todos los peligrosos sufrimientos causados por las inflamaciones, congestiones y trastornos de ciertos órganos internos de las mujeres.

Regulador **Gesteira** evita y trata estas congestiones e inflamaciones desde el comienzo.

Regulador **Gesteira** evita y trata también las complicaciones internas, que son aun más peligrosas que las inflamaciones.

Empiece hoy mismo
a usar *Regulador* **Gesteira**



Para que sus niños crezcan sanos y hermosos, déles Jarabe de Manzana GLORIA, el gran regularizador del intestino, elaborado con jugo de manzanas seleccionadas.

Por las vitaminas que contiene, lejos de debilitar, como la mayoría de los laxantes, cumple su función vigorizando el organismo.

Los chicos lo toman con agrado, y los médicos lo recomiendan con entusiasmo también a los adultos, con resultados sorprendentes.

Pídalo en las buenas farmacias

Frasco mediano, $ 1.60 — Grande, $ 2.50

Autorizado por el Departamento Nac. de Higiene

JARABE de MANZANAS

GLORIA

EL LAXANTE EFICAZ Y ECONOMICO

Rep. Droguería Alvarez - Tacuarí 1185

Fotografías publicadas en

EL HOGAR

Si Vd. tiene interés en ellas, diríjase a nuestra Sección Publicidad.

Avda. ROQUE SAENZ PEÑA 655

U. T. 38 - Mayo - 2012 y 2013

UNA ENCUESTA DE "EL HOGAR"

¿EN QUE CONSISTE LA FELICIDAD?

RESPONDE:

ALBERTO GERCHUNOFF

(Continuación de la pág. 6)

—Mi primera inclinación me llevaría a contestar con una pregunta: ¿Hay alguien en este triste y conturbado mundo que lo sepa y esté en condiciones de expresarlo en una fórmula? El profesor Pero Grullo contestaría con un resumen de todas las reflexiones morales que desde la más remota antigüedad —los griegos, por ejemplo— hasta hoy sirvieron y sirven para aburrir a los niños en las escuelas y a los jóvenes en los actos públicos en que se les entregan diplomas y premios. Como yo no tengo la autoridad de filósofo y de moralista de ese difundido representante de la humanidad media, me limito a creer, sin auxilio de los recursos que proporciona la cultura contenida en los arsenales enciclopédicos, que la felicidad ha de constituir un programa de beatitud, a cuya realización no pueden aspirar las personas ocupadas. Es posible que enuncie también un estado de bienestar fisiológico y espiritual que enturbia a menudo el deseo de figurar en lo que no figuramos o de tener un automóvil, y, si fuera factible, de mayores dimensiones que el de nuestro vecino. El hombre común, el pobre hombre, profesa respecto de tan abstruso problema la sabiduría más perfecta, y ha llegado a la conclusión de su larga experiencia de que la felicidad puede consistir en dar a la vida una finalidad humilde para no sentirse totalmente desgraciado.

MARIANO DE VEDIA

—¿En qué consiste la felicidad?... No me parece que sea posible responder a esa pregunta de un modo absoluto, desde que nada hay en la vida más relativo que el concepto de la felicidad. Desde luego, ¿quién no temería ser ingenuo al contestarla? ¿O estar expuesto, por el contrario, a un vano exceso filosófico, que pueda parecer una jactancia, una lamentación, un voto, un deseo? Yo creo que la felicidad más pura es la de los humildes, la de los adaptables, la de los conformistas, pero acaso me salgo del asunto. La felicidad no es la sabiduría ni la ignorancia; suele ser el reflejo de los más opuestos sentimientos; la belleza, que importa una felicidad, puede ser, asimismo, una desgracia. "Aquí hasta el egoísmo llora", dijo Pellegrini en la tumba de Pirovano. Lo recuerdo en el momento de pensar que hasta la envidia pasa instantes de felicidad.

—.....

—Entretanto, usted, señorita, tiene el derecho de gritarme con imperio: "¡A la cuestión! ¡A la cuestión!", como en los parlamentos...

—De ninguna manera con imperio, señor De Vedia...

—Y bien, la felicidad consiste en una transacción, un acomodo, una conciliación con el propio destino. Peligra en cuanto nos alegramos demasiado; naufraga en cuanto nos ponemos tristes o pensamos que la felicidad, como el arco iris, se borra rápidamente en el cielo. Si a una persona se le pudiera decir: "La felicidad es usted", habríamos de preocuparla gravemente. Sólo considerada desde un punto de vista docente, de moral estricta, cabría decir: "Consiste en esto." Después, puede no hallársela ni en el patriotismo, ni en el amor, ni en la vida. La felicidad no está ni en ella misma, en cuanto la acompaña siempre un temor o un peligro.

MARGARITA ABELLA CAPRILE

—Considero que presentar un factor único como causante de la felicidad completa no corresponde a la realidad. Creo que la Felicidad, con mayúscula, se halla constituída por la suma, bien dosificada, de múltiples y variadas felicidades con minúscula.



De lujo por su calidad... no por su precio!

Colonia Rusa y Lavanda LAKMÉ

Frasco de 200 cc. ..... $ 5,20
„ „ 100 „ ..... „ 2,80
„ „ 20 „ ..... „ 1.—

Lociones LAKMÉ N° 6, 9, 11 y 13

Frasco de 200 cc. ..... $ 6.—
„ „ 100 „ ..... „ 3,50
„ „ 20 „ ..... „ 1.—

L R - BUENOS ARTISTAS PROGRAMAS VARIADOS

Sintonice nuestras audiciones exclusivas por:

L. R. 1, Radio El Mundo, miérc. y viernes, a las 13,5.

L. R. 3, Radio Belgrano, lunes, a las 13,5; sábados, a las 20,30 horas.

Perfumes LAKMÉ

Administración: TUCUMAN 2187 - U. T. Pasco 48-3236 - Bs. As.

EXCLUSIVAMENTE MODERNOS Y DE ALTA CALIDAD

LIBROS EXTRANJEROS

Por JORGE LUIS BORGES

THE DRAGON BOOK



UN MUSEO DE LITERATURA ORIENTAL

Novalis, memorablemente, ha observado: "Nada más poético que las mutaciones y las mezclas heterogéneas."

Esa peculiar atracción de lo misceláneo es la de ciertos libros famosos: la "Historia natural" de Plinio, la "Anatomía de la melancolía" de Robert Burton, la "Rama de oro" de Frazer, tal vez la "Tentación" de Flaubert. Es la de este versátil repertorio — "The dragon book" — cuyas trescientas páginas abarcan muchos y curiosos pasajes de la más duradera de las literaturas humanas: la vasta literatura china, que tiene casi treinta siglos de edad.

De las siete partes del libro, la que está dedicada a la poesía es quizá la menos poética. (Ese rasgo no es privativo de la literatura china.) Miss Edwards, la compiladora, ha preferido a las ya clásicas versiones de Waley versiones elaboradas por ella; es difícil compartir esa preferencia.

Muchos proverbios han sido intercalados en el volumen; he aquí unos cuantos:

"La frugalidad no es difícil para los pobres."

"Con dinero, un dragón; sin, un gusano."

"Un león de piedra no le teme a la lluvia."

"Esclavo que se vende muy barato, estará leproso."

"Los platos raros producen enfermedades rarísimas."

"Cuando el corazón está lleno, la noche es breve."

"Más vale sentir en la nuca el hálito glacial del invierno que el caluroso aliento de un elefante enfurecido."

"Escucha lo que dice tu mujer, no le creas una palabra."

"Lo más importante en la vida es un buen entierro."

Nociones de una zoología monstruosa, que recuerda los bestiarios de la Edad Media, ilustran el segundo capítulo. En sus pobladas páginas trabamos conocimiento con el "hsing-tien", hombre decapitado que tiene los ojos en el pecho y cuya boca está en el ombligo; con el "hui", perro de cara humana, cuya risa es pronóstico de tifones; con el "ti-yiang", pájaro sobrenatural y bermejo, provisto de seis patas y de cuatro alas, pero sin cara ni ojos, y con el renegrido y silencioso "mono boreal", que espera, con los brazos cruzados que las personas dejen de escribir y luego se bebe la tinta. Asimismo, aprendemos que el hombre tiene trescientos sesenta y cinco huesos — "cifra que puntualmente corresponde a los días que dura una rotación de los cielos" — y que también hay trescientas sesenta y cinco especies animales. Tal es el poder de la simetría.

El capítulo cuarto incluye un resumen del afamado sueño metafísico de Chuang Dsu. Este escritor — hará unos veinticuatro siglos — soñó que era una mariposa y no sabía al despertar si era un hombre que había soñado ser una mariposa o una mariposa que ahora soñaba ser un hombre.

●

LIBROS NUEVOS

EN INGLES:

"THE FOUR OF HEARTS" DE ELLERY QUEEN

Nadie ignora que el género policial fué inventado hará unos cien años por el ingenioso inventor norteamericano Edgar Allan Poe. Ese género (acaso el más artificial de cuantos la literatura comprende) no logró competir con la atronadora realidad de Monk Eastman y de Al Capone y emigró a las Islas Británicas, donde es pudoroso el delito. En Inglaterra los novelistas policiales abundan; en los Estados Unidos cabe afirmar, sin mucha injusticia, que no pasan de dos: Ellery Queen y el deplorado S. S. Van Dine. Hasta ahora, las obras del primero abarcan unos trece volúmenes. ("El misterio de la cruz egipcia", "El misterio del féretro griego" y "El misterio de la naranja china" son quizá los mejores.)

La acción de las novelas de Ellery Queen siempre es interesante; el ambiente, en general, es desagradable. Lo último no era necesariamente una desventaja. El escritor solía exagerar lo desagradable para obtener efectos terroríficos o grotescos. "The four of hearts", en cambio, adolece de una insensibilidad casi mineral, que excede todas las posibilidades humanas y hasta biológicas. Ellery Queen, en esta su reciente novela, no parece barruntar lo desagradables que son todos los personajes. Zurdamente, nos impone la indignidad de asistir a sus amoríos y de atestiguar sus cóleras y sus besos.

Declarados los hechos anteriores, fuerza es que declare también un hecho adicional que de algún modo los corrige o los atenúa. He leído en dos noches los veintitrés capítulos que componen "The four of hearts" y ninguna de sus páginas me aburrió. Tampoco adiviné la recta solución del problema, que, sin embargo, es lógica.

●

DE LA VIDA LITERARIA

● Denigrar el siglo diez y nueve es uno de los pasatiempos, o desahogos, del no siempre agradable siglo veinte. T. S. Eliot ha abundado en esos ejercicios de ira y ha logrado (o finge haber logrado) preferir la poesía de Dryden a la de Shelley y a la de William Morris. El ensayo inicial de "Rehabilitations" de C. S. Lewis vindica la memoria de esos dos injuriados ilustres.

● Oliver Onions ha publicado otra novela fantástica: "The hand of Kornelius Voyt". El protagonista es un anciano alemán que dirige mágicamente el crecimiento físico y mental de un muchacho.

● Bernard Shaw, hacia 1891, publicó la primera edición de su "Quintaesencia del ibsenismo". H. C. Duffin publica, ahora, una "Quintaesencia de Bernard Shaw", revisada y corregida por Bernard Shaw.

Nini Gambier dice:





Jabón Lux de Tocador

LTA-248

EL CENTAURO

Por CHAMICO

DURANTE mi último viaje a Grecia me ocurrió una aventura extraordinaria: se me voló el sombrero. La cosa en sí no habría tenido mayor importancia, dado que se trataba de un sombrero muy liviano y que el ático viento, que, sin duda, revolvió más de una vez las barbas de Homero, soplaba con cierta violencia aquella tarde de primavera a orillas del Egeo. Es posible también que mi sombrero haya sido levantado y dejado caer por alguno de los muchos pájaros que crío en la cabeza. Tampoco el suceso merecería ser narrado si en lugar de ser distraído fuera yo deportista, pues en ese caso habría echado a correr detrás de él, lo habría alcanzado y, encasquetándomelo, habría seguido mi camino. Pero como soy distraído, seguí mi camino sin reparar en la pérdida. Y aquí empieza lo extraordinario.

Una voz a mi espalda me gritó:

—¡Eh, caballero, caballero!

Me di vuelta y vi que un centauro, con la lengua afuera y mi sombrero en la mano, se acercaba, a todo galope, entre una nube de polvo dorado.

Disimulando mi asombro, porque de niño me enseñaron que se debe hacer como que no se repara en los defectos físicos de los demás, le di las gracias, y limpiando el sombrero con la manga me lo puse e intenté seguir mi paseo, como si me lo hubiera devuelto un ciclista. Pero me detuve, pues el centauro puso una cara tristísima, y dos lágrimas fueron a perderse entre los hilos de plata y oro de su barba:

Con doliente voz, me dijo:

—Había puesto tantas esperanzas en usted, pero veo que es como todos: que no cree en mí, que me toma o por un engendro de su imaginación o por una reclame de la oficina de turismo o por la propaganda de un hotel. ¡Calumnias, señor, calumnias; soy un centauro con patas y todo!

—Perdone usted, caballero, pero creí que se trataba de un defecto físico y quise disimular...

—Y tiene usted razón que le sobra al considerarme como a un inválido o como a un tarado, pues hoy no soy más que eso. Y tanto lo soy, que hasta he pensado en entrar en uno de esos institutos de reeducación, donde enseñan a hablar a los tartamudos y a dar un pasito más adelante a los retardados.

—Exagera usted, caballero. Es usted, a despecho de los incrédulos, una de las más bellas creaciones de la poesía antigua.

—Sí, sí, pero eso estaba bien en mi juventud.

—¿De qué año es usted?

—Exactamente no lo sé, pero me acuerdo de haber visto a la Venus de Milo chuparse el dedo.

—¡Emocionante recuerdo, caballero!

—Por favor, no me diga caballero: eso es refregarme, como quien dice, el equino por las narices. ¡Y no puede usted imaginarse cuánto sufro por esta especie de hermano siamés de cuatro patas que llevo a cuestas!

Un relincho formidable nos interrumpió.

—¿Qué es eso? —pregunté alarmado.

—No haga usted caso: es el caballo que protesta, pues tiene la pretensión de ser él quien carga conmigo.



—Y bien mirado...

—Superficialmente mirado, dirá usted. ¡Hay que ver los sacrificios que tengo que hacer para mantenerlo! Resulta que mi boca es de hombre y mi sentido del gusto también es humano; pues bien: tengo que atiborrarme de alfalfa y maíz, pastar como un animal para que él esté contento, porque si no lo está, empieza a corcovear, y eso me revuelve las tripas.

—Tenga usted cuidado, que podría voltearlo, y las caídas de caballo suelen ser muy peligrosas.

—A los dioses gracias, soy buen jinete.

—¿Y por qué no usa usted látigo?

—Verá usted. En un tiempo lo usaba, pero el canalla se vengaba del modo más cruel: se negaba a espantarme las moscas de la espalda con la cola. Por fin llegamos a un acuerdo. ¡Le juro a usted que es el pariente más molesto que le puede caer a un hombre!

—Consuélese usted; no hay familia en la que no haya un pariente que dé coces. En la mía, sin ir más lejos, mi tío Eugenio, cuando se trató de repartir la herencia de mi señor padre, presentó unos pagarés y se quedó con todo.

—¡Qué canalla! —dijo el centauro amablemente.

—Felizmente —aclaré, —el todo a que me refiero era pasivo.

—¡Ay! —suspiró el centauro.

—¿Qué tiene usted?

—Cálculos al hígado.

—¿Por qué no se trata?

—Es un gran problema para mí el estar enfermo del hígado, pues como lo tengo en una región intermedia entre el caballo y el hombre, mi médico y mi veterinario no se ponen de acuerdo sobre quién tiene que atenderme. Yo creo que lo que corresponde es que el médico me dé los remedios y el veterinario me haga los análisis.

—Sí, me parece que es lo que cuadra.

—¡Maldito sea Pitágoras!

—¿Qué dice usted?

—Nada, es por los cálculos. Pero no es ésa mi principal desdicha. Lo peor es que tengo que vivir ocultándome, porque no tengo estado civil. Una vez me presenté a una oficina para que me registraran, pero el funcionario quería de todos modos marcarme el anca con un hierro candente y darme una guía de campaña. Yo habría aceptado, para que se embromara esta maldita bestia que llevo a rastras, pero me descompone el olor a pelo quemado.

—Ya es desgracia.

—Y aún hay más. ¿Sabe que no puedo tomar un taxímetro? Me aplican la ordenanza que prohibe el traslado de ganado en pie sobre vehículos inadecuados.

—¿Y por qué no se hace operar?

—¿Cortarme el caballo?

—Sí.

—Ya lo he pensado, pero no me hace gracia andar el resto de mi vida sobre un sillón de ruedas... Además, ahora pienso casarme.

—¿Con quien, si no es indiscreción?

—Tengo dos partidos en vista: una ninfa, hija de un zapatero de Atenas, y una potranca tordilla. ¡Voto a Minerva, que ya pareció aquello!

—¿Qué es lo que pareció?

—El caballo, señor, el caballo. En cuanto me descuido, la maldita bestia aprovecha para hacerme intérprete de sus pensamientos: es una lucha eterna entre su alma y la mía. Siento que en este momento está ganando él, y me voy para no exponerle sus ridículas ideas. ¡Y esto va a durar hasta las calendas griegas, porque soy inmortal!...

Y se alejó dando coces y relinchando.

Banderas Argentinas
de 3 mts. por 1.35, a... $ 6
Boitano y Cía.
Lavalle 669 Bs. As. U.T. 31-3293 y 4123



"El sobretodo de Céspedes" y "Palabra de honor"

DISTRIBUCION:
Cinematográfica Terra

ARGUMENTO:
Marsili y de Madrid

DIRECCION:
Leopoldo Torres Ríos

INTERPRETACION:
Tito Lusiardo
Felisa Mary
Delia Codebó
Francisco Alvarez
Nelly Edisón

RODAJE:
C. Cinematográfica Argentina

DIRECCION:
Luis César Amadori

INTERPRETACION:
Luis Sandrini
Alicia Vignoli
Roberto Airaldi
Esther Buschiazo
José Casamayor
Alfredo Fornaresio

LOS dos films en que consistieron los estrenos de la semana última han coincidido en la nota cómica. Pero como entre los dos hay diferencias considerables, hubiera sido preferible evitar esta coincidencia. Porque cuando ello acontece, el cotejo se impone, y uno de los dos sale perdiendo. Además, el público no agradece la insistencia de que hablamos en un género donde hay que vencer tantas dificultades para salir airoso. Como que es bastante más difícil hacer reír en la pantalla que hacer reír en el teatro, toda vez que éste vive de las palabras, y el cine se sostiene a expensas de las situaciones y de las imágenes.

EL sobretodo de Céspedes", que, como se recordará, era en la escena un animado sainete, apenas llega a ser en esta versión cinematográfica un film soportable.

Si los ejecutores se hubieran emancipado, en cierto modo, del gracioso equívoco central, en que reside el asunto; si hubieran prescindido de las innumerables convenciones que no tienen razón de ser fuera del teatro, y hubieran evitado esas anécdotas superfluas que en el cine tampoco tienen razón de ser, quizá la obra ofreciese la calidad que se echa de menos en la pantalla.

Las obras de teatro pueden utilizarse como punto de partida o como sugestión para construir un film, pero lo importante en cada caso es repensar el argumento con un sentido específico de los personajes y de la acción.

De nada vale la habilidad puesta al servicio del encuadre, cuando aquél no facilita el consiguiente despliegue de las alternativas llamadas a infundirle acento humano. Agréguese que la pintoresca interpretación del protagonista excede a menudo los límites de la caricatura, cosa que también contribuye a disminuir la naturalidad del espectáculo.

EN cambio, "Palabra de honor" es una película de gracia afable, con aciertos felices, pensada para la pantalla y coronada con la final emoción que conviene al cine. Tiene a su servicio la labor de uno de los más sobresalientes intérpretes criollos, y da la medida de lo que podría hacerse con éste, si se lo rodeara de personajes capaces de proporcionarle una atmósfera propicia. Porque el inconveniente está en que su presencia es el exclusivo eje del film. Lo que acontecía en el teatro local, pasa ahora en el cine con estas primeras figuras tan sobradas de aptitudes con respecto al resto de los intérpretes. Vale decir que están demasiado solos o tan pobremente acompañados, que sobre ellos pesa todo el esfuerzo a realizar. Podría objetársele a "Palabra de honor" que tiene una trama no siempre nítida, que algunos personajes vocalizan deficientemente y que están demasiado habladas las situaciones cómicas. Pero no es el caso de emplear medidas severas con un acierto simpático como éste.

DIABETICOS

Prueben el té RORA, obtendrán resultados admirables. — Muy eficaz y completamente inofensivo. — Autorizado por el Departamento Nacional de Higiene. — Caja de 5 dosis a $ 4.50 m/l.

EN GRANDES FARMACIAS
Franco Inglesa - L'Aiglon - Nelson - Sarmiento

Distribuidores:
FOGOLA y JOVIERO
Chacabuco 375



Restríos

La rápida descongestión que un GENIOL produce lo libra de las primeras molestias del Resfrío, que desaparece con las otras tres dosis.

Cuatro GENIOL en un día cortan su Resfrío.

GENIOL

Los sábados BAILES GENIOL a las 22 h. desde el Auditorium de L.R. 3 RADIO BELGRANO. Los martes y jueves a las 12.15 h. y domingos a las 12 h. Grandes Audiciones por L.R. 1 RADIO EL MUNDO. Los domingos a las 13 h. Gran "payada" criolla por L.R. 2 RADIO PRIETO.

Zorros Plateados

BOLEROS • CAPAS • CUELLOS



• LA GRAN MODA PARA EL OTOÑO E INVIERNO

ZORROS PLATEADOS del Canadá, la mejor selección, desde $ 145.-

TAPADOS de PIEL, loutre y karacull de corte moderno, desde $ 185.-

CUELLO DE ZORRO Plateado, lindísimos modelos, desde.... $ 155.-

SOLICITE CATALOGO 1939

CREDITOS

PELETERIA Suipacha

SUIPACHA 517 · U.T. 35-1372 Bs Aires

QUITE PLOMO DE SUS PIERNAS

Reciba Oxigeno en su Sangre y Tendrá el Vigor que le Permitirá Subir la Escalera a Saltos.

La gente que se sofoca hasta la muerte, muere porque se le ha cortado la provisión de oxigeno. De la misma manera Vd. se va agotando lentamente si a su sangre le faltan corpúsculos rojos.

Los corpúsculos rojos son los portadores de oxigeno. Llevan el oxigeno que Vd. aspira a todas las partes de su cuerpo. Sin suficientes corpúsculos oxigeníferos, sus órganos y glándulas van decayendo. Su cutis se torna pálido, marchito, a menudo barroso. Sus nervios se vuelven irritables; Vd. se cansa pronto y se siente deprimido.

Lo que Vd. necesita son las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. Estas píldoras de fama mundial, le ayudan a producir más y mejores corpúsculos rojos y aumentar así el poder oxigenífero de su sangre. Consiga hoy mismo las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, pidiéndolas a su farmacéutico, y fíjese Vd. mismo en lo pronto que este productor de sangre, que ha resistido la prueba del tiempo, ayudará a restituirle su vigor.



LA SEMANA LIRICA

Por ENRIQUE LARROQUE

Tres mujeres en el momento musical



MADELEINE GREY

LO que llamaríamos el "milagro" Ninon Vallin, el "milagro" Madeleine Grey — o sea la encarnación del arte de cantar dentro de lo que éste entraña de más refinado y musical, — son fenómenos típicamente franceses. La intuición exquisita de las coloraciones y de los matices, que tan inconfundiblemente caracteriza al arte vocal de Francia, hace que sus cultores atribuyan mayor importancia al poder emotivo del canto que no a la seducción física de la voz.

La intérprete ideal de esas cosas adorables e impalpables que son las melodías de Ravel y de Debussy; la artista de quien Vuillermoz dijo: "no es ya una cantante, es un arpa eólica"; Madeleine Grey, la extraordinaria concertista de cámara que nos visita por segunda vez, constituye un cabal ejemplo de expresión, declamación y dicción francesas. Pocos poseen como ella el secreto de establecer un contacto tan íntimo, tan estrecho, tan humano entre auditor e intérprete. Trátese de una estilizada melodía o de una simple canción, siempre tenemos la impresión de recibir una confidencia; y ese sentido innato de la intimidad, que a la poesía de los versos suma la poesía de la curva melódica, es el que infunde a todas sus interpretaciones un interés incesantemente renovado.

Los conciertos de Madeleine Grey son sesiones de espiritismo musical... Médium hipersensible, la cantante parece estar en "comunicación" constante con el espíritu de ciertos músicos cuyos mensajes melódicos su voz traduce de un modo maravillosamente fiel. Así es cómo, al oírla cantar "Chambre d'enfant" o "Parfum impérissable" sentimos en el ambiente el "flúido" de Moussorgsky o de Fauré, porque el arte de Madeleine Grey "recrea" literalmente el pensamiento de estos geniales desaparecidos y nos hace palpar su presencia...

Otro aspecto de su talento es ese su instinto psicológico del alma de los pueblos, que hace de ella una incomparable intérprete de la canción popular. Conmovedora en la dramática "Mort du roi Renaud"; jovial y comunicativa en el varonil "Couvre feu" canadiense; ingenua en los "Cantos de la Luisiana", Madeleine Grey tiene el don especial de "situar" cada página en su clima adecuado.

¿Y qué decir de sus versiones de melodías judías? Alegres las unas, espirituales las otras, en todas, las inflexiones vocales de la cantante parecen reflejar la nostalgia, las añoranzas, los sollozos y las esperanzas de la raza perseguida... Admirable ejemplo de compenetración, de inteligencia musical.

Deleite de intelectuales, el arte y la mímica expresiva de Madeleine Grey constituyen la más alta manifestación del canto de cámara. No es posible "vivir" con mayor intensidad el texto literario ni exteriorizar tan refinadamente la substancia musical de una melodía. Pueda la inefable "lección" ser comprendida en nuestro ambiente...

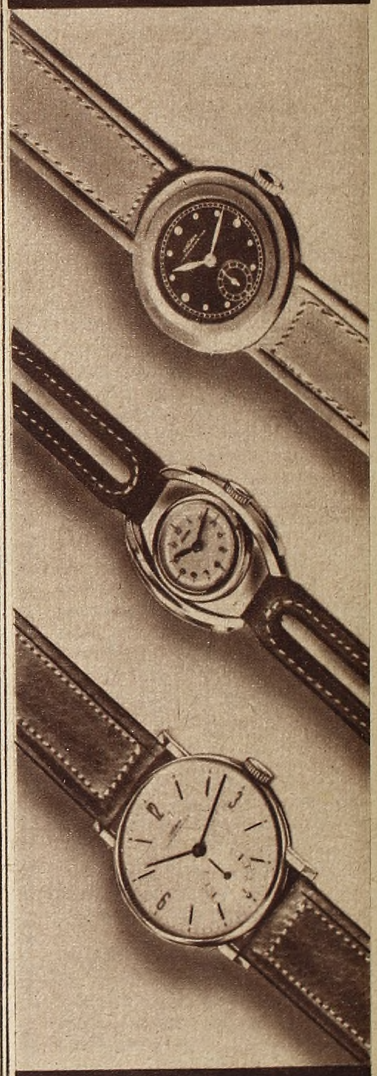
★ MENSAJEROS aéreos de la música, José Iturbi, el gran amigo de Buenos Aires, y su hermana Amparo llegaron en el mismo avión familiar. ¿Será el tanto volar que da al maestro valenciano dedos verdaderamente alados en el "Concerto" en re de Mozart? Como Amparo fué alumna de José, no extrañó el que la talentosa pianista hiciera gala en un "Concierto" de Beethoven, del mismo fraseo elegante, de la misma transparencia sonora que caracteriza a su profesor.

Gustaron la sensibilidad deliciosamente femenina y la musicalidad de Amparo Iturbi. Y la interpretación por el dúo fraternal, de las suntuosas "Danzas" para dos pianos y cuerdas, de Manuel Infante, fué un momento de gran intensidad.

★ ONDAS musicales irradiadas desde París nos traen la buena nueva de que la pianista argentina Lía Cimaglia de Espinosa, luego de haber dado a conocer obras de Williams, tres danzas de Ginastera y dos sabrosas páginas de que es autora, realizó con gran éxito un segundo recital en la sala Chopin, interpretando los veinticuatro preludios de Debussy.

Conociendo las afinidades debussystas de Lía Cimaglia, sabiendo cuán exquisitamente surge de ella el sortilegio impresionista de estos preludios, no sorprenderá que su audición haya suscitado elogiosos comentarios. Nos es grato ver cumplido lo que pronosticamos a su partida: "Lía Cimaglia representará "algo" de la Argentina en la vieja e inquieta Europa..."

El mejor regalo... un RELOJ ★ El mejor reloj... VULCAIN



Casa NEGRE

RELOJERIA

ESMERALDA 483 ★ BUENOS AIRES

Del Carnet de Bolonio

● El progreso de la industria del calzado creó la necesidad de que el hombre tenga pies.

● Cuando Orate se puso a reflexionar sobre la utilidad de los pies, observó que esta parte del organismo humano sirve para varias cosas interesantes: para pisar, para caminar, para bailar y para hacer barro.

● También sirven los pies para caminar a pie, con lo cual se diferencia el hombre civilizado del que anda en cuatro patas.

● Los pies son, en el cuerpo humano, el apéndice que tiene usos más contradictorios. Una bailarina baila bien, y borda con los pies; un escritor lo hace mal, y escribe con los pies.

● En la una, los pies son manos. En el otro, los pies son patas.

● Andar con pies de plomo, no es andar, es quedarse quieto.

● Si el hombre careciese de pies, no habría hombres cobardes.

● En los asaltos callejeros, el éxito de la primera parte está en las manos. El de la segunda, en los pies.

● Dios ha creado a unos hombres con pies grandes y a otros con pies pequeños, porque si no todos serían iguales.

● Hay hombres con pies tan grandes, que hasta el talento lo tienen en la planta baja.

● Una de las aplicaciones más generalizadas de los pies es que sirven también para andar en malos pasos.

● Si los pasos del hombre son pasos, los de la mujer deberían ser pasas.

● Tenía aquella mujer unos pies tan chiquitos, que parecía que caminase sobre alfileres.

● Y sus pasos eran tan menuditos, que parecía que no supiese andar más que por "pasillos".

● Con los pies se pasa, se pesa, se pisa y se posa.

● Que con los pies se pisa lo saben, mejor que nadie, los mismos pies.

● En la generalidad de los accidentes por pisotón, son los pies los actores y las víctimas.

● Los pies suelen ser tan mal avenidos entre sí, que cuando quieren hacer las cosas juntos y simultáneamente, no hacen nada.

● El pie se divide en tres sectores principales: el talón, la planta y el puntapié.

● Con el talón se queda el dueño del pie, o sea el dueño del talonario; el puntapié se lo lleva el cliente.

● Por tal razón, el pie se parece a un cheque bancario, en que el pie tiene en el talón, el talón; y en el puntapié, el endoso.

● La afición de los pies a la música les viene de que los cobardes y los delincuentes tocan las "fugas" con los pies.

● Es cosa fácil observar que las bailarinas se mueven a compás y a con pies.

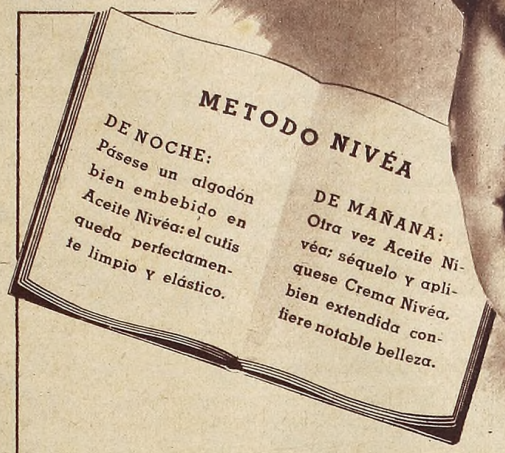
● Aunque era hombre de peso y bruto, se le temía más por lo que pisaba que por lo que pesaba.

● Aquello del "pisa morena" hace pensar que hay pies que en vez de pisar, acarician.

Aida Luz...



8 EXITOS



...Ella también usa el Aceite Nivéa por las noches, y el Aceite Nivéa y la Crema Nivéa por las mañanas.



Toda aficionada al cine y a la Radio ha podido apreciar la hermosura de Aída Luz... Ahora bien: ¿Cómo la protege? ¿Qué elementos usa para su maquillaje DIARIO? La respuesta es: Método Nivéa! No podía ser de otra manera, pues obsérvese que el Método Nivéa no incluye una simple crema, sino dos productos absolutamente consagrados en todo el mundo: Aceite Nivéa y Crema Nivéa. Es una complementación ideal: el Aceite Nivéa quita del rostro todo vestigio de maquillaje anterior, dejando el cutis limpio, nítido y elástico; la Crema Nivéa nutre la piel, la suaviza y embellece. El Método Nivéa ofrece la privilegiada ventaja exclusiva de combinar un producto sólido — Crema Nivéa — y otro líquido — Aceite Nivéa — y por ello, también, sus resultados son únicos.

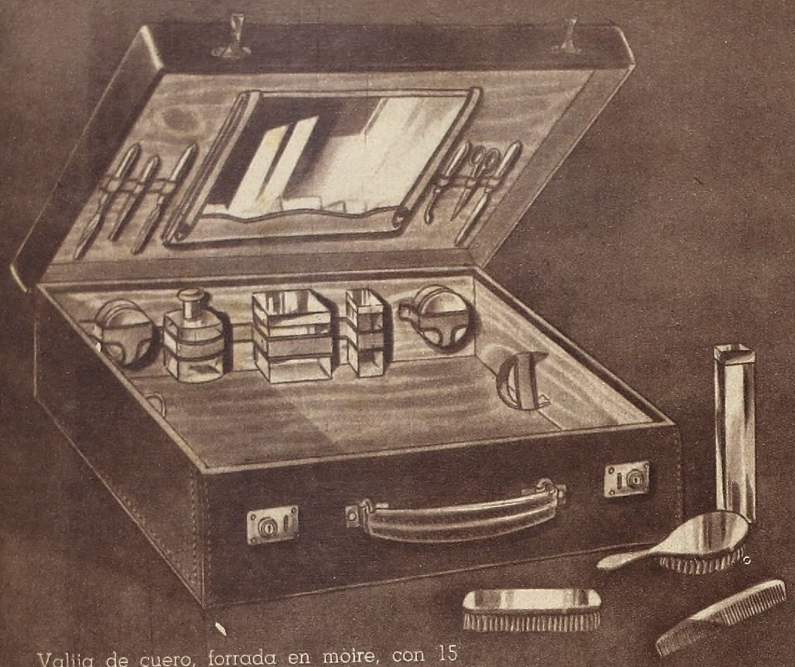
CREMA NIVÉA: *Latas, $ 0.70. Potes, $ 0.90 y $ 2.—*

ACEITE NIVÉA: *Frascos, $ 0.70, $ 1.— y $ 1.90*



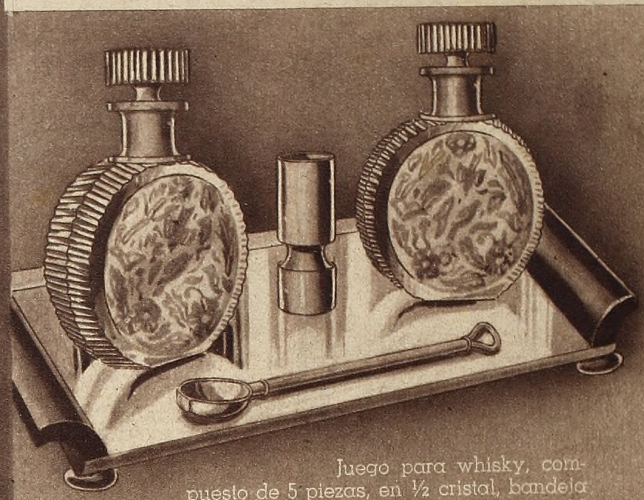
NIVÉA Método de Belleza completo

PARA VIAJE



Valija de cuero, forrada en moire, con 15 piezas interiores y espejo biselado, 50 × 31 cms., a
$ 54.—

FINAS SUGESTIONES
PARA REGALOS



Juego para whisky, compuesto de 5 piezas, en ½ cristal, bandeja cromada, con asas de madera, 48 × 19 centímetros, a
$ 58.—

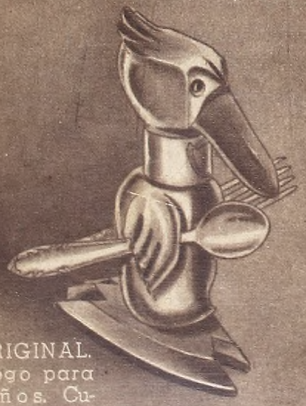


Reloj y velador eléctrico, para corriente alternada, segundero al centro, el despertador acciona eléctricamente, 24 × 21 cms., a.... $ 60.—



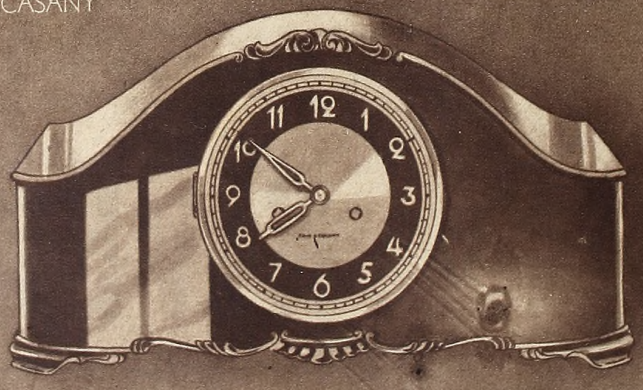
FABRICACION INGLESA

Juego de cubiertos en metal blanco, compuesto de 24 piezas, cuchillos con hojas de acero inoxidable, a
$ 38.—



ORIGINAL.
Juego para niños. Cucharita, tenedor y servilletero de metal blanco plateado, figura de madera tallada, 17 cm. de alto, a $ 14.50

CASA ESCASANY



Reloj sobremesa de nogal, adornos tallados, cifras de bronce en relieve, toca horas y medias, con silenciador, 8 días de cuerda, 42 × 21 centímetros, a
$ 100.—

Modelos Exclusivos de

ROSARIO
BAHIA BLANCA

JOYERIA **CASA ESCASANY** RELOJERIA

BUENOS AIRES

TUCUMAN
MAR DEL PLATA

Gran Mundo



ADELA LELOIR UNZUE DE RODRIGUEZ LARRETA.

Foto Thorlichen.



NUESTROS PINTORES

Oleo de LUIS I. AQUINO

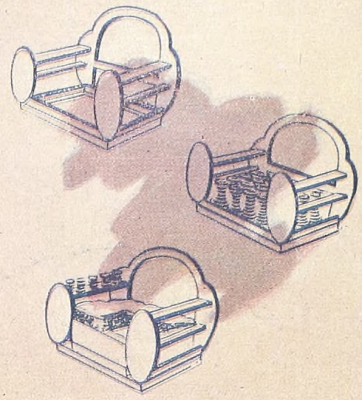
UN CIELO DE ISCHILIN



Pintor argentino, formado en un riguroso autodidactismo, la primera exposición de Luis I. Aquino lo colocó de inmediato entre los valores más destacados del arte nacional. Después de esa muestra excepcional, realizada en "Amigos del Arte" en 1925, Luis I. Aquino ha seguido realizando exposiciones personales casi anualmente. Paisajista y animalista, este pintor ha interpretado en sus obras motivos de Buenos Aires, Entre Ríos, Córdoba, La Rioja y escenas de la capital. Una feliz combinación de emoción y de verismo, de idealización espiritual y rigor objetivo, son los más considerables valores que la crítica nacional y extranjera ha señalado ya en el arte tan personal de Luis I. Aquino.

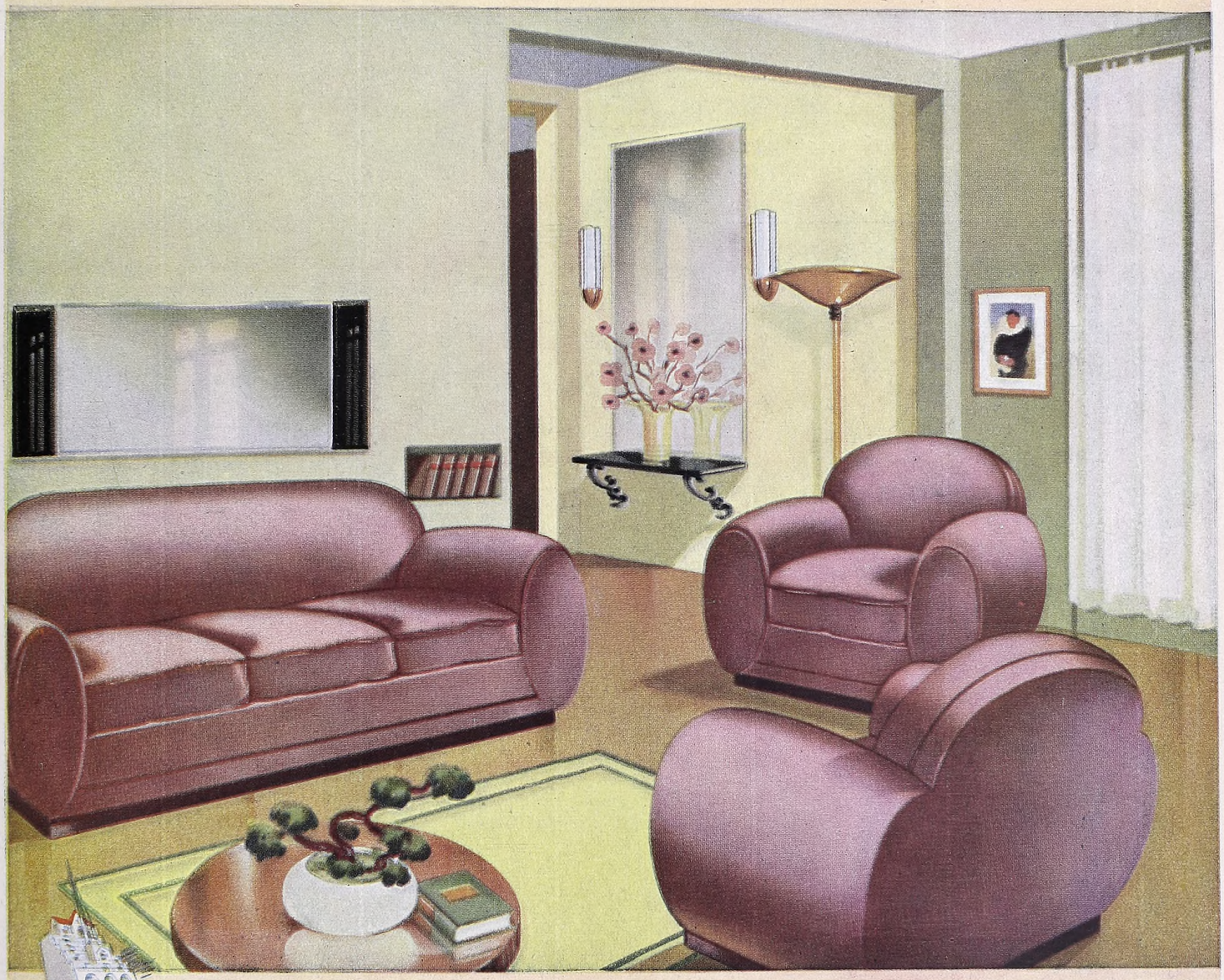
LA luz, esa luz de matices infinitos, opulenta de contrastes, de cuya coruscante vibración nace la magia del paisaje, es el personaje central de todos los cuadros de Luis I. Aquino. "Un cielo de Ischilín" puede contar como una de las más características realizaciones de este artista. Creación de un profundo subjetivismo, el cuadro se afirma, sin embargo, en una atenta y penetrante observación de la realidad, reflejando uno de esos momentos en que el paisaje de las sierras de Córdoba parece espiritualizarse y tornarse doblemente expresivo a favor del misterio de la hora. Aquino, que ha paseado su mirada de pintor por las más diversas zonas de nuestra patria, encontró en Córdoba, a ejemplo de otros artistas nuestros, los motivos de mayor emoción y de más sugestivos valores plásticos.

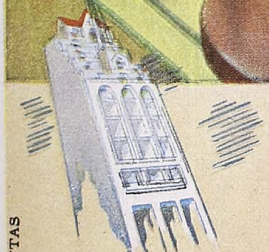
La VERDADERA calidad



La verdadera calidad de un tapizado no es la que usted puede apreciar en el salón de ventas frente al mueble terminado; la verdadera calidad está oculta, muy oculta, debajo de la tela...

Nosotros no guardamos secretos; usted puede ver, punto por punto, el proceso de fabricación de nuestra tapicería en el TALLER MODELO de nuestro edificio de ventas. Armazones, resortes, encordados, cinchas, materiales internos, serán todos elementos de juicio para que usted compre convencido de "la verdadera calidad" de nuestros muebles tapizados.





FACILIDADES DE PAGO

Muebles DIAZ S.R.L.

Realice sus compras con mayor comodidad, visitándonos por la mañana o primeras horas de la tarde.

SARMIENTO 1117

PROVENTAS



● *Marina Grande, con sus casitas dispuestas en anfiteatro.*



● *Pérgola de la casa de Axel Munthe, en Anacapri.*

RECUERDOS DE VIAJE

CAPRI

CASA DE AXEL MUNTHE

CAPRI: la isla de ensueño, refugio de artistas y enamorados, última morada del emperador Tiberio (37 años antes de Cristo), cuyo palacio en ruinas aún subsiste, nos acoge en el seno de su Marina Grande, con su típico caserío, y nos invita a recorrer sus empinadas callejas, sus soñadores senderos perfumados de azahares, y a gozar de sus panoramas desde el monte Solaro, camino de Anacapri.



● *Marina Piccola: verdirrojas montañas que se hunden en el mar, dorados viñedos, milenarios olivos, flores, redes y barcas.*



● *"En el centro de la gran "loggia" estaba sentado el Hermes de bronce de Herculano." "La casa era pequeña; tenía pocas piezas, pero, en cambio, "loggie", terrazas y pérgolas todo alrededor para contemplar el sol, el mar, las nubes: el alma necesita más espacio que el cuerpo." (Párrafos de "El libro de San Michele", por Axel Munthe.)*



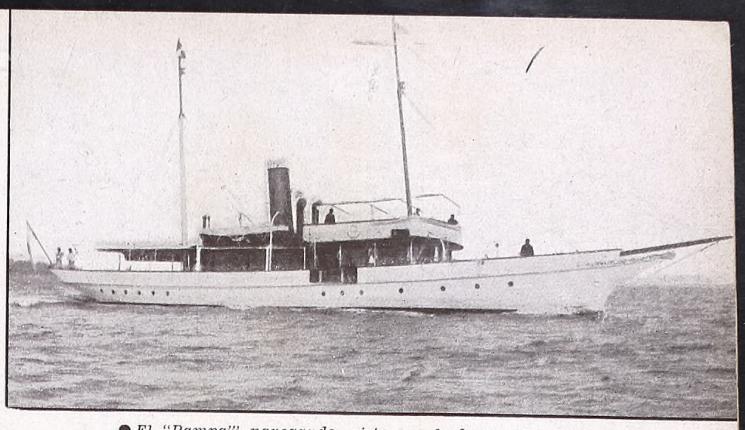
● *He aquí un escenario de ópera: la plazoleta de Marina Grande. Escalones en suave ascenso, montaña, cipreses, viejas casonas silenciosas, y la cruz al fondo. Dos barcazas duermen su habitual tedio vespertino bajo la fina llovizna.*

FOTOS Y TEXTOS DE HECTOR DANIEL MUÑOZ

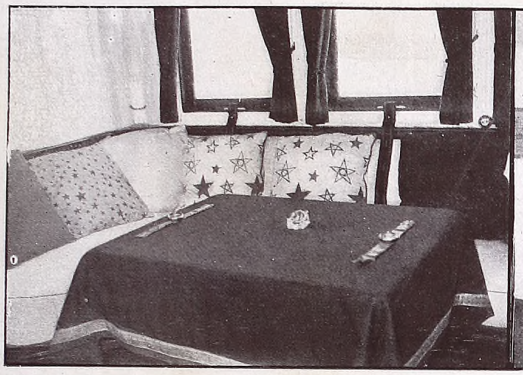
NUESTROS YATES

EL "PAMPA", Y.C.A., "STEAM-CRUISER" DE DON AARON DE ANCHORENA

ESTE hermoso yate de 147 toneladas, construído en Inglaterra, tiene 120 pies de eslora por 17 y ½ de manga y 8 de calado; su propulsión es a vapor, desarrollando una velocidad de crucero de 10 nudos por hora. Probado en infinidad de ocasiones, ha demostrado ampliamente sus condiciones marineras, habiendo venido de Europa en feliz travesía.



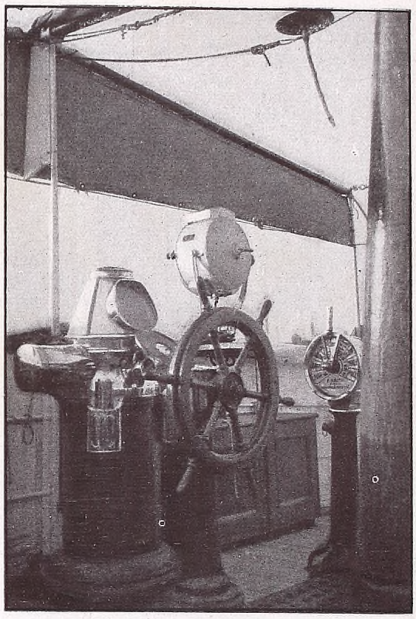
● *El "Pampa" navegando, visto por la banda de estribor.*



● *El sobrio y distinguido comedor del "Pampa".*

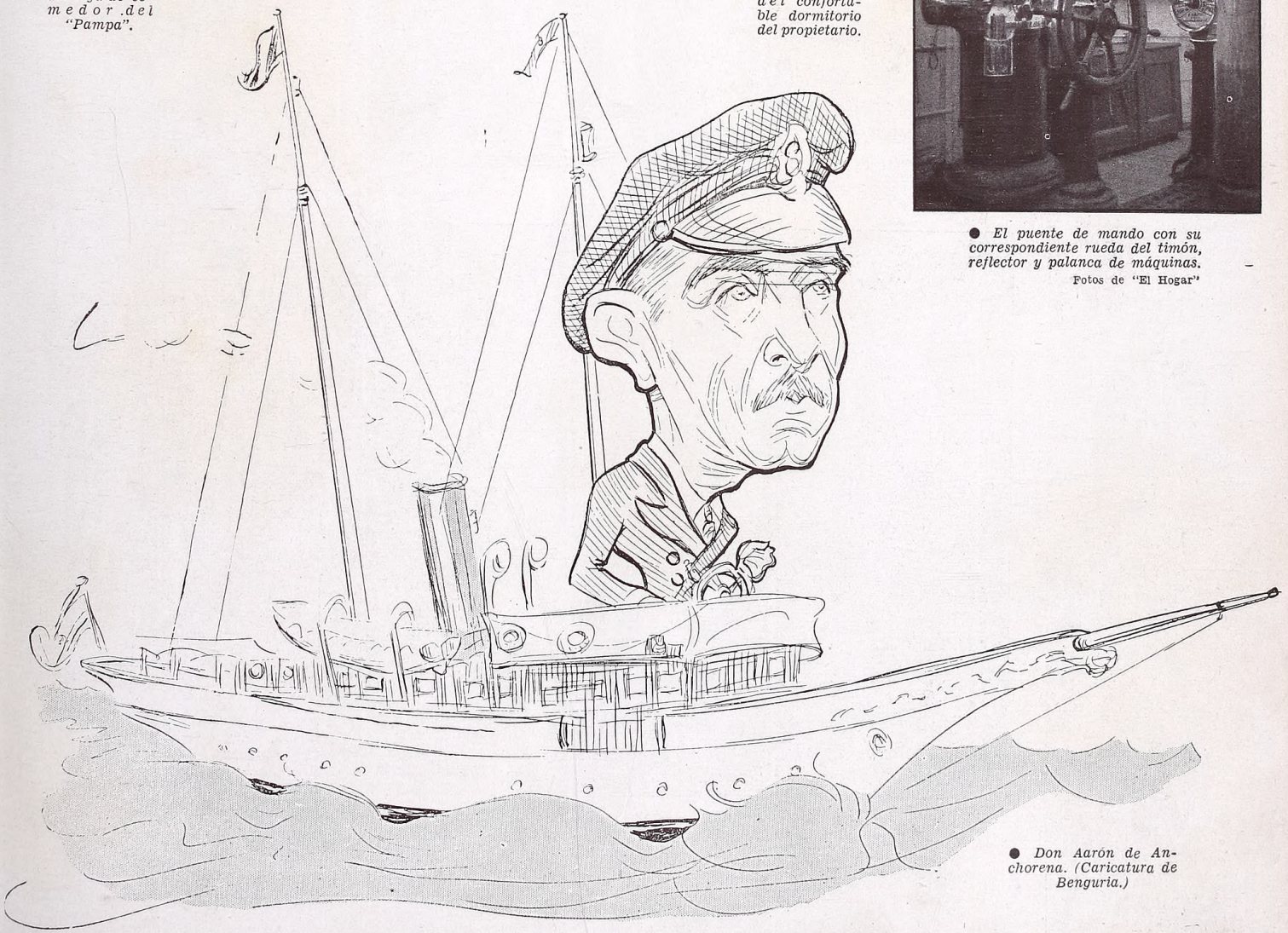


● *Un rincón del confortable dormitorio del propietario.*



● *El puente de mando con su correspondiente rueda del timón, reflector y palanca de máquinas.*

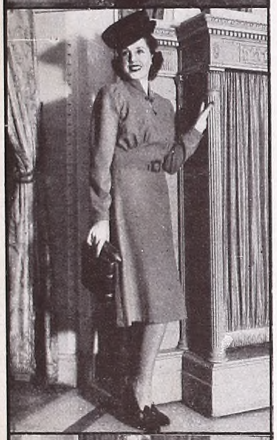
Fotos de "El Hogar"

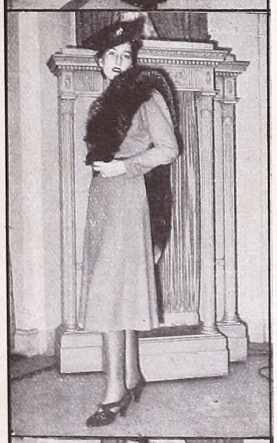


● *Don Aarón de Anchorena. (Caricatura de Benguria.)*













● *Una concurrencia atenta e interesada asistió por segunda vez al desfile de modelos de "Selecta".*

DESFILE DE MODELOS DE "SELECTA"

COMO homenaje a la elegancia de la mujer argentina, la revista "Selecta" hizo desfilar un elegido conjunto de modelos Mc Call, ejecutados para ella por Gath y Chaves, en los salones del City Hotel. Fué un acto que puso de manifiesto el criterio autorizado de la exposición y el creciente interés de la concurrencia que asistió a ella.



● *Una bonita modelo, que vistiendo un traje ejecutado para "Selecta" por la casa Gath y Chaves, mereció especial atención.*

Fotos de "El Hogar"





● La desposada, Mercedes Ayerza, recibe las felicitaciones de la concurrencia.





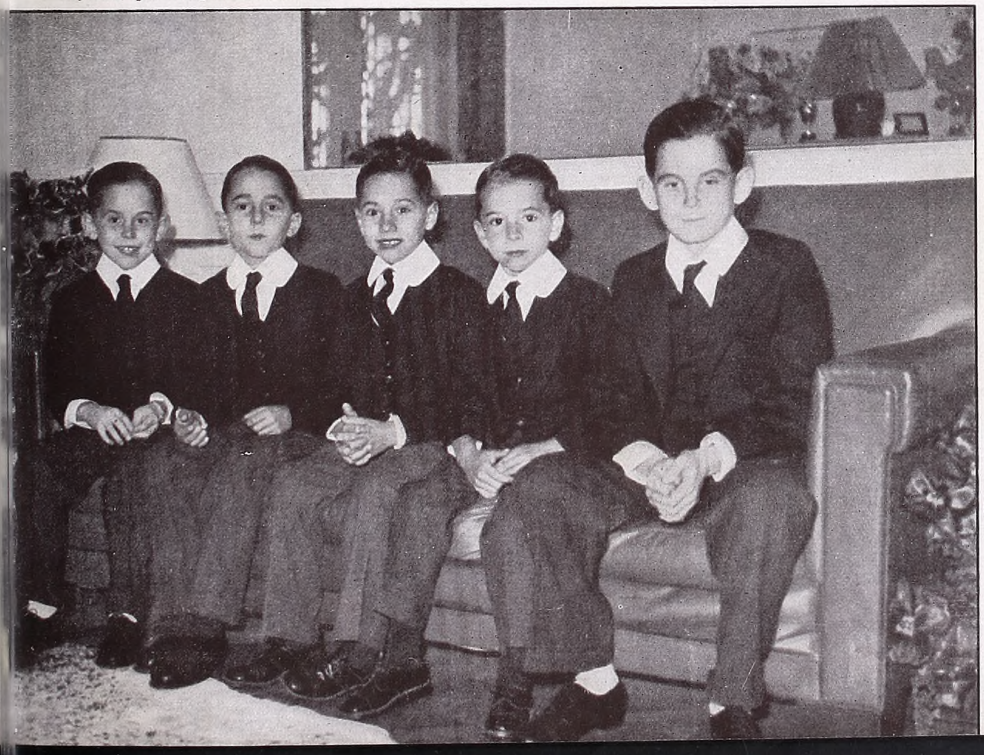
● La novia y Sara Zorraquín Becú de Robirosa en la recepción

● En la basílica del Santísimo Sacramento el obispo de Attea, monseñor Fortunato Devoto, consagró el enlace de Mercedes Ayerza con David Lacroze, actuando de padrinos doña Adela Arning de Ayerza y don Teófilo Lacroze. Los desposados, al salir de la iglesia.

Los enlaces de la semana

AYERZA-LACROZE

● Luis Magnanini Ayerza, Mario, Miguel y Abel de Tezanos Pinto y Fernando Magnanini Ayerza, que integraron el cortejo.





● Josefina y María Teresa Ayerza Quirno, que acompañaron a la prometida.

Fotos de "El Hogar"

Los enlaces de la semana

LAINEZ - SOLDATI



● *Elvira Láinez Peralta Alvear y Francisco Soldati, cuyo enlace fué consagrado en la basílica de N. S. de la Merced y promovió una brillante ceremonia.*



● *Eleonora Quesada Urquiza de Cernadas y Alfredo de Zavalía.*



● *María Teresa Frías Ayerza Barreda y Laos, en la recepción lizada en casa de la familia l novia después de la ceremonia re*



● *Los contrayentes ante el altar, con los padrinos de la boda, baronesa Segunda Roca de Demarchi, María Elina Peralta Alvear de Láinez, Anlo Soldati y Norberto Láinez.*



● *Adela Iriarte Udaondo y María Eugenia Hueyo.*



● *Virginia Anasagasti de White y Raúl Gr*

Fotos de "E





● *Carlota Gowland de Urquiza y Julia de Oliveira Cézar de Urquiza y Anchorena.*



● *Carlota Láinez de Estrada, que integró el cortejo. En segundo término, Sara Barreda y Laos y Eloisa Urquiza de Lagos.*

● *Carmen de Uribelarrea, Ernestina Mantilla, Teresa Lamarca Martinez de Hoz y Joaquina Cossio Salas.*



Los enlaces de la semana

FYNN SASTRE-ALIZADE



● En casa de la familia de la novia fué consagrado el enlace de María Angélica Fynn Sastre con Avelino Alizade. La novia es conducida al altar por su hermano, Enrique Fynn Sastre, durante la ceremonia.



● Los novios durante el enlace, que bendijo fray Guillermo Butler.



● Señora de Sacerdote, Delia Sacerdote y Juan Manuel Beretervide.



● Elisa Müller Requena, en un momento de la recepción, con Pedro Casado Sastre y Pastor Sastre.

ESTRADA SAGUIER-TORRES



● Durante la consagración del enlace de Delia de Estrada Saguier con el doctor Natal T. de Torres, que tuvo lugar en la iglesia de San Agustín. Acompañan a los novios los padrinos, doña Adela Vela de Torres y el doctor Enrique de Estrada Zelis.



● Lucrecia Allende Paz y Horacio Lynch, en la recepción que tuvo lugar en casa de la familia de la desposada.



● Elena Saguier y Celia de Estrada.



● Graciela Calderón de Guerrico, Ester Racedo de Calderón e Irene Saguier de Estrada Zelis.



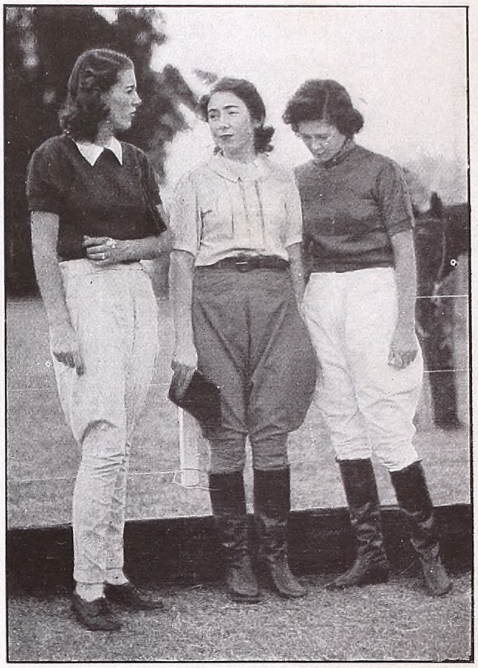
● Los novios y los padrinos en un momento de la ceremonia.

Fotos de "El Hogar"

EN EL TORTUGAS COUNTRY CLUB



● *Con motivo de realizarse una fiesta de "gentlemen riders", en el Tortugas Country Club se improvisó una reunión de lucidas proporciones. Benjamín Victorica, Raquel Bollini, Adela Victorica de Pasman y Hugo Muñagurria, en el campo de polo de la institución.*



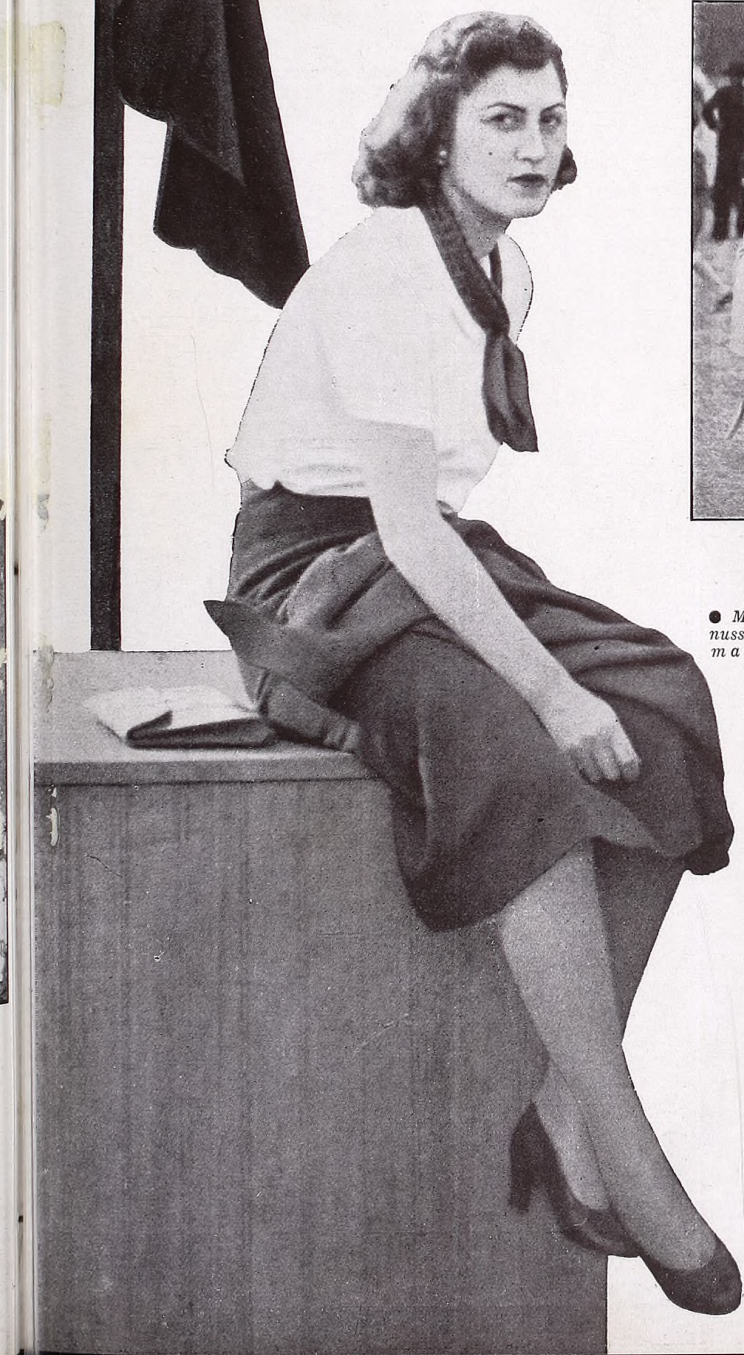
● *Marta, Eileen y Nancy Moore, que intervinieron en una de las carreras para damas.*



● *Carlota Bollini Roca de Schnaith y Delia Besada de Mercado.*



● *Inés Maura, Dolly Nash Virasoro, marquesa de Saint Pierrey, Antonio Maura, Zulema Bollini Roca e Ismael Mercado, en las tribunas.*



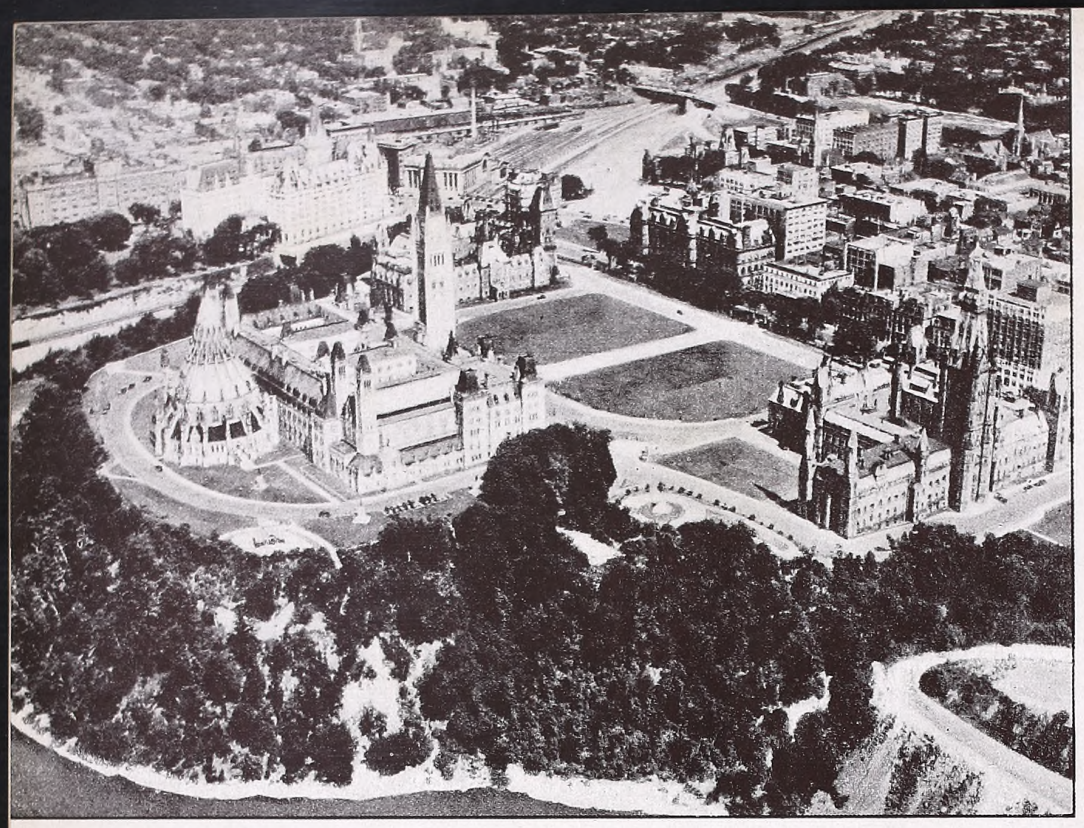
● *Marta Lanusse, junto al marcador.*



● *Julia Elena Claypole, Susana Inchauspe, Dolly Nash Virasoro, Angélica Roccatagliata de Massi y Julia Elena Pizarro de Masllorens.*

Fotos de "El Hogar"

LA VISITA DE BRITANICOS



● *Vista aérea de Ottawa, capital federal de Canadá. A la izquierda pueden verse el edificio del Parlamento y la Torre de la Paz, tributo de la nación a la memoria de sus hijos que cayeron en la gran guerra.*



POR primera vez en los anales del Imperio Británico visitan los reyes el vasto y rico territorio del Canadá, incorporado al Commonwealth en la segunda mitad del siglo XVIII. También por primera vez en la historia de nuestro continente se registra la visita de una pareja de monarcas reinantes. El viaje del rey Jorge VI y de la reina Isabel, decidido en circunstancias por demás peligrosas para la paz del mundo, trae



● *Lady Catherine Seymour actuará como dama de cámara junto a la reina Isabel durante el viaje por América.*



● *Análogas funciones desempeñará lord Eldon junto al rey Jorge VI.*



● *Montreal, el puerto más importante y la mayor y más populosa ciudad canadiense, vista desde un monte vecino.*

LOS REYES A CANADA





● *Quebec, sobre el río San Lorenzo, conserva todavía muchos rasgos típicos de las ciudades francesas. En la Dufferin Terrace, zona alta de la urbe donde estuvo un histórico fuerte, se destaca el castillo Frontenac.*

un poco de esperanza de que, al menos por ahora, se disipará la atmósfera bélica que se respira en Europa. Por otra parte, la visita real, que durará seis semanas, comprende también una breve permanencia en Estados Unidos, y dará sin duda ocasión para que se exterioricen, en los agasajos de que se hará objeto a los reyes, los vínculos de simpatía y de amistad entre los dos grandes pueblos de habla inglesa.



● *El conde de Airlie, designado camarero mayor del rey Jorge VI con motivo de la visita a América.*





● *El honorable Piers Legh, escudero de S. M. desde 1936, formará parte del séquito real durante el viaje.*

● *El hotel del Parque Nacional es uno de los establecimientos de este género más notable del mundo. En sus catorce pisos de material incombustible dispone de seiscientas habitaciones y treinta y ocho departamentos de lujo, todos diferentes en el arreglo y en el estilo adoptado para la decoración.*

Fotos International, I. B. S. y Canadian Pacific

PERFORAR

PERFORAR

PERFORAR

LINEA PARA DOBLAR



"CAUSA" PERUANA

Ingredientes: *Dos cebollas, setecientos cincuenta gramos de papas, dos huevos duros, aceitunas negras, doscientos cincuenta gramos de camarones, doscientos gramos de queso fresco, dos choclos, aceite, vinagre, ají picante (molido), orégano, sal, una planta de lechuga, rabanitos.*

Primera preparación: Cortar las cebollas en redondeles sumamente delgados, colocarlos en un tazón y agregarles sal, vinagre, aceite, orégano y bastante ají picante; dejar en maceración durante cuatro horas; al cabo de ese tiempo, poner a escurrir en un colador.

Segunda preparación: Lavar las papas y ponerlas a cocinar con cáscara en agua hirviendo con sal; una vez cocidas, pelarlas y pasarlas por cedazo (como para puré), agregarles bastante aceite, vinagre, sal y ají molido a gusto (generalmente se hace bien picante porque de ese modo es "causa" para beber chicha). Dejar un rato las papas así condimentadas.

Tercera preparación: Cubrir la fuente con hojas de lechuga, sobre éstas extender el puré de papas, aplastándolo, luego poner la primera preparación y adornar con los huevos duros, aceitunas negras, los camarones, rabanitos, rodajas de choclo anteriormente cocido y el queso fresco. Se sirve bien frío.

DULCE DE LECHE ECUATORIANO

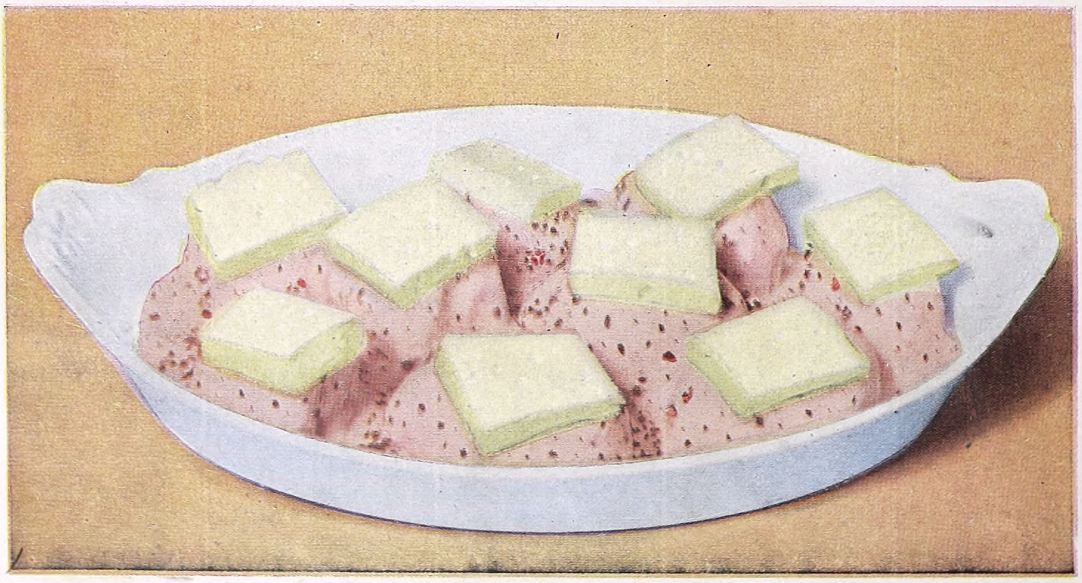
Ingredientes: *Cuatro litros de leche, medio kilo de azúcar, dos chirimoyas grandes.*

Preparación: Hacer, como de costumbre, el dulce de leche. (Véase texto correspondiente a la clase 266, publicado en el número 1539 de "El Hogar".) Una vez que tome punto, agregarle las chirimoyas peladas y sin semillas, y revolver continuamente con una espátula de madera, retirándolo cuando haya recuperado su punto.

PAPAS HUAICAINAS

Ingredientes: *Un kilo de papas, tres cucharadas de grasa de cerdo, dos dientes de ajo, dos cucharadas de harina, medio litro de leche, cien gramos de queso fresco, sal, pimienta, orégano, ají molido, una cucharada de manteca.*

Primera preparación: Cocinar las papas con cáscara en agua hirviendo con sal (tratar que las papas sean del mismo tamaño).
Segunda preparación: Poner la grasa de cerdo en una cacerola, hacer freír en ella dos dientes de ajo, agregar sal, pimienta y ají molido; una vez rehogado, unirle dos cucharadas de harina y echar la leche hirviendo hasta obtener una salsa cremosa. Poner dentro de la salsa las papas ya cocidas y peladas, agregando un poco de orégano finamente picado y una cucharada de manteca; dejar media hora al fuego lento, y cinco minutos antes de servir poner sobre las papas el queso fresco cortado en trozos.



CONDAL RUBIO

TIPO AMERICANO

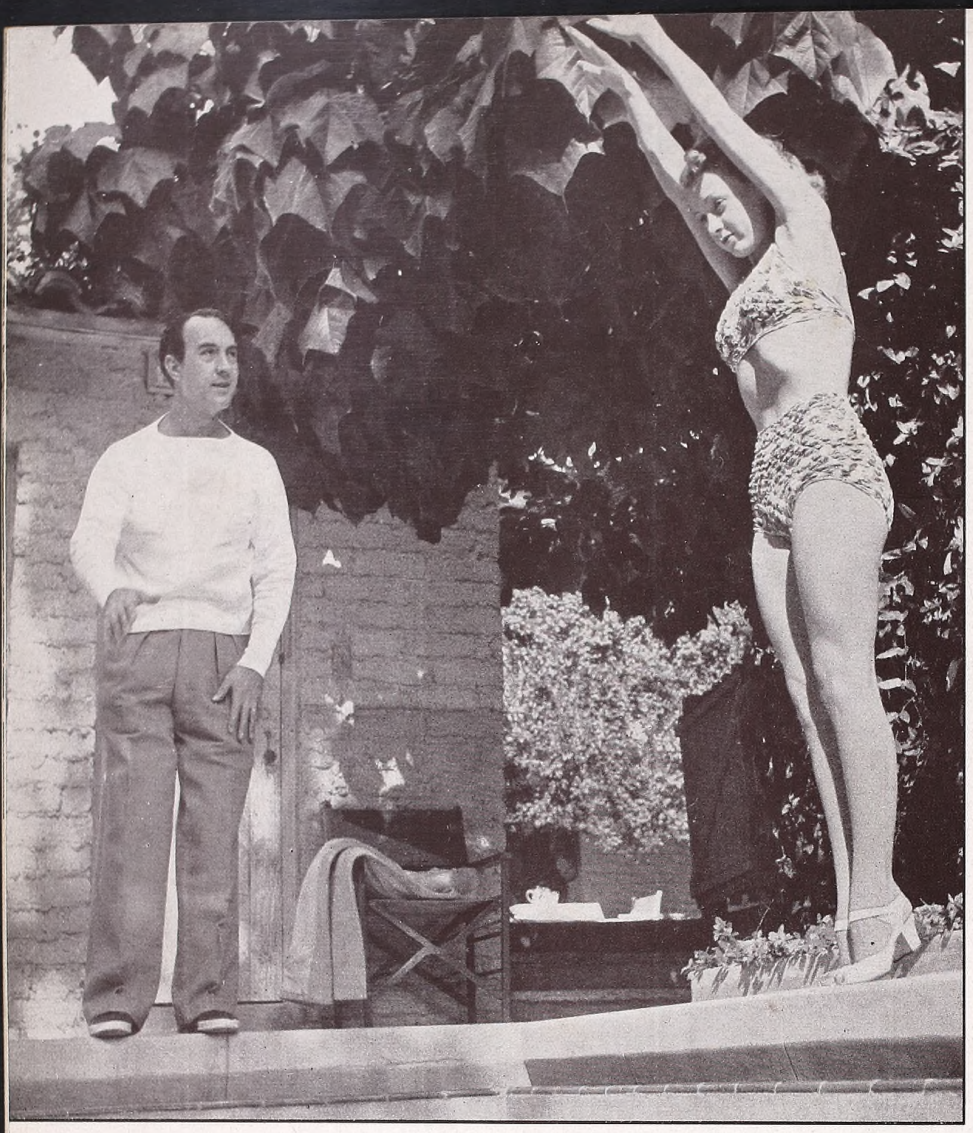
35 cts.





LOS PAQUETES DE CIGARRILLOS CONDAL CONTIENEN VALES POR MAGNIFICAS BICICLETAS INGLESAS MARCA "SPEEDSTER" DE LA CASA AGAR CROSS Y CIA. LTD. ADEMAS DE GRANDES PREMIOS EN EFECTIVO Y RELOJES MASCOTA CONDAL.

"EL TRAINING DE LAS ESTRELLAS"



● Danielle Darrieux se dispone a iniciar una de sus acostumbradas prácticas de natación ante la vigilancia de su esposo, quien controla las actividades deportivas de la estrella, consciente de la capital importancia que tiene el ejercicio en su exitosa carrera artística.



● Las hermanas Lane cumplen también con el requisito indispensable para mantener la silueta, a cuyo objeto trepan por un mástil en su residencia particular de Hollywood.

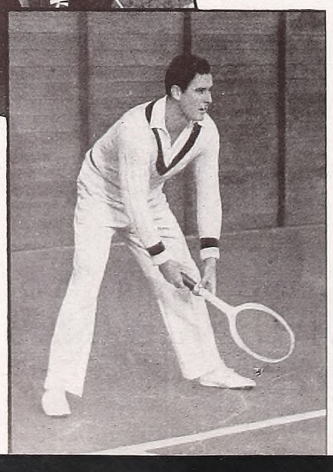


● Joan Blondell, al igual que todas las actrices, dedica al ejercicio parte del tiempo que su trabajo en los estudios le deja libre, pero lo hace bajo un sistema propio, que tiene algo de risueño.

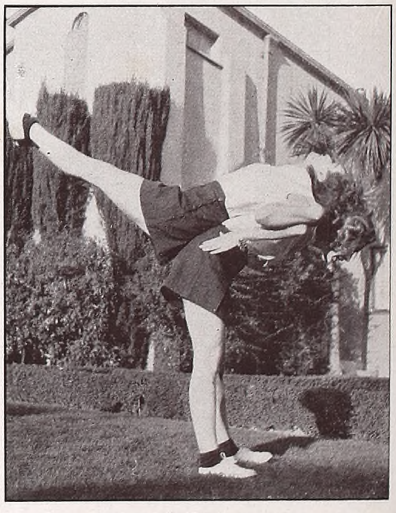
Fotos Montaña.



● Rosalind Russel prefiere la equitación y con frecuencia se le puede ver por los caminos cercanos a Hollywood, dedicada a ese ejercicio.



● Los hombres tampoco escapan a esta obligación de cultivar el físico que crea la labor en la pantalla. Aparece aquí Errol Flynn durante un match de tenis.

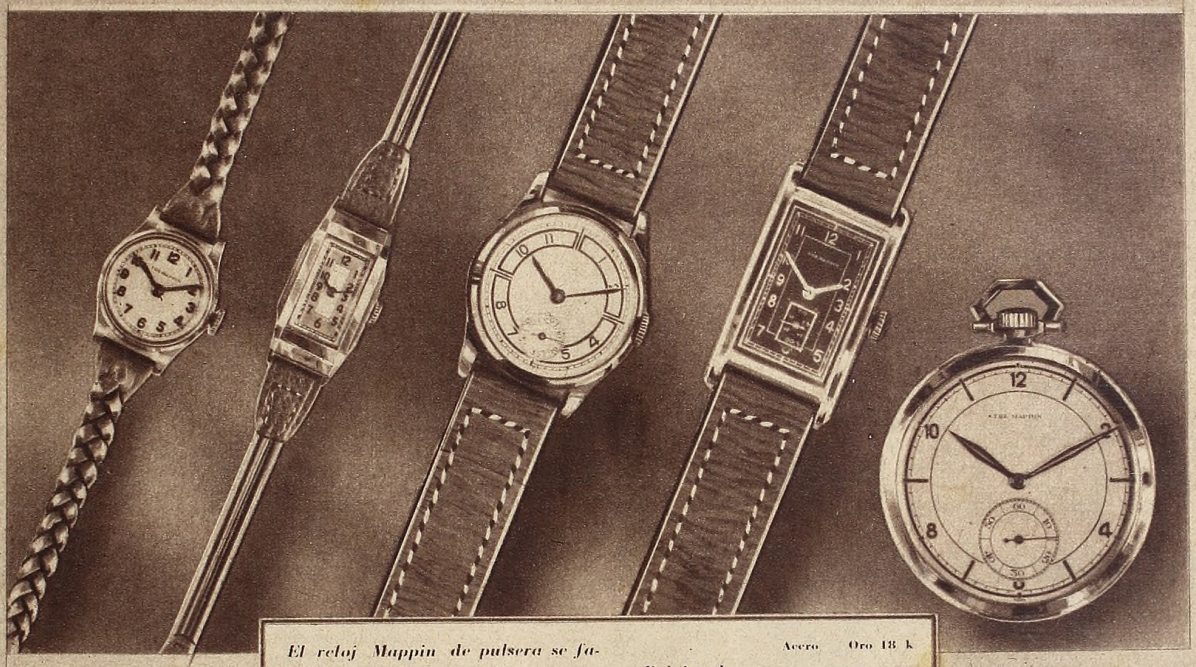


● Las hermanas Lane no sólo trepan por el mástil; realizan, además, largas sesiones gimnásticas

EL RELOJ "MAPPIN"

THE MAPPIN WATCH

EXACTO **DISTINTO**



El reloj Mappin de pulsera se fabrica en formas modernas para dama y para caballero; además hay un modelo muy elegante para bolsillo.- Todos los modelos vienen en oro y en acero inmanchable, y tienen los siguientes precios

	Acero	Oro 18 k.
Reloj pulsera para dama	$ 60	$ 125
Reloj pulsera para caballero	$ 50	$ 185
Reloj bolsillo	$ 50	$ 285

Mappin & Webb hacen construir en Suiza expresamente para ellos el reloj "The Mappin", que ofrecen a su clientela bajo el prestigio de su nombre y la seguridad de su garantía. Los relojes "The Mappin" son verdaderos instrumentos de precisión; sus máquinas, que incorporan notables mejoras, y sus cajas son de los más nobles materiales. Por tratarse de relojes de tan alta categoría sus precios son realmente módicos. Si Ud. desea poseer un reloj en el cual pueda confiar ciegamente, venga a examinar en nuestros salones los relojes "The Mappin", sin compromiso alguno.

MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36 **BUENOS AIRES**

Nadie es Inmune a la Transpiración



Muchísimos hombres y mujeres creen que no necesitan un desodorante, y que su baño cotidiano es protección suficiente. Pero no es así.

Todos necesitamos un desodorante. Muchos prefieren uno rápido, fácil de aplicar. Para éstos, se ha creado la nueva Crema Odorono, que no reprime el sudor, pero *evita* su olor desagradable. No mancha la ropa, por que no contiene grasa.

Dos tamaños: a 1.50 y 0.70

Crema Desodorante
ODO·RO·NO

VOCES DE GUERRA

(Continuación de la pág. 7)

berlain, por radio, lo lograron cuatro mujeres que venían de un país exótico, cuatro "refugiadas" que habían visto la guerra de cerquita.

País exótico: calor y palmeras... Llenas de solicitud, las inglesas nos obligaron a sentarnos junto al fuego: "Ustedes no deben estar acostumbradas a este frío, ¿verdad?" Una de ellas — vestido de puntilla gris y mantón de Manila (el traje nacional inglés) — leyó un diario en el que se confirmaban nuestras impresiones de Francia. Una vez comprobada nuestra veracidad—¡esta gente de países cálidos es tan exagerada! — nos escucharon.

"El 24 de septiembre — comenzó mi hermana, la que sabe inglés — huimos a Biarritz..." Yo no escucho, ¿para qué escuchar? Esa mañana, al abrir los diarios, mi madre decidió "arrancar", como dicen en Chile. "Las negociaciones están rotas, Checoslovaquia moviliza, Francia llama a sus reservistas. Horas graves." En el hotel había ya muy pocos hombres. El camarero hacía su equipaje: "Esto lo llevo a la guerra; esto no me hace falta, etc." Las sirvientas venían a llorar a nuestro cuarto.

Había en las calles una impresión general de desconcierto, de pesimismo. La renovación de la llama del soldado desconocido — que se lleva a cabo todos los sábados — tuvo ese día una significación intensa. En esa llama estaba todo el horror de la última guerra. ¿Podía repetirse todo aquello? La angustiosa pregunta flotaba en el ambiente, mientras los soldados se cuadraban.

ESA noche salimos para Biarritz, después de escuchar durante el día toda clase de consejos contradictorios. (¿Por qué no habrá una multa para los consejos?) La estación ya reflejaba el éxodo. No había casi changadores, los pasajeros empujaban los carritos con sus propias valijas, la gente estaba apurada, inquieta. Un señor español se puso a conversar con nosotros. Se volvía a España con toda su familia, después de haber pasado en París los dos años peores de su vida. Llevaba un inmenso pan debajo del brazo. Recuerdo el pan porque me obsesionó durante las dos horas — o quizá más — que debimos esperar para comprar sándwiches en una estación. (Con el apuro no habíamos pensado en comer antes de salir.) No pudimos conseguir coche-cama, y debimos pasar la noche sentadas. Los ponchos sirvieron física y moralmente de abrigos. Era un poco nuestro país que nos acompañaba...

BIARRITZ. Llovía. Era domingo. Hitler había lanzado ya el ultimátum del 1º de octubre. Hasta entonces nada ocurriría. Pero era preciso no perder tiempo. Y Biarritz era peligroso, estaban haciendo maniobras, la frontera era una amenaza: "*C'est un sale trou*", nos dijo el diarero. ¡Qué desesperación! ¿Para qué nos habíamos venido? Allí estábamos, torturadas por los nervios, caminando durante todo el día por el cuarto. Nadie puede saber lo que son cuatro mujeres angustiadas en un cuarto de hotel. Es darse la cabeza contra las paredes, es caminar de la ventana al espejo, es pasarse cincuenta veces el peine por el pelo, es hablar y hablar y hablar y discutir y no estar de acuerdo, y fumar y volver a mirar por la ventana y volver a empezar todo de nuevo.

Al otro día regresamos a París. El tren venía a obscuras, y al acercarnos a la ciudad, vimos los reflectores que, en el cielo, ya buscaban aviones.

Teníamos la sensación de acercarnos al frente. Hubiéramos deseado que el tren pasara de largo, que no se detuviera nunca, que no nos abandonara solas, en el andén, con nuestras valijas, en una ciudad que esperaba un bombardeo.

En la estación había esa actividad febril de gente que escapa enloquecida. París estaba ya casi a obscuras...

EL 27 lo pasamos corriendo de Cook — que era un hervidero — a la agencia de vapores, donde nos dijeron esta frase alentadora: "*Los pasajes los tienen, pero, naturalmente, si hay guerra, requisan los barcos y no pueden irse.*" Luego al consulado británico. Junto a nosotros, Marlene Dietrich, tan espléndida como en los films, esperaba modestamente su turno.

Una vez hechos estos trámites, salí a recorrer a París y a mirarlo ya con ojos de recuerdo. Notre-Dame, el Louvre, el delicioso "square" de "Saint-Julien-le-Pauvre", todo lo que significa cada rincón, la historia que hay en cada piedra, la perfección y el encanto de las calles. ¿Era posible que todo aquello fuera brutalmente destruído?

Las iglesias estaban llenas de gente. Algunas personas lloraban. Pero ya se sentía esa maravillosa unión del pueblo francés que había acallado todas sus querellas, y sólo decía: "Marchons."

Esa noche, dos agentes de policía pidieron al hotel que apagara los focos de la entrada.

El discurso desalentado de Chamberlain, la expresión de su voz por la radio destruyeron la poca esperanza que aún subsistía...

EN la inolvidable mañana del 28, encontré dentro de mis zapatos lustrados junto a la puerta un telegrama de mi padre que fué como un regalo de Navidad. Luego llegó otro y otro y otro más. Nos recomendaba ponernos bajo la protección de sus agentes en Londres. Ya habíamos pensado en ellos y todo estaba listo para partir en el tren de las once.

La Capilla Española de la avenida Friedland y los telegramas de mi padre fueron el único oasis en esa mañana histérica, que volaba con todas sus horas hacia el ultimátum de las dos.

UN avión pasó, rozando casi los techos. Cuenta mi hermana que, en la calle, un señor la obligó a refugiarse debajo de una puerta: "*Nunca debe usted quedarse en el medio de la calle en estos casos*", le dijo. Luego: *Comme il vole bas!*", murmuró. Mi hermana llegó muy asustada al hotel. También nosotros habíamos oído el inquietante avión...

Dos palabras quedan en mi memoria de ese viaje a Londres: "Destino aciago"... Mi madre las repitió tanto, que fueron como el "leit-motiv" de nuestro éxodo. Naturalmente, la guerra podía estallar a las dos de la tarde (sin previo aviso como estallaría ahora) y nos tomaría en el tren. O bien podríamos llegar a Londres y encontrarnos con que ya hubieran evacuado la ciudad — habían envia-



El CINE EN CASA

Significa comodidad, diversión y economía. Con pocos pesos, usted puede disfrutar de él y hacer disfrutar a los suyos.



EFECTUAMOS PROYECCIONES A DOMICILIO
Pídanos informes, sin compromiso.

Depto. Cine-foto
Casa Chmérica
Cnel. de Mayo 959 - Buenos Aires

do ya todos los niños al campo. — También era posible que quedáramos varadas en Calais...

Pensándolo así, sin duda, era un destino aciago...

Pero estaba ya el tren en marcha. Y comenzamos a mirar el reloj: la una y media, las dos menos veinte. ¿Era posible que un hombre tuviera al mundo pendiente del reloj?

LAS dos menos cuarto. Si algo puede reconciliarnos con los momentos de peligro colectivo, es el sentimiento de simpatía humana que despiertan. Son momentos en que realmente existen la solidaridad, la buena voluntad, la ayuda mutua, sentimientos que tienen en tiempos normales la existencia misteriosa de las moscas en invierno. Son momentos en que surgen la fraternidad y la igualdad, así como surgen en días de huelga los fiacres...

Los minutos transcurrían de igual modo para el matrimonio irlandés que teníamos enfrente. Ella miraba ese reloj colocado encima de la puerta. "*El se alistaría inmediatamente si algo ocurriera*", nos dijo, tratando al mismo tiempo de tranquilizarnos sin convicción.

Las dos menos diez. Ya estábamos todos callados. Con el rosario en la mano esperábamos. "¡Dios mío, no puede ser, no puede ser!" El tren marchaba hacia quién sabe qué destino. Las dos menos cinco. ¡Cómo me ha quedado grabado ese paisaje que no miré, que sólo vi a través de una intensísima preocupación! Recuerdo que estaba todo muy verde y en un camino había unos paisanos que ya se iban con sus bultos. Las dos. Y entre las nubes, en ese momento exacto, apareció un rayo de sol que se posó sobre la mesa, llena de diarios y de telegramas.

Naturalmente que nada sabríamos hasta llegar a Calais. Pero no sé por qué, el hecho de haber llegado la hora fatídica, de poder distraerse ya del reloj nos tranquilizó.

EN Calais sólo supimos que Mussolini había intervenido. La esperanza renació. Vapor. Otro tren. Londres. Los agentes de mi padre en la estación. El anuncio de la conferencia de Munich...

La pesadilla había pasado.

Libros recibidos

DOMINGO ANTONIO. *El Idólatra.* Talleres gráficos Rosso.

DANIEL J. CRANWELL. *Nuestros grandes cirujanos.* El Ateneo.

MARCELO PEYRET. *Los pulpos.* Editorial Tor.

ALBERTO DANIEL FALERONI. *El aprismo y la lucha de clases.* Editorial Continente, Rosario.

MARIO MARTINS. *Cántico dos cánticos.* Poemas en prosa. Imprenta Barreto y Carbone, Río de Janiero.

JUAN FRANCISCO ASCHERO. *Cuentos de Jesús cuando era niño.* Editor Librería Perlado.

TOMAS AMADEO. *El falso dilema.* Prefacio de Guillermo Ferrero. Librería del Colegio.

GRACILASO DE LA VEGA. *Obras.* Prólogo de Antonio Marichalar. Colección Austral. Espasa-Calpe Argentina.

HERMANN LEININGER. *La herencia biológica.* Espasa-Calpe, Argentina.

RICARDO LEVENE. *Síntese da historia da civilização argentina.* Prefacio de Pedro Calmón. Traducción de J. Paulo de Medeyros. Talleres gráfiso de "A Noite", Río de Janeiro.

EMILIO DE MATTEIS. *Reflexiones al pasar. Tres días en Nueva York.* Talleres gráficos Contreras.

MARQUEZ DE VILLA URRUTIA. *Cristina de Suecia.* Compañía editora Espasa-Calpe, Argentina.



DE TUCUMAN



ENLACE Señorita Eduarda Penna Bores y señor Raúl Casanova rodeados por las "bridesmaids" momentos después de la consagración de su enlace en el templo de San Francisco.



FIESTA INFANTIL Niños que asistieron a la fiesta ofrecida en su residencia por los esposos Méndez Valladores-Molina, celebrando el cumpleaños de su hijito Julio.



DEMOSTRACION Aspecto del banquete ofrecido en honor del coronel José María Sánchez Moscoso y su esposa, señora Margarita Dous, durante el cual sus amistades le hicieron entrega de un pergamino recordatorio.

Fotos Martin.

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

***QUE** al frente de la Biblioteca Nacional estuvieron siempre figuras de gran prestigio? José Mármol recibió la dirección de manos de Carlos Tejedor, y éste a su vez de Marcos Sastre.*

QUE a Mármol le sucedió en la dirección de la Biblioteca don Vicente G. Quesada? Cuando Quesada asumió la presidencia, la Biblioteca contaba con una cantidad de 18.000 volúmenes. Hoy fácilmente debe tener alrededor de 350.000 piezas.

***QUE** Groussac, otro de los eminentes directores de la Biblioteca, dijo en cierta oportunidad, lleno de emoción: "...no recuerda sin agradecimiento, el que estas líneas escribe, que allá por 1866 la vieja sala de lectura prestó su silencio y su retiro tranquilo al pobre niño extranjero, que aprendía los rudimentos de la lengua en que había de describir treinta años más tarde..."?*

QUE la partida de Mitre al Brasil tuvo para los porteños de entonces un doble motivo de alborozo? Primero, el homenaje popular a Mitre; segundo, la curiosidad del barco que lo llevaba. El vapor "La France" realizaba su primer viaje entre el Plata y Marsella. Pertenecía a la Société Génerale de Transports Maritimes. Era el primer barco de tantas dimensiones llegado a nuestro puerto. Mientras estuvo en nuestras aguas, todo el pueblo desfiló para visitarlo. Medía 134 metros de largo, desplazaba 6.000 toneladas, y tenía capacidad para 1.500 pasajeros, lo que para aquella época demuestra claramente su importancia.

QUE la primera exposición nacional realizada en el país se llevó a cabo en la ciudad de Córdoba, en el año 1871?

***QUE** en ella tomaron parte todas las provincias, algunas de ellas muy pobremente, de acuerdo con sus reducidísimos recursos? Desde Buenos Aires partió una comitiva oficial encabezada por el presidente de la República, sus ministros y una gran cantidad de gente de nuestra mejor sociedad. Era entonces presidente de la República, Sarmiento.*

QUE para el porteño y para el cordobés aquel viaje fué realmente sensacional? Hacía poco tiempo que se había inaugurado el ferrocarril, y con aquel viaje se inauguraba el primer coche comedor.

***QUE** el viaje se realizó de la siguiente forma: de Buenos Aires al Tigre, en tren; del Tigre a Rosario, en vapor, y de Rosario a Córdoba, otra vez en ferrocarril?*

***QUE** en todo el trayecto la gente se agolpaba para ver pasar por primera vez al presidente de la República, y muchos también por primera vez a una locomotora?*

QUE en Villa María, un gran letrero muy sugestivo cruzaba la estación con esta leyenda: "Los habitantes del desierto, al presidente de la República."?

QUE en la estación de Córdoba, puede decirse que esperaba todo Córdoba? Cuatro gobernadores: el de Córdoba, don Juan Antonio Alvarez; el de San Luis, doctor Ortiz de Estrada; el de Salta, Delfín Leguizamón, y el de Corrientes, don Santiago Baibiene, y, formado, el batallón 7 de línea, a las órdenes del general Julio A. Roca.

QUE por una rara coincidencia en su comitiva llevaba Sarmiento tres hombres, tres amigos que un día serían tres presidentes argentinos: Avellaneda, Roca y Miguel Juárez Celman?

***QUE** aprovechando la estada de Sarmiento en Córdoba se inauguró el Observatorio Nacional? Lo dirigía el astrónomo americano míster Gould, su más entusiasta propulsor.*

QUE Sarmiento, gran patriota, mientras duró su permanencia en Córdoba, vistió siempre un traje de vicuña, nada más que para demostrar la bondad de los tejidos criollos? Además, usaba un enorme sombrero de paja guayaquileño, blanco, y por esta indumentaria clara los periódicos cordobeses lo bautizaron "El canario". Más tarde los periodistas porteños, cuando señalaban algún personaje vestido con traje de vicuña, le decían: "Está en traje de exposición".

Maple

invita a Ud. a visitar su 4º piso durante su

LIQUIDACION

En su 4º piso, Maple ha dispuesto nuevas habitaciones en las que expone una serie de recientes creaciones en muebles para dormitorio, comedor, living-room, escritorio, etc., que merecen por sus méritos y precios dignos de esta liquidación anual, su gentil visita.



OPORTUNIDADES en:

MUEBLES
•
TAPICERIA
•
ALFOMBRAS
•
BLANCO
•
CORTINAS
•
CRISTALERIA
•
PLATERIA
•
PORCELANAS
•
ESTUFAS
•
ARTEFACTOS LUZ ELECTRICA
•

REBAJAS HASTA

50 %

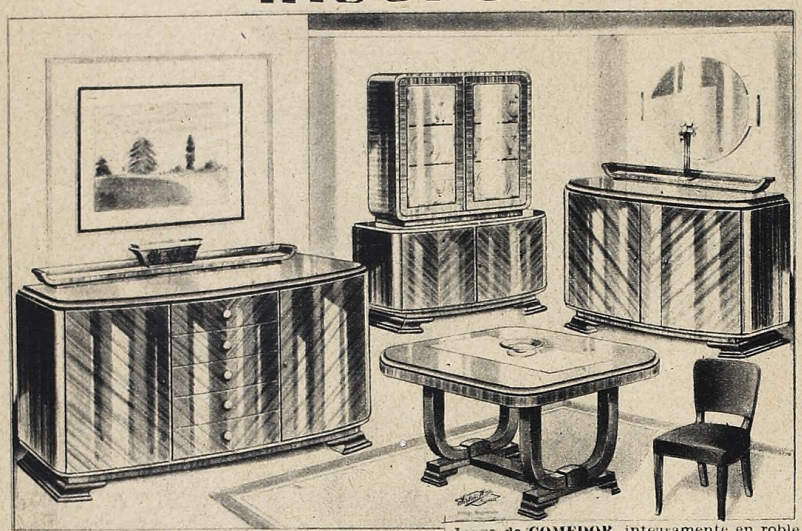
EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS

MAPLE

·SUIPACHA 658·

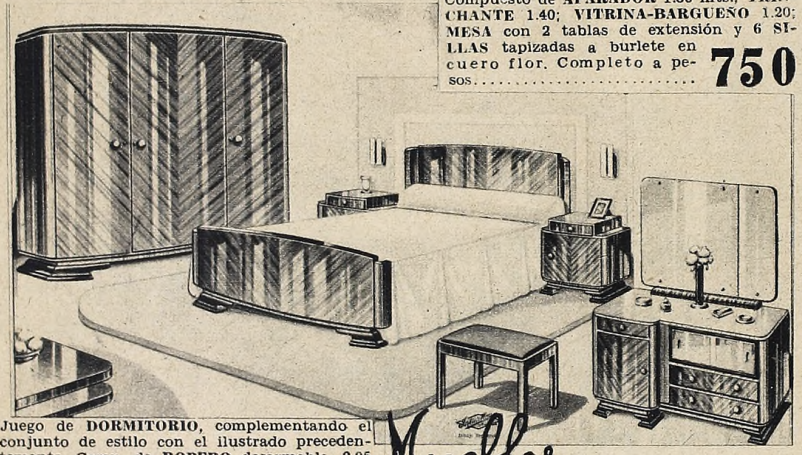
CREACIONES INSUPERABLES

LINEAS HERMOSAS MODERNAS Y ORIGINALES...



CATALOGO GENERAL: GRATIS al interior.

Juego de **COMEDOR**, integramente en roble, exteriores finísimo nogal, lustre a muñeca. Compuesto de **APARADOR** 1.80 mts.; **TRINCHANTE** 1.40; **VITRINA-BARGUEÑO** 1.20; **MESA** con 2 tablas de extensión y 6 **SILLAS** tapizadas a burlete en cuero flor. Completo a pesos..... **750**



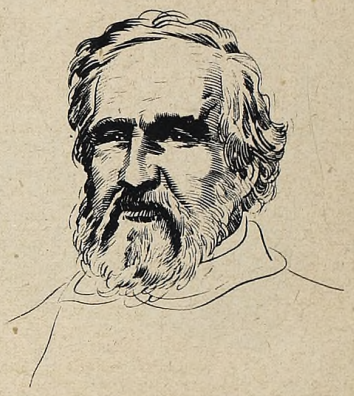
Juego de **DORMITORIO**, complementando el conjunto de estilo con el ilustrado precedentemente. Comp. de **ROPERO** desarmable, 2.05 metros, con cómoda int. en el cuerpo central; **TOILETTE** 1.30 luna biselada inglesa con aleta giratoria, vitrina-perfumero, 2 **MESAS** de luz; **CAMA** matrimonial 1.60 con elást. metálico y **BANQUETA** tapizada en felpa. Completo..... $ **750**

Muebles **SIRLIN**

CORRIENTES 1170

Aventuras de un pintor francés en la corte de Río de Janeiro

Por SUSANA MONTES CARIDE



AUGUSTO Francisco Biard, nacido en Lyon en 1800, se distinguió como pintor costumbrista. Iniciado con una expedición por Malta y Chipre, Alejandría y varios puntos de Siria, cuando no tenía más que veintisiete años, se radicó luego en París, donde se popularizó también como hombre de ingenio agudo y ciertas dotes de escritor humorístico. Agregado en 1838-1840 a la expedición francesa que salió para Laponia y el Spitzberg, en calidad de pintor, trajo de aquellas remotas y entonces casi misteriosas regiones una abundante serie de estudios, apuntes sobre objetos raros y tipos extraordinarios, que interesaron a los antropólogos, naturalistas y geógrafos. Y finalmente, casi al cumplir los sesenta años — para ser más exactos, en 1858, — realizó un viaje al Brasil, cuya amena descripción literaria vale lo que los croquis y cuadros que trazó, entre ellos los de los emperadores.

Escuela de Economía Doméstica de "El Hogar"

Las clases se dictan los jueves a las 17 — o los miércoles cuando el jueves es feriado — y constan de dos partes: en la primera se explican los platos fijados en el programa, en la segunda se preparan dos elegidos por las alumnas interesadas en confeccionarlos.

En la clase del miércoles 24 de mayo: Camarones a la peruana — Mondongo a la colombiana — Cocada mejicana.

Recordamos a las alumnas que se necesitan seis tarjetas verdes de asistencia a clase para cambiarlas por uno de los números del sorteo de las cocinas eléctricas. Estas, cuyo valor es de 350 pesos, pueden verse desde ahora en las siguientes casas: **A. E. G., Protos, Duo, Longvie, Universal, General Electric, Magnet y Edificio Volta (Avenida Sáenz Peña esquina Esmeralda).**

Este CUPON sirve de entrada individual para cualquiera de las clases de Economía Doméstica que se dictan en los salones de EL HOGAR.

BIARD ha relatado en términos amenos su viaje y aventuras en aquella tierra "donde había serpientes tan venenosas, que causaban la muerte en pocos segundos". El 9 de abril de 1858 se embarcó en Southampton en el vapor inglés *Tyne*, llegando a Río de Janeiro el 5 de mayo, con la consiguiente admiración del *Pan de azúcar* y el *Corcovado*.

La primera sorpresa de monsieur Biard fué la indumentaria de los habitantes de la ciudad. Mientras él, como buen explorador que era, habíase enfundado en un traje blanco, de hilo, la gente, toda, vestía de negro. Y, naturalmente, declara que "se convirtió en el blanco de las miradas de la población".

A los pocos días fué recibido por el emperador, en el palacio de San Cristóbal. Lo conmovió la sencillez imperial, la versación sobre infinidad de asuntos políticos y científicos que demostró, y, desde luego, la orden de que se alojara en el palacio mientras residiera en Río de Janeiro. Biard, que había ya pagado su consiguiente tributo a las molestias nocturnas del trópico en un hotel, aceptó aquella invitación y se alojó en el palacio imperial, de una de cuyas puertas privadas se le dió una llave — de impresionantes proporciones, confiesa él, y que tenía que llevar en un bolsillo posterior del pantalón a manera de una pistola — para que pudiera salir sin pasar por las dependencias de ceremonial.

TODAS las mañanas, Biard dedicaba unas horas a los retratos de la emperatriz y de las princesas imperiales, y repartía luego su tiempo entre paseos y excursiones que le permitían realizar observaciones y obtener croquis de verdadero interés. Por la noche se deleitaba con el paisaje tropical, recorriendo las playas y las montañas "para no tener que matar — dice — a un guitarrista que, a pocos pasos de la ventana del dormitorio, pasaba las noches cantando con tonos funerarios". La música típica no lo seducía.

Terminados los retratos de las damas imperiales, ejecutó uno del emperador, en traje civil, y proyectó luego hacer otro con gran uniforme. Para tal fin, solicitóle las consabidas prendas, las que, conjuntamente con espada, casco, medallas y hasta el cetro, le llevaron los sirvientes del palacio hasta su estancia, todo dentro de cofres de metal.

Biard decidió iniciar su trabajo, pero he aquí que se le presentó un inconveniente: no podía colocar aquellas insignias sobre un individuo cualquiera; necesitaba un maniquí que substituyera al cuerpo del emperador. Lo buscó, y cuando ya desesperaba de obtenerlo, alguien le prometió enviarle uno dentro de unos días.

Y el pintor, mientras, salió de excursión, siempre a la caza de motivos curiosos, entre los que hay que destacar el de una capilla que, según él, tenía un frente hermoso y monumental; pero sólo un frente, porque en la parte posterior, y a la espera de las limosnas que permitieran levantarla, sólo había una pequeña construcción. La naturaleza soberbia y los habitantes de los alrededores de la ciudad le cautivaron tanto, que, durante semanas, casi olvidó sus trabajos palaciegos.

UNA noche — refiere — regresé al palacio muy tarde. Había cenado y pasado la velada en casa del ministro de Relaciones Exteriores, y para que no se me olvidara, había estado varias horas sentado sobre la famosa llave de mi residencia. Cuando entré al palacio, por la puerta de la calle de la Misericordia, a tientas atravesé el largo corredor sombrío, al extremo del cual estaba la escalera que conducía a mis habitaciones. Varias veces se me había ocurrido que, durante aquel largo trayecto, a cualquiera le hubiera sido fácil jugarme una mala pasada y torcerme el cuello. El inmenso corredor al que daba la puerta de mi departamento sólo estaba iluminado al otro extremo por una lámpara, que en aquellos instantes estaba a punto de apagarse. Tuve miedo. Pensé que bien podía habérsele ocurrido a cualquier malhechor apoderarse de las joyas imperiales que había en mi cuarto y luego dar cuenta de mi vida. Confieso que mi miedo fué mayor y que mi mano temblaba sin que pudiera meter la inmensa llave en el ojo de la cerradura, que, está de más decirlo, era de las mismas proporciones. De pronto sentí que alguien estaba muy cerca. Indudablemente, allí había un hombre. Su cuerpo interceptaba la mortecina luz que había al otro extremo del corredor. Era evidente que me acechaba. Unos segundos más y me atacaría. Saqué fuerzas de mi propio terror y pregunté, en mal portugués, quién estaba allí. Repetí mi pregunta una segunda vez, sin obtener respuesta. Y entonces, sin vacilar, acometí a la sombra, le eché las manos al cuello, la derribé. Y, naturalmente, comencé a dar voces, clamando contra el asesino..."

INMEDIATAMENTE se movilizó la guardia. Acudieron servidores con lámparas. Y encontraron a nuestro pintor francés destrozando el cuerpo de un soberbio maniquí que, horas antes, enviado por el director de la Academia, los sirvientes, al encontrarla cerrada, habían optado por dejar ante la puerta. Precisamente, aquella puerta del palacio que cerraba una llave gigantesca.



Schiaparelli

ELIGE

EL ESMALTE

"Clover"

DE CUTEX

COMO TONO PERFECTO PARA LOS COLORES QUE IMPONE LA NUEVA ESTACION

Muy "chic" - dice - con el gris, verde, brique, marrón

Schiaparelli, maestra de elegancias en París y en el mundo entero encuentra el tono "Clover" de Cutex indicadísimo para complementar la armonía de los nuevos modelos de la estación.



Uñas cuidadas hacen manos hermosas

Los esmaltes Cutex se esparcen con uniformidad y duran muchos días sin desteñirse o descascararse, resistiendo a los frotes y al agua. En venta en farmacias y perfumerías a $ 0.70 y $ 1.40 el frasco.

TULIP. Un rojo vívido que armoniza con todos los colores, menos con matices anaranjados.

CARDO. Mezcla perfecta de terracota y rosa, armoniza con el gris, verde, brique y marrón.

LAUREL. Delicadísimo. Ceniza de rosas. De gran efecto con los tonos "pastel" gris y beige.

BREZO. Un ligero toque violeta sobre un intenso rosa ahumado. Dice muy bien con azul marino, beige o gris.

También Rosa Viejo, Brique y Palo de Rosa



PARA QUE SU ESMALTE DURE MUCHO MAS . . .

use "Base para Esmalte" Cutex. Protege las uñas frágiles y hace que el esmalte dure mucho más. Se vende en farmacias y perfumerías a $ 0.70 y $ 1.40 el frasco.

CUTEX

Esmalte para uñas — Lápiz para labios

Representantes:
Palmer & Cía. - Tacuarí 371 - Bs. Aires - En Montevideo: Pablo Ferrando - Sarandí 675

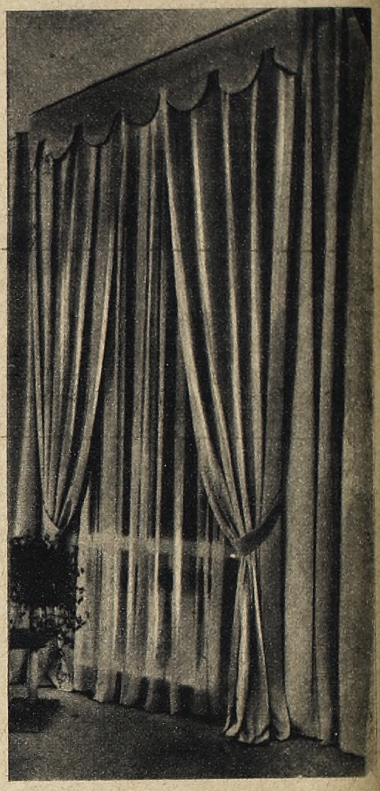
LA PAGINA PARA LA CASA



Cortinas en voile amarillo oro encuadrado en faya opaca del mismo tono. Es un bello conjunto para dormitorio. La alfombra es azul pálido y la tapicería del sillón es marrón como el satén que cubre el lecho.

LAS CORTINAS EN EL DECORADO MODERNO

La diversidad de efectos logrados por los decoradores en el suntuoso renglón de las cortinas no alcanza a constituir un problema, pues si la materia es bella, el empleo es fácil. Forman parte del conjunto en atrevido contraste, o en armónica sumisión se acoplan al estilo. Podemos comprobar, por los grabados que ilustran la página, que el "voile" sigue siendo el preferido por su fácil adaptación y el irresistible encanto de la luz tamizada y perfecta que deja su transparencia.



La cortina de voile color natural y los cortinados gris perla hacen de este decorado un rico y sobrio exponente de distinción perfectamente adaptable a una salita íntima como a un salón de recibo.

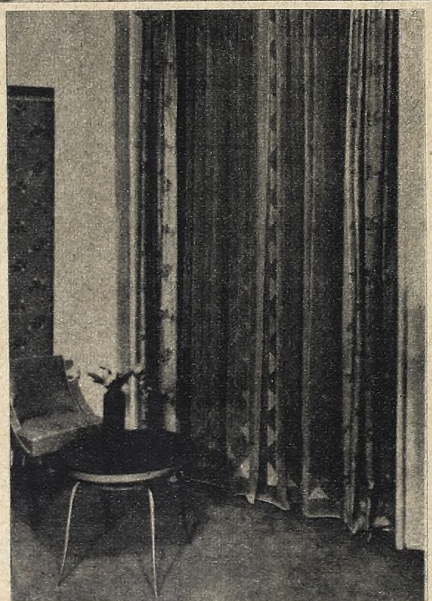
CONVIENE SABER QUE...

La brillantina puede prepararse en casa disolviendo en 100 gramos de alcohol, 25 de aceite de ricino, 5 de extracto de quina y un gramo de esencia de rosa o de otro perfume cualquiera.

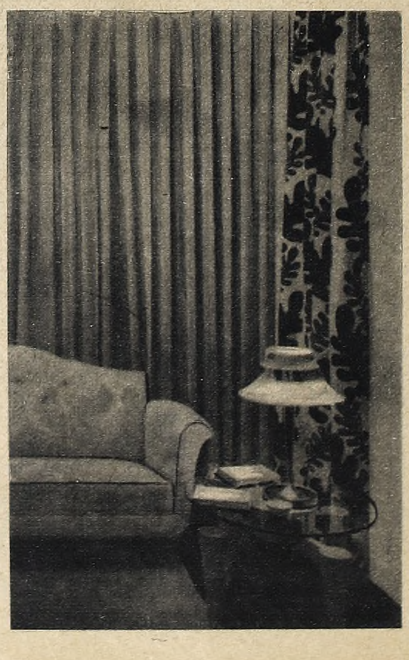
Para blanquear las manos háganse cocer patatas muy harinosas, pélense y aplástense bien, diluyéndolas con un poco de leche. La pasta obtenida da resultados inmejorables.

Las frazadas que se guardan, rociadas con bórax y puestas en cajones y baúles en que no entre el aire, son inatacables por la polilla.

Para sacar tapones del interior de una botella se introduce en ella un piolín con un nudo grueso, se invierte la botella y se sacude hasta que el tapón vaya a parar al cuello. Se tira fuerte el piolín y éste arrastra el tapón fuera de la botella.



El voile, aquí, deja de ser liso y lleva cuadrados bordados y una guarda de un tono más obscuro de "beige", que es su color. Los cortinados son en percal "glacée" verde con motivos policromos. Sirven para habitaciones de jovencitas.



Para un comedor o living-room los cortinados de tela estampada son una nota alegre y simpática. Destaca bellamente en este caso la cortina de voile tomada en pequeñas tablitas. El tapiz del sofá es color crema con dibujos.

EL REMORDIMIENTO

El remordimiento es un sufrimiento de un carácter particular. En el remordimiento no sufro a causa de tal o cual impresión de mis sentidos, ni por mis pasiones contrariadas, ni en mi interés herido o amenazado, ni por la inquietud de mis esperanzas o las angustias de mis temores; no, sufro sin ningún motivo que venga del exterior, y sufro, sin embargo, de la manera más cruel. Sufro por la sola razón de que tengo conciencia de haber cometido una mala acción que me sabría obligado a no hacer, y que me deja tras ella un castigo que sé merecido... El hecho es cierto; todas las lenguas contienen la palabra, y no hay nadie que, en diversos grados, no haya experimentado la cosa, esta dolorosa mordedura que hinca en el corazón toda falta, grande o pequeña, mientras no la expíe.

Este recuerdo punzante me sigue en medio de los placeres y de la prosperidad. Los aplausos de la multitud no son capaces de hacer callar a este testimonio inexorable.

VICTOR COUSIN

DE LA CAPITAL



CONFERENCIA

El doctor Enrique Larreta pronunciando su conferencia titulada "Lo que no pensaba decir todavía", en los salones del Jockey Club.



EN LA ACADEMIA DE LA HISTORIA

El presidente de la Academia Nacional de la Historia, doctor Levene, haciendo uso de la palabra durante la primera sesión efectuada por la referida academia en el presente año.





El intendente municipal, doctor Arturo Goyeneche, y otras autoridades en el "vernisage" de la exposición realizada por el escultor Santiago Parodi y el pintor Antonio Parodi en el Banco Municipal.

EXPOSICIONES

Parte del público que asistió a la inauguración de la exposición que realiza en los salones de la galería Witcomb el pintor Carlos P. Ripamonte.



Allá en la
SELVA
PARAGUAYA

ANECDOTARIO FLOR DE LIS



Si se cava en cualquier lugar de los inmensos yerbales paraguayos, en la selva, se verá que existe una gruesa capa de tierra,



pletórica de humus; es un maravilloso abono natural de flores, hojas, frutos, madera, etc., caídas y acumuladas durante siglos!



Es una tierra riquísima y húmeda que nutre maravillosamente a los árboles de yerba mate; las raíces absorben esa humedad,



y así el árbol crece lleno de vida y vigor; de ahí que la Flor de Lis sea una yerba tan substanciosa y rebosante de rica savia!

YERBA PARAGUAYA

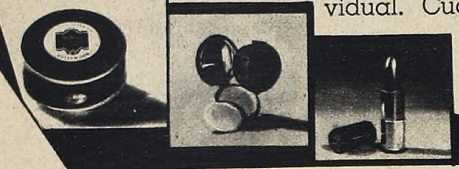
FLOR DE LIS

SIENDO EL MATE UN ALIMENTO, OPTE POR LA MEJOR CALIDAD



RUBIAS, MOROCHAS, PELIRROJAS...

...todas pueden realzar su belleza con el Maquillaje en Armonía de Colores **MAX FACTOR** de Hollywood. Envíe el cupón que va al pie y le indicaremos cuáles son los colores de Polvo, Colorete y Lápiz **MAX FACTOR** que armonizan con su tipo individual. Cuando los use notará la diferencia.



GRATIS! Envíe este cupón y recibirá un análisis de su cútis!

MAX FACTOR DPT. Cangallo 2563 Buenos Aires

Sírvase enviarme el Análisis personal de mi cutis y una Guía de Colores de Cosméticos en Armonía con mi tipo, así como el librito ilustrado "El Nuevo Arte del Maquillaje para Sociedad". H-5

NOMBRE_____

CALLE_____ N°_____

CIUDAD_____ F.C._____

TEZ	OJOS	CABELLO
Muy blanca ☐	Azules ☐	RUBIO
Blanca ☐	Grises ☐	Claro ☐ Oscuro ☐
Término Medio ☐	Verdes ☐	ROJIZO
Sonrosada ☐	Pardos ☐	Claro ☐ Oscuro ☐
Morocha Clara ☐	Castaños ☐	CASTAÑO
Morocha Osc. ☐	Negros ☐	Claro ☐ Oscuro ☐
Pálida ☐	PESTAÑAS	NEGRO ☐
Pecosa ☐	Claras ☐	
CUTIS Seco ☐	Oscuras ☐	
Normal ☐	EDAD	
Grasiento ☐	Hasta 35 ☐	
	Mayor de 35 ☐	

Si de pelo rojo, marque aquí el matiz de su color ☐

NOTA. — Adjuntando m$n. 0.40 en estampillas le enviaremos muestras de Polvo, Colorete y tonos de lápices en "Armonía de Colores" con su tipo individual.
Si reside Vd. fuera de la Argentina, sírvase enviar este cupón a: MAX FACTOR — Hollywood (USA).

Los productos **MAX FACTOR** se hallan en venta en todas las casas del ramo.

★ MAX FACTOR - HOLLYWOOD ★



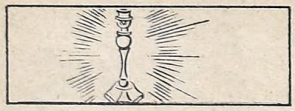
BRASSO ME AHORRA TRABAJO, TIEMPO Y ESFUERZO



Fácil Sólo se necesita una lata de Brasso y una franela.



Rápido Basta con pasarla suavemente. No hay necesidad de frotar.



Brillo duradero Los bronces relucen en seguida, con un brillo durable.



Brasso limpia y pule al mismo tiempo, deja los bronces brillantes en pocos minutos. Pídalo a su almacenero.

BRASSO

EL LIMPIAMETALES DE CALIDAD

El Hoyo

SE DESPIDIERON Y LOS DESPIDIERON



Aurelio Castañón, "El moro".

UNA gentileza de los integrantes del equipo argentino de golf que tomará parte en el Open británico ha permitido a los aficionados escuchar las expresiones personales de su entusiasmo y de su agradecimiento; ello fué a través del micrófono de una broadcasting de la capital que propala habitualmente los comentarios golfísticos de San Pedro. Desfilaron ante el micrófono, uno por uno, los profesionales que han de representarnos en la magna justa del golf mundial, y dijeron palabras sencillas pero teñidas con el tinte de la emoción que deben sentir los sportsmen conscientes de la responsabilidad que llevan consigo y agradecidos al auxilio moral y material que han recibido de las principales entidades del golf y de todos los aficionados.

El presidente de la Asociación de Profesionales, señor Juanis, pronunció también unas palabras emocionadas, con las que se cerró un acto de simpática significación.

Pero si los golfers se despidieron, no ha faltado tampoco quienes los despidan: ello fué mediante un banquete que tuvo lugar en un buen hotel céntrico, bajo el auspicio de la Asociación de Empleados y Profesionales de Golf. Resultaron pequeños los salones, bien amplios, por cierto, para albergar a los comensales, golfistas de todas las categorías y de todas las clases sociales. En el "adiós" culinario y suculento no podían faltar los discursos, pero digamos, en honor a sus autores, que fueron de discretas dimensiones y empapados todos de entusiasmo y esperanza.



Armando Blasi.

●

CHIMENTO TUCUMANO QUE PUDIERA SER HISTORICO

Siendo presidente de la república el general Justo, visitó el golf de la bella ciudad y hasta jugó en su cancha un partido. Los tucumanos echaron la casa por la ventana para agasajarlo, y lo consiguieron a pesar de la pobreza de sus medios. De una y otra cosa se dió por advertido el mandatario, quien, revistiendo de delicadeza una promesa de ayuda, dijo que si erraba un putt que se disponía a tirar conseguiría para el club una subvención de cinco mil pesos. Por el deseo de acordarla, o porque la suerte le fué esquiva, erró el general el golpe entre la satisfacción de los tucumanos que ya hacían cálculos sobre las mejoras a que se destinarían aquellos miles.

El entonces presidente dejó el mando sin acordarse de cumplir la promesa, lo cual prueba que no tiene, o no tuvo entonces, buena memoria. En cambio, los tucumanos la tienen excelente.

●

UN AUTO DE PREMIO

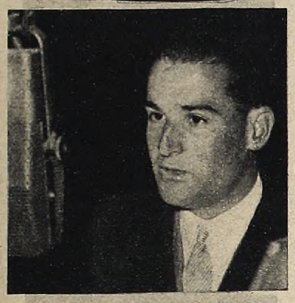
Un caso curioso se presentó no hace mucho en el campeonato amateur de Trans-Missisipí. Resulta que la Asociación de Golf local había preparado un automóvil de buen precio para que se entregara al ganador del torneo, y no faltó quien protestara contra el premio aduciendo que su disputa equivalía a dar al campeonato un tinte profesional. La prensa y las autoridades de aquel estado norteamericano defendieron la iniciativa, mientras que la Federación del Golf de los Estados Undos dictó una especie de sentencia que no es salomónica, precisamente: dijo que el vencedor del certamen podía recibir el auto en premio de su victoria, pero con la condición de no venderlo.



Pedro Juanis, presidente de la Asociación de Profesionales.

COMENTARIOS SOBRE

19 por San Pedro



Juan Martínez, "El hombrecito".

NOBLEZA OBLIGA

COMO es la gratitud una virtud que no abunda, sus expresiones tienen siempre una fuerza penetrante y halagüeña: esto como preámbulo del hecho que se narra en seguida.

El presidente del Deportivo Central Córdoba se ha hecho un viajecito desde aquella ciudad de "dotores" hasta esta urbe grande y ruidosa, con el exclusivo objeto de expresar a San Pedro su agradecimiento por la publicación de la nota aparecida en esta página bajo el título de "El golf más simpático de la Argentina", que se refería al de la institución antes citada. El señor Testa agradeció también el gentil envío de muchos palos de golf que, cediendo a las exhortaciones hechas desde estas líneas, hicieron varios profesionales y aficionados con destino a aquellos golfistas denodados, cuyo entusiasmo llega al punto de fabricarse ellos mismos los palos con que juegan.

Creo oportuno transcribir las palabras del señor Testa: "La transformación en las modalidades de los socios del club, por el envío tan gentil y estimulante de los palos, es sorprendente; su intensidad resulta más poderosa que toda la que habíamos conseguido en varios años de lucha, y no me parece exagerado afirmar que el milagro de los palos resulta un verdadero milagro de San Pedro. Se ha triplicado el número de golfistas activos en muy pocos días, y muchos de ellos adelantan unas horas la de iniciación de sus actividades cotidianas para hacer unos tiritos antes de emprender la jornada de trabajo. Hay un golfer que se gana el sustento vendiendo verdura por las calles en un simple carrito, el cual es el primero en llegar a la cancha antes de comenzar su ruda tarea, para practicar un rato de golf. Y añadiré a propósito de este entusiasta aficionado que tiene condiciones extraordinarias, pasta de verdadero campeón. Con el apoyo del ingeniero Huergo y con el que tan generosamente nos presta "El Hogar" por intermedio de San Pedro, saldremos, sin duda, de la precaria situación por que ahora atravesamos. "El hoyo 19" ha sido para nosotros nuestro primer tee de salida, y en representación de todos los golfistas de mi club he venido para dejar constancia de ello y agradecer a "El Hogar".

Me parece ocioso añadir una palabra a las que pronunció en esta redacción el presidente del Deportivo Central Córdoba; por el contrario, más bien que añadir, la modestia impone la obligacin de atemperar un poco los vehementes elogios de nuestro visitante. Unicamente se me ocurre cerrar esta nota exhortando una vez más a los golfistas pudientes y a los profesionales a que envíen sus palos en desuso a los denodados golfers de los clubs modestos.



José Jurado

●

Un golfer descalificado decía:

"Aquí recuerdo una regla modificada a mi modo:
Si el tiempo no arregla todo,
hay muchas cosas que arregla."



Enrique Bertolino

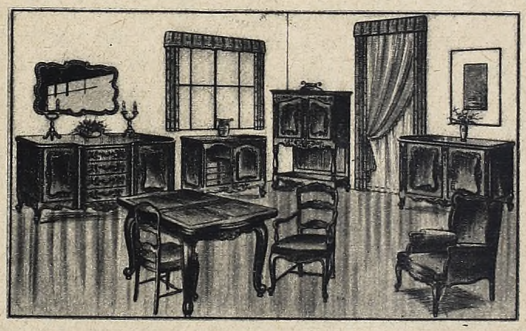
SI O NO

- Viejos y jóvenes hacemos nuestro último viaje... por el fairway.
- Hay golfers que son como las veletas. No se detienen sino cuando están oxidadas.
- Sonó... Difícilmente se podrá comprender el verdadero sentido de este antipático verbo..., sobre todo en la cancha.
- La exageración por agrandar los putt "bajados", los hacen más pequeños.
- Todos los golfistas son de la misma substancia, sí; pero cada uno tiene "su angustia", su veneno..., por haber errado tal o cual putt.
- No sólo los scratch tienen valor para contar en el hoyo 19 el putt errado por cincuenta centímetros.
- En el green, ¿cuántas veces un putt decide un hoyo o un match? Por lo general, el golfer aficionado dice: lo bajo; el virtuoso, puede que sí; el adversario..., desea que no; el indiferente, ni sí ni no.

CASOS Y COSAS DEL GOLF



"EBANART" · MUEBLES PROVENZAL



El estilo que perdura a través de los tiempos. Sobrio y señorial.

●

Hierro forjado, Cobres, Cerámicas, Proyectos, Regalos.

●

No compre sin visitar antes la Exposición:

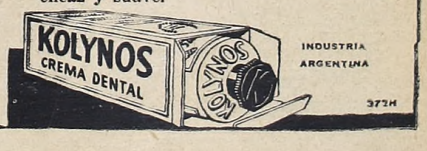
"EBANART" · A. FERNANDEZ & Cía. Fabricantes — Córdoba 783 (U. T. 31 - 0466)

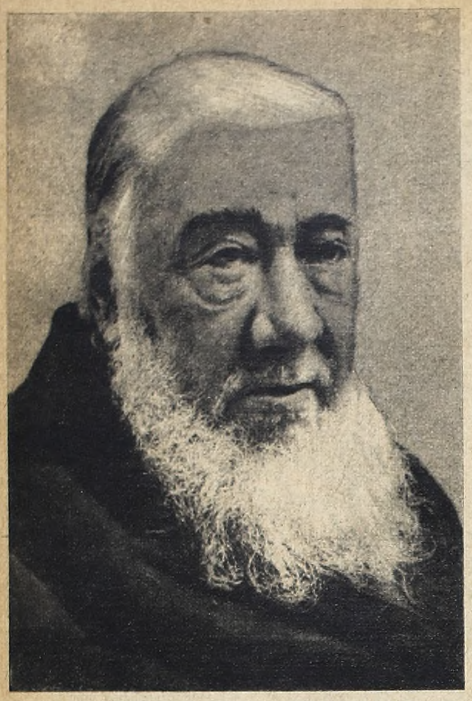


DIENTES *como los de las* **ESTRELLAS** *de* **HOLLYWOOD**

No envidie los dientes maravillosos de las estrellas del cine. Los suyos también pueden brillar y tener eso que ya se llama "una sonrisa kolynesca". La Crema Dental Científica Kolynos será como la varita mágica que transformará su dentadura. Miles de dentistas de todo el mundo recomiendan Kolynos por su acción segura, eficaz y suave.

ILUMINE su SONRISA con KOLYNOS





EN BUSCA DE UN TESORO MAS: EL QUE OCULTO EL PRESIDENTE KRÜGER

Por AMERICO GINES

EL presidente Krüger, muerto en Holanda en 1904, fué una extraña y noble figura patriarcal, verdadera encarnación de las virtudes y rasgos del viejo pueblo boer. Gobernó el Transvaal como si se tratara de un legendario país de Arcadia. Su pueblo lo siguió en la lucha por la libertad, y no obstante su derrota final, cayó admirado por el mundo entero. La figura de Krüger y la de su enemigo mortal Cecil Rhodes, han sido recientemente evocadas por el cinematógrafo. La personalidad del viejo patriarca boer ha vuelto en estos días a cobrar actualidad por las interesantes razones que se consignan en el presente artículo.

EL mundo está lleno de tesoros ocultos. En otras palabras: el hombre no ha vivido más que ocultando tesoros. Hay tesoros ocultos e inencontrables de las primeras generaciones de la humanidad. Schliemann, rescatando las joyas de oro de Helena de Troya para engalanar con ellas a su esposa, no es más que una excepción, y quizá también, un milagro de fe y voluntad humanas. Egipto ha mostrado sólo una mínima parte de los tesoros que ocultaron sus faraones. Las costas de América Central, las playas del mar Caribe, están sembradas de tesoros, de tesoros que señalan minuciosos planos y complicadas cartas, pero que nadie logra sacar a la superficie. Los incas sepultaron más de lo que les arrebataron los conquistadores, y en Méjico, se dice, hay enterrado oro suficiente como para saciar a la humanidad entera y vulgarizar a punto tal el precioso metal que se tornaría despreciable. Desde los tesoros de la primitiva Grecia hasta los "entierros" de nuestras provincias, pasando por los piratas caribeanos, la tierra está sembrada de oro, de oro guardado por los hombres, de joyas enterradas por la codicia humana para estar a cubierto de la misma codicia humana.

NO transcurre un día sin que la prensa mundial se haga eco de la existencia de un nuevo tesoro oculto por un rey, por un príncipe, por un caudillo, por un aventurero o por un simple ladrón; tesoro que afanosamente los contemporáneos se ponen a buscar, malgastando elevadas sumas de dinero, taladrando el suelo o hundiéndose en los mares.

El último tesoro del cual se habla es el del presidente Krüger.

El presidente de la desaparecida y valiente república de los boers lo habría ocultado, a fines del siglo pasado, en una localidad desconocida en el presente, y a poco de haber estallado el conflicto con Inglaterra.

EL *uncle Krüger*, como se le denominó en aquellos días, era de costumbres rudas y primitivas, un verdadero patriarca, al que siguió su pueblo cuando hubo que defender la libertad. Pero, mientras la población se armaba y se entablaban las primeras acciones militares, Krüger pensó en la conveniencia de asegurar la integridad de los tesoros de su patria, fabulosa cantidad de oro y piedras preciosas, a la que había que poner a cubierto en el caso de una derrota.

Se dice que la noche antes de ponerse al frente de las tropas, Krüger, después de hacer efectuar con algunos servidores leales algunas excavaciones, guardó en lugares actualmente ignorados aquellos tesoros que, probablemente, asegurarían la libertad de su pueblo.

Empero, la suerte fué contraria a las armas de los boers. Nada pudieron Joubert ni el patriotismo de sus hombres. El Transvaal y Orange, en 1902, debieron someterse, y Krüger, admirado por Europa y el mundo entero, abandonó su patria.

Desterrado y todo, continuó trabajando por la libertad. Contaba con el patriotismo de los suyos, y esperaba volver a armarse con los elementos que adquiriría con los tesoros ocultos por él y sus leales.

Empero, falleció en Holanda, el 14 de julio de 1904.

El mundo siguió su marcha. Uno tras otro fueron desapareciendo los compañeros de Krüger. De su memoria ha quedado su estampa de patriarca barbado asociada al recuerdo de un pueblo valiente. Pero, hay que confesarlo con franqueza, sin mencionársele con mucha frecuencia.

HASTA que la figura del *uncle Krüger* ha vuelto a atraer la atención del público y ocupar algunas páginas de los diarios de la que fué su patria. Pero no para evocar las hazañas, que ya están muy lejos, sino para traer a colación algo que, más que el heroísmo y los patrióticos esfuerzos, interesa a los hombres de todas partes: para recordar su tesoro escondido.

Porque ha aparecido un viejo que asegura ser uno de los fieles que acompañaron al presidente la noche aquélla en que ocultó el tesoro, poniendo en acción inmediatamente a los hermanos De Wet, residentes en Bredosdorp, quienes parecen estar dispuestos a rescatar aquel oro y aquellas piedras preciosas.

Con tal objeto, asociándose al viejo en cuestión, esperan encontrar el tesoro en cierto lugar, entre Pretoria y Pietersburg, donde el veterano de Krüger dice que fué sepultado.

Los hermanos De Wet han realizado gestiones ante el gobierno británico, y una vez más asistiremos a ese drama casi siempre inconcluso y fracasado de los buscadores de tesoros.



Acabamos de reemplazar en casa las bombitas "baratas" por LAMPARAS Westinghouse



LAMPARAS

Westinghouse

DE LA VIDA Y DEL CORAZON

ALEGRIA ESPIRITUAL

DEBEMOS llevar el espíritu predispuesto a la alegría; es decir: no buscar tristezas, y cuando ellas llegan, no darles lugar a que se establezcan en nosotros y nos devoren el alma.

A las penas hay que respetarlas; merecen respeto, merecen homenaje; pero debemos acostumbrarnos primero a disimularlas y luego a combatirlas.

La tristeza es malsana; engendra el mal humor... Luego, no tenemos derecho, los que sufrimos penas, a transmitirlas a los demás. Las penas..., ¡nada es más personal! La humanidad entera nos lo enseña. ¿No han visto, cuando el dolor nos hace presa, cómo nos dejan solos, cómo huyen de nosotros?

Los que sufrimos, silenciemos, no destruyamos la alegría de la gente joven y dichosa. Dejémosles ir contentos, así no envejecerán, así tendrán muchas más probabilidades de ventura.

•

IDEAL

AQUELLO — hemos dicho y oído decir a cada instante, — aquello o esto sería el ideal, mi ideal."

El ideal es siempre un punto muy alto, donde colocamos una esperanza, una ambición, un anhelo... Y como le colocamos tan alto, no llegamos nunca a él, por más que nos empinemos en la punta de los pies, por más que estiremos los brazos, por más que le digamos al ideal: "¡Allégate!"...

Tenemos, por eso, la culpa de nuestros desengaños. Somos, por eso, responsables de nuestros fracasos.

Seamos más prácticas, más humanas, más sencillas. Pongamos nuestros ideales un poco más bajo, al alcance de nuestros dedos, no más alto que nuestra frente, y podremos cerrar sobre él nuestros brazos.

Idealizar está bien, pero no está bien eso de colocar ideales en las nubes, porque las nubes están muy altas, y son muy frágiles y muy movedizas, y un ideal que cae hoy y se rompe, y otro que cae mañana y se rompe también, nos convierten así en ruinas el camino por donde vamos avanzando, cada día con menos anhelos, con menos entusiasmos y con más tropiezos y más dificultades.

•

AFECTOS CON DISFRAZ

NO confundamos. ¡Hay tantas cosas en la vida que se parecen a otras!... El egoísmo se disfraza de afecto. La falsedad, de amor. El interés, de amistad. Son los disfraces de la vida. Serán siempre los afectos engañosos, que llevan ropas que no les corresponden.

Aclaremos los sentimientos, hagámosles pasar por las pruebas; ya lo dice el viejo refrán, refiriéndose a la mujer, al oro y al hombre: "A la mujer se le prueba con el oro, al oro con el fuego, y al hombre con el juego."

Y a la amistad, digo yo, dándole la ocasión de un sacrificio, brindándole la oportunidad de una defensa...

No confundamos el amor ni la amistad; ésta sabe defender, "sacar la cara", dar, sacrificar con alegría, sea lo que sea, a favor de la amiga.

El amor sabe querer, dar esperanzas e ilusiones. No envilezcamos los sentimientos con disfraces; llevémoslos desnudos, que si su desnudez resiste a toda intemperie, a todo golpe, es porque el sentimiento posee la magnitud de su propia vida.

SILVIA WATTEAU





Los

SANDWICHES

que gustan a chicos y grandes

Tan ricos y apetecibles, los sandwiches preparados con "Jamón del Diablo" agradan por igual a chicos y grandes. Son gustosos y nutritivos, fáciles de hacer y no cuestan mucho.

El original "Jamón del Diablo" (el que lleva la figura del diablillo en la lata) les da un sabor exquisito de jamón escogido y especias finas. Y tanto en bocadillos como en rellenos, una pizca los hace doblemente apetitosos. Pídale a su proveedor el legítimo "Jamón del Diablo" reputado en todo el mundo.

El legítimo y original

JAMON DEL DIABLO

DE UNDERWOOD



Con la figura del diablillo en la lata.



Representantes exclusivos:

Olivier & Cía. - Av. R.S. Peña 699 - Bs. As.

Luisa
EX-PERMANENTISTA
DE BOZZINI
Atiende ahora:
Palacio del Peinado
ESMERALDA 532 — (U. T. 35-0421

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Unión Telef. 7862, Mayo
Horario: de 14 a 20 horas
PARANA 275, 2° piso

Para ser hermosa

EL REINO VEGETAL AL



Terminaremos la lista que hemos considerado en los últimos números, conociendo el uso de la quina, de la bergamota, la cidra, pepino, maíz y menta, y su aplicación al cuidado de la belleza.

QUINA: La corteza de quina es muy empleada en lociones para evitar la caída del cabello.

BERGAMOTA: Unos gotas de esencia de bergamota añadidas a las aguas de belleza que se emplean en el tratamiento del cutis les comunican un delicado perfume, sin alterar por lo demás sus propiedades.

CIDRA: Cortada en tajadas pequeñas, esta fruta, unida a glicerina o agua de

PARA TENER LINDAS MANOS

- SE LAS FROTARA CON JUGO DE LIMON, CONSIGUIENDOSE ASI CONSERVARLAS SUAVES Y BLANCAS.
- CONVIENE NO EXPONERLAS AL FRIO.
- SE LAS LAVARA CON UN JABON DE BUENA CALIDAD.
- DIARIAMENTE SE LES APLICARA LECHE DE ALMENDRAS O GLICERINA PURA.
- SE DEBE CUIDAR DE SECARLAS BIEN DESPUES DE CADA LAVADO.

CUIDEMOS NUESTRA ALIMENTACION

Los cuidados de belleza deben comenzar en realidad en la mesa. No es posible aspirar a tener una silueta hermosa y un aspecto atractivo si se descuida ese detalle tan importante, porque es muy difícil entonces que el cuerpo pueda cumplir satisfactoriamente sus funciones.

Sin embargo, la generalidad de las mujeres acusan en el plano de la alimentación un evidente desequilibrio, que, en general, puede estudiarse considerando las condiciones de vida en que cada una deba desenvolverse.

Aquellas que trabajan poco, que hacen una vida ociosa, de poco movimiento y menos preocupaciones, comen mucho más de lo que realmente necesitan.

Para las que, por el contrario, tienen grandes tareas y ocupaciones, para las que existen motivos de preocupación, el tiempo para comer no alcanza y el deseo de hacerlo es pequeño.

En uno y otro caso es preciso equilibrar la alimentación con el gasto de energías que se haga.

Por lo demás, después de los veinticinco años no hay necesidad de comer muchos dulces, que harán fatalmente engordar, y hay que tener también cuidado con los alimentos que producen mucha acidez, porque a eso se deben muchos defectos del cutis.

COMO MANTENER LA ARMONIA

ASI como el ejercicio mantiene todo el cuerpo ágil, firme y juvenil, el ejercicio hecho en forma de masaje hará otro tanto con respecto al cuello. Un masaje correcto estimula la circulación de la sangre, lo que confiere transparencia al cutis y le da un mayor aspecto de vida y de frescura. El color de la piel mejora sensiblemente, sobre todo cuando hay tendencia a la opacidad, y también en esa forma mejora la calidad de la piel, cuando tiene tendencia a ser áspera, y se corrigen sensiblemente las epidermis secas. Además, al tonificar los músculos se consiguen borrar las líneas marcadas por la expresión y algunas arrugas no muy pronunciadas.

Los tratamientos faciales hechos por un experto son naturalmente de gran valor, pero cuando no es factible procurárselos, hay que tratar de hacerlos una misma, haciendo lo posible para que los resultados se acerquen a los que obtendríamos si fuesen hechos por un profesional.

El tratamiento del cuello, que es sencillo de hacer, figura entre los que podemos realizar nosotras mismas. La técnica del masaje se basa en cuatro movimientos de estiramiento, complementados con uno de rotación.

En primer término, se extenderá una buena crema lubricante, de las del tipo nutritivo cuando la piel es seca, astringente cuando la piel es grasosa o los tejidos aparezcan flojos. Pero se tendrá siempre presente este detalle de la crema, porque en esa



Le espera *una gratísima* sorpresa

HINDS ha creado dos nuevas y admirables cremas que ayudará a mejorar notablemente su cutis, dando a su rostro verdadera belleza. Hinds, como usted sabe por la famosa Crema de Miel y Almendras, asegura la pureza, calidad y los magníficos resultados de las nuevas Cremas Faciales Hinds.





CREMA HINDS DE NOCHE (*Cold Cream*). La riqueza de sus valiosos componentes proporcionan al cutis los elementos para conservarlo sedoso y juvenil. Lo limpia inmaculadamente y tiende a corregir las arrugas proporcionando esa tersura seductora de un cutis bien cuidado.

CREMA HINDS DE DIA (*Vanishing Cream*). Prepara el cutis para el maquillage, hace que los polvos se adhieran con facilidad y uniformemente, mantiene la piel limpia, fresca y de aspecto juvenil. Refina los poros y protege el cutis de la intemperie.

Pote Grande 1.30
Pote Mediano 0.70

Industria Argentina



Cremas Faciales HINDS
Embellecen el cutis

Partiendo de la base del cuello, deslizar los dedos de abajo hacia arriba, apoyando las yemas para que la crema penetre.

El segundo movimiento, que consiste en pellizcar la piel, debe hacerse también comenzando desde abajo y siguiendo con los tejidos hacia arriba.

Con el pulgar frente a la barbilla y el dedo meñique apoyado en la clavicula, deslizar los dedos hasta el lóbulo de la oreja.

Conviene, para realizar el masaje, operar para el lado derecho con la mano izquierda y viceversa.

Para endurecer los tejidos



UNA PAGINA DE BELLEZA por DORIANNE

SERVICIO DE NUESTRA BELLEZA

rosas, puede emplearse para combatir las pecas.

PEPINO: Con jugo de pepinos agregado a zumo de limón se obtiene un líquido preconizado para blanquear el cutis.

MAIZ: La harina de maíz mezclada con agua tibia da una pasta muy indicada para suavizar los codos y mejorar la piel rugosa de los brazos.,

MENTA: Agregando una pequeña cantidad de esencia de menta al agua usada para enjuagar la boca, se comunica frescura al aliento.

Peinados de moda



Cuando el cabello de la nuca es más bien largo, conviene un arreglo en que los bucles estén colocados arriba, evitándose así el amontonamiento de cabello.

Y ESBELTEZ DEL CUELLO

forma los dedos operan mejor. Un cuello delgado debe ser masajeado suavemente y sin hacer presión, en tanto que en un cuello grueso se pueden apoyar los dedos con más fuerza. Los dedos han de mantenerse flexibles, pero firmes, y se buscará moverlos con ritmo.

El primer movimiento debe ser un golpe firme con la yema de los dedos, aplicando al mismo tiempo la crema; el segundo consiste en pellizcar ligeramente la piel entre el pulgar y el índice. El tercero es un ligero golpecito dado con la punta de todos los dedos. También puede humedecerse una pequeña muñequita de algodón con tónico para la piel y golpear con esto. Se recomienda especialmente el método nombrado en segundo término en los casos en que la piel sea grasosa. Hay que concentrarse particularmente en los sitios en que se vea que el masaje es más necesario.

El cuarto movimiento es de masaje, propiamente dicho.

Después del masaje conviene hacer un ligero movimiento de semirrotación del cuello, de derecha a izquierda y viceversa, y también inclinar la cabeza hasta tocar el comienzo del cuello y luego echarla hacia atrás, hasta donde sea posible, repitiendo varias veces.

En los casos en que la piel se encuentre afectada por el acné, no conviene hacerse el masaje uno mismo.





Agua Colonia BRANCATO
El perfume de moda



Preferida Por Las Damas De Buen Gusto

LA Crema Dental Squibb contribuye a la higiene bucal y da brillo y encanto a la dentadura. Es la preferida por las damas de buen gusto. La Crema Dental Squibb está preparada de acuerdo con una fórmula científica. No contiene raspantes ni astringentes; nada que pueda destruir el esmalte o irritar las encías. La Crema Dental Squibb refresca la boca y purifica el aliento. Su sabor es exquisito, y es muy económica.

CREMA DENTAL SQUIBB

AGRADABLE · · EFICAZ · · REFRESCANTE





Exquisita Armonía

Elizabeth Arden

Elizabeth Arden posee el secreto que le proporcionará a Ud. un rostro admirable en las fiestas. Y ese maravilloso secreto es la armonía de colores entre el rouge en crema y el lápiz para los labios, que concuerden a la vez con el vestido y la hora en que haya Ud. de usarlo.

El Cream Rouge de Elizabeth Arden proporciona los más variados matices y reaviva las mejillas con naturalidad. Se extiende con facilidad y su gran persistencia libra de continuos retoques . . . . . $ 5.00

El Arden Lipstick, de vivaces tonalidades acordes con el Cream Rouge, da a los labios el justo colorido. No se corre ni agrieta, conservándolos suaves y perfumados . . . . . $ 8.00

Y el Outlining Pencil, suave lápiz delineador, marca el contorno de los labios, para destacar impecable el dibujo de la boca y subrayar su expresión, poniendo en el arreglo del rostro un último toque magistral . . . $ 5.00

Mayores detalles en

HARRODS

Gabinete Arden Planta baja.

Florida 877

Cartas de París

- **Cuentos de turistas.**
- **Fiesta francohelénica.**
- **El maharajá se casa.**
- **Memorias privilegiadas.**

París, abril 4 de 1939.
(Por avión.)

MI AMIGA:

MUCHAS gracias! Qué lindo es tu regalo y con qué entusiasmo lo uso. Ayer fuimos a Chartres con dos jóvenes extranjeras que deseaban conocer la famosa catedral, y una de ellas bajó a la cripta para cumplir una promesa pendiente con la "Virgen Negra". Hablarte de viaje y decirte que lucí esa prenda tan argentina y que todos la admiraron es todo uno. Encontramos a Jean Levier, que venía de Montecarlo con noticias para variados gustos; entre otras, contó el caso de un crónico jugador a quien los dedos le sobraban para contar los francos; desesperado pidió algunos billetes a un mercader muy rico, y claro que no se los dió, pero en el colmo de la desesperación aquél le ofreció en recaudo a... su familia. La operación fué aceptada, pero no transcurrieron diez minutos que el mercader se acercó al perdedor y le ofreció una gran suma para que aceptara la devolución que hacía en ese mismo momento de aquella gente. Y como si hubiesen intervenido las hadas, el hombre ganó, se conformó y brindó con su mujer y sus hijos, flores puras, por la felicidad de todos. Claro que el cuento no es elegante, es muy "gauche"..., pero es de actualidad.

Otro jugador se quejaba de haber sido víctima de trampistas avezados, y el amigo oportuno le observó que eran puras fantasías. ¡Como si fuera necesario tropezar con ellos para perder!

Bajo el signo de la amistad francohelénica, la falange de antiguos combatientes helénicos en Francia organizó en el centro Berthelot una fiesta. Asistieron la princesa Georges de Grecia, la princesa Eugenia, la princesa Radziwill, el ministro de Grecia en París, M. Politis, y muchos más.

Era justo que se hablara de belleza; M. de Fouquieres narró sus impresiones de viaje cuando recorrió la Grecia clásica; los que lo oímos quedamos admirados, y así también nos impresionó con el film en colores, recuerdo de un crucero realizado por el marqués de Barbentane.

La reunión fué muy cordial; sonrisas y palabras agradables; evocación constante de lo antiguo y de lo mejor relacionado con el arte, que es el refugio apacible del espíritu. "Rien ne dure, et même le mérite, que par les chants harmonieux."

Su Alteza el maharajá de los veinte nombres, que reina en el centro de la India, se ha casado con una americana, siguiendo el ejemplo paterno, que en segundas nupcias se unió con mis Nancy Miller, luego abandonó el trono y se retiró a vivir en una magnífica propiedad en Saint-Germain-en-Laye, donde dió fiestas con un brillo oriental. El joven actual rey se educó en el colegio de "Christ Church", en Oxford, y ha recorrido el mundo entero; habla muy bien el francés, y aquí, en París, obtuvo mucha popularidad porque se interesó por los artistas de vanguardia y los ayudó generosamente. El mismo enviudó hace más de un año en Suiza; su primera mujer era una princesa encantadora, con el atractivo de su raza y de su abolengo; ¡se habían casado cuando ella contaba once años y él quince! Hoy el amor entró de nuevo en su corazóón joven, y la novia es miss Lawler, a la cual conoció en California.

Pol Neveux, que acaba de morir con una discreción premeditada, fué una víctima del éxito: con la preciosa reputación que le brindaron dos obras maestras, vivió como en prisión para no desentonar con su renombre y con el temor de perderlo. Un día el ministro de Educación Nacional le encargó de administrar la Caja de Asistencia a los Escritores. Más de una vez se le habrá cerrado el corazón frente a la escasez de dinero y abundancia de necesidades; por eso decía: "Aun delante de la miseria, no tenemos el derecho de olvidar la primacía del talento." El mismo estaba dotado de una memoria prodigiosa, y se había especializado en Flaubert y en Stendhal, como Pierre Benoit en Víctor Hugo. Una frase comenzada podía terminar la página o el capítulo. A menudo, en las sobremesas, regalaba el oído de sus amigos repitiendo buena prosa. ¿Conoces tú ese otro caso de memoria maravillosa de Felipe Berthelot y Elena Vacaresco? Una vez apostaron a quién de ellos diría más versos de memoria; ¡uno llegó a diez y nueve mil quinientos y la niña sobrepasó los veinte mil!

¿Has leído alguna vez las poesías de Elena Vacaresco? Es poetisa francesa, pero nacida en Rumania; perteneciente a una familia muy distinguida de Bucarest, recibió su primera educación en París, luego frecuentó la corte de su patria, hasta que razones de estado le provocaron mal de amor; entonces volvió a Francia, tradujo algunas obras de Carmen Silva y escribió muchos versos.

Como siempre con cariño:

Anatolio

LA Comedia silbada

Cuento de NERA CARINI

ILUSTRACION DE PEDRO OLMOS

SE asomó una noche, de repente, a la entrada de nuestro camarín, antes que se levantara el telón para el primer acto de una comedia nueva. Era un hombrecillo, alto poco más de un metro, con cara casi infantil. Tenía una enorme cabellera color castaño, y en la barbilla lucía un mechón del mismo color. Vestía completamente de negro, pero sin elegancia.

Viéndolo llegar, así, huésped inesperado, sin la debida presentación, a nuestro camarín, que no es y no puede ser, como el Edén, lugar abierto para todos los hombres de buena voluntad, lo atajamos con un:

—Disculpe..., pero usted, ¿quién es?

Nos contestó con una vocecita delicada, atiplada:

—¿Se pregunta eso? ¿No lo tengo acaso bien visible en la frente? ¡Yo soy un genio!

Retrocedimos cohibidos. Y después, no teniendo en ninguna cuenta las normas de la buena educación, estallamos en incontenible risa. El hombrecillo no se inmutó. Entró en el camarín, y levantándose sobre la punta de los pies, se sentó.

—No hay motivo para reírse. Soy un genio. Comprendo que aquí en la capital les parecerá a ustedes raro; pero yo acabo de llegar de la provincia.

Se secó la frente sudorosa, como si de la provincia hubiese llegado en ese momento de a pie. Y prosiguió:



—¿Qué genios conocen ustedes? Los acostumbrados, los comunes: Sófocles, Shakespeare, Molière, Calderón, Lope de Vega... ¡No, no!; ésos dioses menores en el Olimpo de la genialidad. Si yo me hubiera limitado a escribir como ellos, no me hubiese molestado en venir hasta aquí para traerles mi primer trabajo.

—¿Usted es, entonces, un autor dramático? — exclamamos, aliviados, porque habíamos temido algo peor.

—Exactamente — contestó el hombrecillo.—Y este mi primer drama es para ustedes.

Y nos alcanzó, desenvolviéndolo de entre unas hojas de diario, un mamotreto en cuya portada estaba escrito con grandes letras:

EL BECERRO DE ORO

Drama en tres actos
de Ruperto Candilejas

No habíamos aún leído el título, cuando el hombrecillo nos dijo:

—No quiero hacerles perder a ustedes, ni a mí tampoco, un tiempo precioso. ¿Para cuándo, pues, el primer ensayo del "Becerro de oro"?

Me gustó gastar unas bromas con el chuchumeco, quien me había parecido un loco o un imbécil. Y siguiendo el juego, contesté:

—Hoy es viernes. El primer ensayo, para el martes a mediodía.

Nos saludó con una ligera inclinación de cabeza, y

(Concluye en la pág. 73)

La Paja en el Ojo Ajeno...

Semanalmente se premiará en un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo.

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Cachi (Valdés, F. C. S.), *J. Paiva* (Capital) y *Colibrí* (Córdoba).

SER libres, libres como los pájaros del cielo! ¡Ser libre como el pájaro que canta en la rama, o que revolotea en amorosos giros en torno de su dulce compañera, sin tener jefes que le opriman ni horarios absurdos que cumplir! Picotear algunas migajas y trinar en la selva sin más preocupaciones...



¿Qué empleado de comercio no ha envidiado más de una vez este ornitológico programa de trinos y migajas? ¿Quién al llegar tarde a la oficina no ha deseado tener alas como un chingolo para huir de las reprimendas del jefe del personal?

Y sin embargo, el libérrimo gorrión, el chingolo anarquista y el mixto libertario envidiarían a buen seguro, si fueran capaces de tan vil sentimiento, al amargado que ve en ellos su aspiración suprema.

Porque reíos del más explotado de los proletarios frente a los trabajos forzados a que son sometidos estos proletarios emplumados, y sometidos precisamente por su propia prole.

Leed "Los beneficios que nos prestan los pájaros" (Los prestan y los cobran con intereses, según dicen algunos agricultores) en el artículo de ese nombre que apareció en *La Chacra* del mes de abril:

> Calculando que una pareja lleve a su nido, para cada hijo, que generalmente son cuatro, un gusano o una larva cada *quince minutos*, tenemos que al *cabo de 24 horas ha llevado a su nido, sin contar la alimentación de ambos, 384 insectos; que los alimenten así durante 20 días*, que son los que puede durar la infancia, habrán consumido 7.680 insectos por nido.

Las matemáticas no tienen nada que objetar a este cálculo. Pero si el Departamento Nacional del Trabajo tuviera jurisdicción sobre los nidos para vigilar el cumplimiento de la jornada de ocho horas, el descanso dominical y el sábado inglés, ¡ya estaban listos los pichones! Tendrían que moderar su desconsiderado apetito que obliga a sus infelices progenitores a volar sin descanso durante las 24 horas del día para que no falte ni una de las 384 larvas de su menú, tan exactamente calculadas por los estadistas de *La Chacra*, casi tan desconsiderados como los tragones polluelos. Y eso durante veinte días seguidos, a razón de un viaje entre ida y vuelta al nido cada siete minutos y medio, con la consiguiente cacería.

¡Y los abnegados padres sin quejarse! Al contrario. Dicen que esos veinte días se les pasan volando...

HAY tipos sin imaginación que no saben aprovechar cuando un monarca, de esos que sólo aparecen en los cuentos infantiles y en las anécdotas que publica *La Mañana* de Montevideo, les permite pedir una gracia.

Ved todo lo que se le ocurrió al bufón de Ramsés II, según el citado diario del 13 de marzo:

> ***El bufón de Ramsés II* ofendió en cierta ocasión gravemente a su soberano, diciéndole que su país estaba gobernado por un idiota. Entonces, Pascaris *ordenó que el atrevido fuese inmediatamente electrocutado*, pero enternecido por la súplica de aquél, le concedió la gracia de elegir él mismo su muerte.**
>
> **— ¡Di cómo quieres morir y decídete cuanto antes! — exclamó con voz de trueno.**
>
> ***—¡Oh señor omnipotente y deportador! ¡Yo quisiera morir de viejo!***
>
> **Y cuéntase que Ramsés II le perdonó la vida por aquella gracia.**



De haber estado en el lugar de Ramsés II le hubiéramos contestado:

—¿Y tú eras el que me llamabas idiota? ¿Qué serás tú, entonces? ¿Acaso tu vida no sería incomparablemente más larga muriendo electrocutado que muriendo de viejo? ¿Sabes cuántos siglos faltan para la invención de la silla eléctrica y los encendedores automáticos, dos plagas que ríete de las siete nuestras? ¡Pues, treinta y un siglos, por la parte baja!

ENTRE las noticias sociales de *El Orden* de Coronel Pringles, del 10 de abril, encontramos ésta, muy satisfactoria para unos felices papás de la localidad, que



> **...han visto alegrado su hogar con el feliz nacimiento de *una nena que, al igual que su progenitor, goza de perfecta salud.***

Enhorabuena.

Nos sumamos a la enhorabuena, y la hacemos extensiva al abuelito de la recién nacida, a un tío segundo de la misma que vive en Chascomús, y aun al redactor de *El Orden*, todos los cuales gozan de la misma envidiable salud del robusto progenitor.

SOBRE "La fecundidad de la mentira" escribió Pío Baroja en *La Nación* del 23 de abril; pero se le quedó lo mejor en el tintero: La afición que tiene la mentira para reproducirse por partenogénesis, esto es: sin necesidad de la intervención del propio mentiroso. Una mentira lanzada a la circulación engendra mil otras, y la prueba más evidente la tenemos en los animales mitológicos que el propio don Pío cita en su artículo:



> **En general, la acepción corriente de grifo es la de un monstruo fantástico, fabuloso, con cabeza de águila, *alas y pico de león.***

Alas y pico de león, es verdad, pero de un león no menos fantástico y fabuloso que el propio grifo, un león, en fin, capaz de hacerle la competencia con ventaja al conocido animal que tiene plumas y ladra, o al volandero porcino de quien dijo el clásico:

> "De las aves que vuelan
> me gusta el chancho..."

EN una nota sobre "La antigüedad de los peinados modernos" aparecida en *Estampa* del 27 de marzo, hallamos al pie de una fotografía esta erudita advertencia:



> Nuestras lectoras recordarán a Nerón el flautista.

Esto nos resulta un tanto impertinente. Las señoras se quitan años, es verdad, pero no hasta ese punto:

> **Pues, bien, quinientos años antes de la era cristiana, el peinado de la foto constituía la nota "chic" en la antigua Roma. Es probable que las bellas de ese período llevaran el cabello así arreglado cuando Nerón ofrció su famoso solo de flauta mientras la ciudad ardía.**

Tenemos la sospecha de que el colega confunde un tanto los acontecimientos y las personas. El del solo de flauta quinientos años antes de la era cristiana, no fué precisamente Nerón, sino un competidor suyo llamado Bartolo, pero con un instrumento como el suyo, de un agujero, no pudo prolongar el solo hasta la época del incendio de Roma, que acaeció el año 64 de nuestra era. Por otra parte, nos consta que a Nerón no le gustaba ni la flauta de Pan, ni el pan de flauta. Su instrumento favorito era la guitarra hawaiana.

Con todo, hay que perdonar al colega, ya que todos esos datos son traídos por los pelos. Lástima que nos quedemos sin saber de qué época era el peinado.

El Hogar

Dirección, Redacción y Administración:
Rio de Janeiro 262-300 Buenos Aires
U. T. 60 Caballito 1020 al 1029

Precios de Subscripción

	Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
1 año (52 números)	$ m/n 13.60	$ m/n 15.—	$ m/n 22.70
6 meses (26 „)	„ „ 7.—	„ „ 8.—	„ „ 13.60
3 meses (13 „)	„ „ 4.—	„ „ 5.—	„ „ 9.10

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.

Oficina para Avisos y Subscripciones: Av. ROQUE SAENZ PEÑA 655
Unión Telef. (33) Avenida 5515 al 5519. — Dirección Telegráfica: "Senyah".

Correo Argentino — **Franqueo a pagar** Cuenta 20 — **Tarifa reducida** Concesión 20

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

Cuando ella redujo varios kilos de grasa

Recuperó su silueta

Redujo sus caderas, muslos y cuello

Vd. difícilmente esperaría semejante cambio en una mujer de 40 años. Los ojos más brillantes — el cutis más lozano, — la mente más clara. Y lo más notable de todo es que recuperó la elegante silueta, libre de grasa, de su juventud. ¿Qué fué lo que realizó esta transformación? Dejemos a ella misma que nos relate la historia:

"Hace 10 años — cuando yo tenía 30 — comencé a aumentar de peso rápidamente; antes pesaba más o menos 45 kilos. Me alarmé al notar que pesaba 76 kilos. Desesperada, comencé a tomar Sales Kruschen. No seguí dieta alguna ni me privé de cosas que me gustaban, pero descubrí que con solamente tomar la dosis diaria de Sales Kruschen todas las mañanas estaba perdiendo peso. Mis ojos se tornaron más animados y brillantes, y mi mente se volvió más clara también; en una palabra: me sentí una mujer más joven. Ahora tengo 40 años, edad cuando las mujeres notan un exceso de carne formándose alrededor de sus caderas y muslos y detrás del cuello, pero yo me he librado de todo eso y me siento mucho más llena de gracia y juventud, y mucho más fresca de mañana. Mi peso en el presente es de 61. Mi silueta en general ha reaparecido de lo que antes era una figura llena de odiosa grasa superflua." — Sra. K. U.

Kruschen elimina la causa corriente de la gordura, al efectuar una limpieza completamente natural de alimentos no digeridos y exceso de desperdicios.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco y duran mucho tiempo.

PIES Y TOBILLOS CANSADOS o DOLORIDOS



Es una preparación en forma de crema con propiedades medicinales penetrantes que fortifican los pies y tobillos débiles, cansados o doloridos. Alivia todo dolor en un instante, deshincha los tobillos y deja los pies cómodos y felices.



Muy recomendado también para dolores musculares, torceduras y golpes en cualquier parte del cuerpo. Es una fórmula con 30 años de éxito probado en todo el mundo.

Tarritos a $ 1.80 y 0.70

BALSAMO PÉDICO Dr Scholl

Contract - Bridge

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, David Burnstine, Merwin D. Maier y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge mas moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

DOBLE MAL CALCULADO

PREGUNTE a cualquier buen jugador qué haría si el adversario a la derecha iniciara el remate con una declaración de palo en el que dicho jugador se encontrara muy fuerte. La mayoría de los jugadores le contestarán inmediatamente que pasarían en espera de las declaraciones subsiguientes. Son dos las razones que aconsejan este procedimiento: se puede estar en condiciones de obtener una buena multa, y si buena parte del valor de la mano está concentrada en el palo del adversario, hay muy pocas probabilidades de poder cumplir uno mismo un contrato. Veamos la distribución de la mano siguiente y calculemos lo que hubiéramos hecho en la posición de Oeste.

Sud Dador. Ambos lados vulnerables.

	♠ Q-J-9-6-4 ♡ K-Q ◇ 10-5-3 ♣ K-7-2	
♠ A-3 ♡ A-J-8-6-4 ◇ Q-J-2 ♣ A-J-5	N O E S	♠ 10-8-5 ♡ 2 ◇ 8-7-6-4 ♣ Q-9-8-6-3
	♠ K-7-2 ♡ 10-9-7-5-3 ◇ A-K-9 ♣ 10-4	

El remate:

SUD	OESTE
1 corazón	Paso
1 sin triunfo	Doblo
Paso	Paso
NORTE	**ESTE**
1 Pique	Paso
Redoblo	Paso

Sud vulnerable declara un corazón, y Oeste, dándose cuenta del valor de su mano, pasa y espera los acontecimientos. Si Norte pasa, estará en condiciones de recoger una buena multa. Norte se vió obligado a declarar un pique, y aunque la mano de Sud era muy débil, cumplió con su deber y declaró un sin triunfo. Oeste dobló y no pudo menos que sorprenderse cuando Norte dobló. Cuando los otros dos jugadores pasaron, Oeste se vió en la posición de tener que declarar uno de sus palos menores de tres cartas o dejar el redoble. Después de un momento se decidió por esto último, y debido a que Este no tenía ningún valor en su mano, el declarante no tuvo dificultad en hacer ocho bazas, ganando el rubber más 400 puntos por la baza extra.

El doble de Oeste a un sin triunfo era por cierto un negocio siempre que Este hubiera tenido algo en su mano. En este caso Este no tenía nada que ofrecer en defensa al contrato sin triunfo, pero tenía cinco tréboles que le hubieran servido para rescatar el redoble. Si hubiera hecho esto, el desastre se hubiera evitado.

UN TORNEO DE RUBBER BRIDGE

El torneo quincenal de Rubber Bridge inaugurado hace varios meses en el Regency Club de Nueva York ha tenido un gran éxito. Cada equipo juega ocho manos de Rubber Bridge contra el equipo ganador de otra mesa, quedando eliminadas las parejas perdedoras. En este tipo de torneo la suerte tiene mucha influencia, pues la pareja que tiene mejores cartas está segura de ganar. Si al terminar las ocho manos un lado tiene un game, se le acreditan 300 puntos, y si sólo se ha anotado score parcial, se le acreditan 50 puntos. En un partido equilibrado la mano final tiene suma importancia y a menudo significa la victoria o la derrota.

Norte Dador. Ambos lados vulnerables. Este-Oeste 30.

	Sr. Von Zedwitz ♠ Q-9-6-3 ♡ 10-6-3 ◇ K-Q-4 ♣ 8-5-3	
Sr. Turner ♠ A-K ♡ A-9-2 ◇ 8-5 ♣ A-10-7-6-4-2	N O E S	Sra. Farrelly ♠ J-10-7-5-2 ♡ J-8-5-4 ◇ 10-7-3 ♣ Q
	♠ 8-4 ♡ K-Q-7 ◇ A-J-9-6-2 ♣ K-J-9 Sra. Peck	

El remate:

NORTE	SUD
Paso	1 diamante
Paso	Paso
2 diamantes	Paso
Paso	3 diamantes?
ESTE	**OESTE**
Paso	Doblo
1 pique	2 tréboles
Paso	3 tréboles
Paso	

Esta fué la mano final del torneo, y ambas parejas tenían exactamente el mismo score sobre la línea. La señora Peck inició en tercera mano con un diamante y el señor Turner dobló inmediatamente para enseñar el valor de su mano, y su compañero respondió con un pique. La señora Peck pasó y el señor Turner declaró dos tréboles. El señor Von Zedwitz decidió que un pequeño aumento en diamante sería una buena medida estratégica. Frente a este remate el señor Turner se halló con un problema. Aunque estaba seguro de sus bazas defensivas, tenía miedo de que los contrarios cumplieran el contrato de dos diamantes y ganaran el torneo, y en vista de esto se decidió a declarar tres tréboles, y cuando Norte y Este pasaron, la señora Peck se confrontó con el mismo problema. Si podía frustrar el contrato de tres tréboles ganaría el torneo; pero, en caso contrario, estaría derrotada. La decisión en pro o en contra tenía el mismo porcentaje de seguridad; pero tuvo la poca suerte de elegir la peor y declaró tres diamantes. Todos los demás jugadores pasaron y el contrato se frustró por dos bazas. Naturalmente, esta mano provocó una animada discusión sobre la corrección del remate, pero la mayoría estaba a favor de que la señora Peck debía haber doblado los tres tréboles o pasar, pero debemos reconocer que era una selección difícil.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 119

Por Patrick Easedale

El remate se desarrolló:

Oeste	Norte
2 diamantes	Paso
Este	**Sud**
2 piques	?

¿Qué debe declarar Sud, teniendo:

♠ —
♡ **A-K-Q-J-10-7-6-5-3-2**
◇ —
♣ **Q-J-10?**

(La solución de este problema la hallará el lector en la página 75.)



Exija la legítima Vaseline Chesebrough

Michel



● ¡No permita usted jamás ser sorprendida! Aplíquese un toque matinalmente y así obtendrá un efecto duradero, dándole a sus labios aspecto de suavidad y tersura tentadoras; además una exquisita frescura. El Lápiz para Labios Michel no deja marcas y es permanente en cualquier temperatura. La lluvia, la humedad, el calor o el frío ¡nada importa!, sus labios serán en todo tiempo una inspiración. Hay seis encantadores matices del Lápiz para Labios Michel de donde escoger: Blonde, Cherry, Vivid, Capucine, Raspberry y Scarlet.

Tres tamaños: DELUXE • GRANDE • POPULAR

Para completar su arreglo facial use también: Polvos Faciales, Coloretes Adherentes y Cosmétiques (impermeables) para los ojos—todo de MICHEL.

OFERTA ESPECIAL

ILLA & Cía. — Serrano 993, Bs. As.
U. T. 54 - Darwin 0026

Incluyo 45 centavos para que me envíe un Lápiz MICHEL para labios, tamaño de introducción, en matiz.....

Nombre.....

Dirección..... "Dpto. H"

EL RINCON DE LOS NIÑOS

PADRES Y MAESTROS

Nada puede beneficiar tanto a la enseñanza, sobre todo a la secundaria, como una estrecha colaboración entre padres y maestros.

Pocos son, sin embargo, los padres que así lo entienden. Los hay que muestran, en lo que atañe a la instrucción de sus hijos, una actitud puramente pasiva: se limitan a comprobar la marcha de la instrucción en la libreta de clasificaciones, se alegran ante las buenas notas y fruncen el ceño ante las malas; a veces, también, premian las primeras y castigan las segundas; pero no entran a analizar las causas probables del fracaso en ciertas materias, y mucho menos tratan de ponerle remedio.

Hasta se da el caso de padres que, viendo las constantes malas notas de un profesor determinado, optan, a coro con el hijo, por vociferar en contra de él, tachándolo de injusto, de exigente, de arbitrario, de ineficaz.

No es ése el camino a seguir.

Lo que corresponde es ponerse en contacto con el docente, atender sus observaciones y sus consejos, y trazar, de común acuerdo, un plan para remediar la falta de aplicación del niño o para aumentar el escaso interés que siente por la materia, o para vigilar en casa la realización de estudios y ejercicios que le faciliten la comprensión de asuntos que, a causa de una particular idiosincrasia, le resultan poco accesibles.

●

MALAS PALABRAS

No siempre es fácil averiguar dónde aprendió el niño las malas palabras que, de pronto, la madre tiene la pena de oírle proferir. Tal vez sea en la propia casa, porque las escuchó de labios de algún miembro de la familia, que las pronunció ante el chico en un momento de mal humor. Tal vez en la calle o en las escuela, oídas en boca de un compañerito de juegos. Y hasta no sería difícil que se las hubiese enseñado deliberadamente alguno de los tantos parientes o amigos que encuentran gracioso dedicarse a manchar el habla de las criaturas con palabrotas. En cualquiera de los casos, la madre debe proceder con mucho tino si desea corregir eficazmente al chico.

En efecto, si éste advierte, por la excesiva reacción de la madre, que se trata de "una cosa fea", lo más probable es que se despierte en él la falsa necesidad de decirla a cada paso, con ese placer innato que parece sentir el ser humano, desde la infancia, en hacer aquello que sabe "está prohibido".

●

RECORDEMOS QUE...

La filatelia merece ser fomentada en los niños; deleita e instruye, aguza la facultad de observación, fomenta los hábitos de orden y pulcritud, inicia desde temprano en el intercambio y en la apreciación del valor de las cosas.

El buen gusto artístico se despierta de modo espontáneo en los niños, si se tiene cuidado de seleccionar convenientemente la música que oyen, las poesías y cuentos que se les dan a leer y las pinturas y esculturas que tienen ocación de observar.

Los primeros ensayos de una criatura en el dibujo o la pintura, por deficientes que sean, merecen ser alentados disimulando su imperfección; en ellos puede estar el germen de un brillante porvenir artístico.

La higiene de la boca debe inculcarse a las criaturas desde muy temprana edad, es decir, apenas estén en condiciones de poder usar el cepillo de dientes.



1. Vestido de jersey marrón con blusita blanca. — 2. Modelito de lainage azul claro moteado; los recortes, pespunteados, simulan bolero. — 3. Dos grupos de pinzas marcan el talle en este vestido de jersey azul. — 4. Vestido de "pied de poule" azul y blanco o rojo y blanco. Adornos de linón blanco. — 5. De lainage escocés, en el que predomina el verde, con pliegues encontrados que dan amplitud a la falda. — 6. Jersey liso y de fantasía combinan en este trajecito. Cinturón y moño chato de gros grain rojo. — 7. Este vestido de lainage color beige arena lleva cierre relámpago y pespuntes. — 8. El adorno para este vestido puede ser de piqué rojo claro y el resto azul marino. — 9. Con blusa de linón blanco, un vestidito de lanita diagonal verde oliva, cerrado en la espalda.

pió aquella adorada criatura, apoyando sus dedos blanquísimos y perfumados sobre mis labios.—Ya sé lo que vas a decime. No te inquietes por ese detalle. Mi padre tiene bastante dinero y..., mi dote, querido, será de dos millones de pesos. ¿Comprendes por qué no debes preocuparte por un detalle tan baladí? Nos casaremos, y al día siguiente saldremos para Río de Janeiro; después iremos a Europa, a las islas Hawai, a... En fin; conoceremos los lugares más hermosos de la tierra. Por de pronto, esta noche comes en casa, le hablaremos a papá, y con él decidiremos la fecha de nuestro casamiento." Y aquella noche fuí a casa de mi novia. Su madre me recibió con dulzura. Apenas me vió me saludó exclamando: "¿Cómo está, Juan Carlos, hijo mío?" En seguida me presentaron a una prima pobre de María Elena, que acababa de llegar de Tucumán. Minutos después pasamos al comedor...

Juan Carlos se interrumpió:

—Ya estamos en la avenida. Con tal que no llegue tarde al empleo...

—¿Empleo?... — repitió Héctor, asombrado. — ¿Acaso trabajas?...

—Ya lo creo que trabajo. Desde hace seis meses soy vendedor en una zapatería de la calle Florida.

—Pero, ¿no te habías casado?

—Claro que me casé. Y te aseguro que soy el marido más afortunado.

—No lo dudo. Cualquiera es dichoso casándose con una mujer que tiene una dote de dos millones...

—¿Quién te dijo que mi esposa tiene dos millones de pesos?

—Hombre, tú mismo me lo has asegurado hace un instante. ¿No decías que María Elena Bustamante?

—...tiene una dote de dos millones de pesos — continuó Juan Carlos. — Pero María Elena Bustamante nunca fué mi esposa.

—¿Con quién te has casado, entonces?

—Con Esther, con la prima de María Elena.

—¡Esto es un galimatías!

—No: es claro y lógico. Si no me interrumpes, te explicaré cómo ocurrieron las cosas. La noche que fuí a casa de María Elena me senté a la mesa sin el menor asomo de apetito, pero íntimamente satisfecho de mi destino, puesto que, al fin, las nebulosas que hasta entonces habían amenazado mi futuro iban a despejarse para siempre. Mientras los proyectos desfilaban vertiginosamente por mi imaginación, probé un bocado, luego otro... ¡Extraño! La comida no me es indiferente, no es el eterno suplicio de tener que comer para no morir de inanición. Por el contrario: me resulta un deleite. Al segundo plato, saboreo despaciosamente, con la fruición del sibarita; al tercero felicito a la dueña de casa, quien responde, halagada: "Es usted muy amable, Juan Carlos, pero, en realidad, el cumplido no me pertenece. ¡Al César lo que es del César! Felicítela a Esther, que fué quien se encargó hoy de los manjares." Me vuelvo hacia la joven, y la felicito.

La mujer que valía más de dos millones

(*Continuación de la pág. 5*)

Ella sonríe, ruborizándose un poco. María Elena me asegura, muy seria: "Pues, hijito; tienes que probar los platos que prepara mi prima. Desde que Esther está en Buenos Aires, todas las noches tenemos invitados." "Gracias a Esther—subraya el doctor Bustamante — me he curado de la dispepsia. Yo, que soy uno de los médicos más renombrados de la Argentina, no he sabido curarme del estómago. En cambio, esta deliciosa sobrina mía, no sólo me ha devuelto la salud, con sus conocimientos culinarios, sino que esta casa ahora es otra..." "Por favor, tío — intervino Esther, volviéndose roja como una amapola. — El señor va a creer que se están burlando de mí." La joven aún no había terminado de pronunciar la última sílaba, cuando el mucamo se inclinó ceremoniosamente a mi lado, sirviéndome flan. Tal fué el exquisito sabor del postre que, por primera vez, observé detenidamente a la prima de María Elena. Fué cuando percibí lo que no había visto hasta entonces... Fina, flexible, de cabellos sedosos, del tono del azabache; ojos almendrados, cambiantes, que a veces parecían grises, otras, azules o verdes... Concretando, querido: a partir de aquella noche memorable, ya echando mano a una excusa, ya a otra, frecuenté todas las noches la casa de mi novia. Quince días después hice un descubrimiento que me dejó helado.

—Lo presumo: te enamoraste de Esther.

—No. Había aumentado de peso: pesaba cinco kilos más. ¿Comprendes exactamente lo que significa eso? ¡Cinco kilos en quince días! Mi rostro ya no mostraba la palidez anémica que había exhibido hasta entonces. Me sentía renacer, vigorizado física y espiritualmente... Fué mi renacimiento, fué el planteamiento de un tremendo problema: ¿Cuál de las dos criaturas me convenía más?... ¿María Elena o Esther? Dime..., ¿qué hubieras hecho tú en mi lugar? ¿Por quién te habrías decidido?

—Por María Elena — respondió Héctor, sin vacilar. — No olvides los dos millones.

—Es verdad, pero María Elena conocía a Niezstche, a Sócrates, a Platón; sabía de Séneca, de Goethe, de Shakespeare, de Lope de Vega y de Cervantes; recitaba a Lord Byron y a de Musset; especulaba con las leyes de Newton y de Einstein; conocía a Liszt, a Mascagni y a Duke Elligton; discurría acerca de Rembrandt, de Rafael y de Picasso con la misma naturalidad con que hablaba de las virtudes de Madame Curie o de Wally Simpson. Mientras que Esther sabía cocinar guisos riquísimos y flanes deliciosos.

—¡Tú estás loco! ¡Deliras!

—No temas: estoy cuerdo. Es cuestión de razonar un poco. Reflexiona un instante. ¿Cuál hubiera sido mi existencia con una esposa dueña de dos millones de pesos y una cultura vastísima? Sencillamente terrible... Viajes, conferencias, exposiciones, conciertos y una multitud más de obligaciones sociales. Es decir, que, dado el estado precario de mi salud, en el término de dos o tres años más me habría convertido irremisiblemente en cadáver. En cambio, casándome con Esther, además de tener asegurada la vida con los platos suculentos y nutritivos que ella guisaba, conocería la felicidad incomparable que significa un hogar amorosamente cuidado por una mujercita que ignora a Sthendal, a Pitágoras y a Ingenieros, pero que, en recompensa, sabe colocar las cortinas de la sala, o no ignora cómo se quita una mancha de tinta del mantel, o cómo se conservan mejor los cubiertos, y que la zanahoria, el tomate, el zapallo y las milanesas de hígado son poderosos alimentos, ricos en vitaminas A, B, C, D y de las otras, mientras que las naranjas y la compota de peras o de manzanas son laxantes suaves...

Se oyó un ruido de frenos. El colectivo se detuvo al tiempo que el chófer advertía a una señora:

—¡Florida!

Como Juan Carlos continuaba sentado, Héctor preguntó:

—¿Cómo? ¿No decías que trabajabas en Florida?

—Sí; pero bajo en San Martín. Florida es tabú para mí.

—¿Adivinanzas otra vez? Trabajas en Florida y desciendes en San Martín. ¿Por qué?

—Porque el padre de María Elena es campeón de tiro al blanco, y todas las mañanas practica esgrima en el Jockey Club. El Jockey Club queda en Florida al quinientos..., y el doctor Bustamante me prometió un balazo en cuanto me encuentre.

—¡Hum!... Ahora comprendo... Quiere vengarse porque dejaste a María Elena.

—No; quiere vengarse porque está otra vez dispéptico... Bueno, ya llegué. Toma, aquí tienes mi tarjeta. Te espero una noche de éstas... Quiero que conozcas a Esther, a la mujer que vale más de dos millones.

Un instante después, Juan Carlos se perdía entre la multitud que se movía febrilmente en la calle...

• • •

EL FABRICANTE DE PALABRAS LINDAS

(*Continuación de la pág. 11*)

que su novia, justamente su novia, se cansara de escucharle.

—Miedo y lástima...

No recuerda cómo llegó hasta su cuarto en busca de un revólver.

De inmediato salió y se adentró de nuevo en la noche y en las calles que lo eran tan queridas.

Otra vez en el silencio y en la noche, sus amigos de siempre.

—Me hablo y me escucho...

No es la primera vez que a esa hora de ladrones y de duendes deambula así, sin rumbo, como ahora... Perderse en la noche es encontrarse a sí mismo. Sólo que esta vez es un hombre perdido en la noche, pero un hombre que lleva un revólver encima.

Un revólver y una frase que le duele con furor de cuchillos, de cien cuchillos juntos:

—Me da miedo quererte... Miedo y lástima.

.....

Se apoya, de espaldas, contra un árbol. Su mano derecha busca, sin titubeos, el revólver. Siente, junto a la sien, el círculo frío del caño al apoyarse.

Se le ocurre entonces una frase, la última:

—Más allá de la muerte, te seguiré queriendo todavía.

Cierra los ojos para escucharse. Y aprieta el gatillo...

RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 119

(*Continuación de la página 73*)

Tres corazones e ir aumentando la declaración paso a paso, mientras sea necesario. Después de una declaración forzosa de Oeste y una respuesta positiva de Este, debe haber un slam, especialmente cuando la fuerza de Oeste parece ser principalmente distribucional. El deber de Sud es disimular su fuerza y tratar de que los adversarios lo doblen.



Para la cara y las manos

Recupere la belleza juvenil usando **Larola** — el tónico de la piel que le devolverá, como nada podrá hacerlo, el encanto natural y el cutis impecable. Deja a su cara y manos tersas y suaves y es el mejor protector contra las picaduras de los insectos.

Las propiedades calmantes de esta deliciosa preparación resguardan su tez de todas las condiciones climáticas.

Larola no daña los delicados tejidos de la piel — no obstruye los poros y es siempre aromática y refrescante.

BEETHAM'S Larola

En venta en todas las buenas farmacias y perfumerías.
Unicos fabricantes:
M. Beetham & Son
Cheltenham - Inglaterra



CALOR INTENSO
con nuestras modernas
ESTUFAS
Super-económicas, a gas de kerosene, y en distintos modelos, desde $ 21.-
Visitenos o pida catálogo
CASA PRIMUS
Santiago del Estero 143 - Bs. Aires

¡DESPIERTE LA BILIS DE SU HIGADO!

Sin Usar Calomel. Saltará de la Cama con Hambre de Actividad

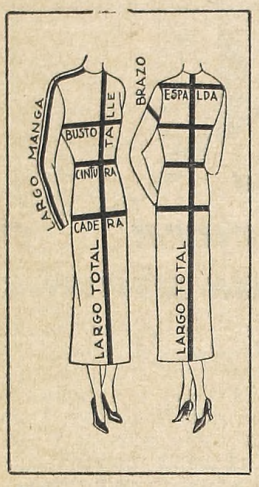
El hígado debe volcar en los intestinos cada día suficiente bilis para que la digestión tenga lugar. De lo contrario los alimentos fermentan en el estómago. Su organismo todo se envenena y Vd. se siente amargado, deprimido—¡todo marcha al revés! Los laxantes no dan sino un alivio temporario, puesto que no anulan la causa del mal. Se necesitan estas excelentes Pildoritas Carter para el Hígado, para que la bilis fluya libremente y Vd. se sienta "un coloso," capaz de vencer al mundo. Inofensivas y suaves, son formidables para regular la bilis. Pida las Pildoritas Carter por su nombre y rechace tenazmente cualquier otra cosa. El tubo, $1.50.

CALLOS

Se suprimen con facilidad
Aplíqueles al acostarse la POMADA MAGICA DE HANSON y al levantarse sumérjase el pie en agua caliente y podrá sacarse el callo con facilidad. Los parches alivian el dolor pero no suprimen el mal. LA POMADA MAGICA extirpa el callo sin dolor.

La iniciativa de *El hogar*

LOS FIGURINES CON MOLDES



Cómo se toman las medidas

Señora:

Sírvase tomar sus medidas como indican estas figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo.

Para moldes por talle las medidas a tomarse son:

Busto..... Cintura..... Cadera.....

Para moldes a medida y armados:

Busto..... Cintura..... Cadera.....

Largo total del frente ..... Largo de manga ..... Talle ..... Brazo .....

Espalda..... Largo total de espalda.....

INSTRUCCIONES

Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números

La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín**, cubriendo su importe a esta dirección:

CERRADO DE 12.30 a 14.30

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

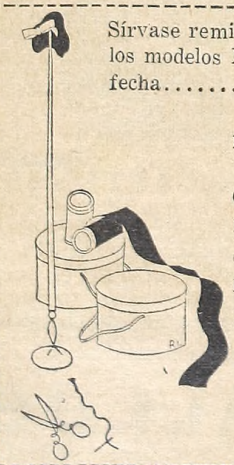
Se ruega controlar bien las medidas y atenerse fielmente a las instrucciones. Escríbanse con claridad las direcciones, detalles y medidas, para evitar trastornos en la remisión.

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

Los moldes se remiten franco de porte.

Cupón para solicitar moldes



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR, de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto ..... Cintura ..... Cadera .....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS

(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....

Brazo.... Espalda.... Largo total de espalda....

Nombre de la solicitante.....

Calle..... Nº.....

Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

Recordamos a nuestras lectoras que pueden elegir sus modelos entre los 1482 publicados desde su iniciación hasta la fecha. Consulten el álbum de los mismos, que está a disposición de las lectoras en la dirección mencionada. Coleccione estas páginas, pues son útiles e interesantes.

Creaciones porteñas de "El Hogar"

Modelo 1479

Para talles desde el 42 al 54

Amplio tapado en paño inglés con bolsillos aplicados y sostenidos con botones.

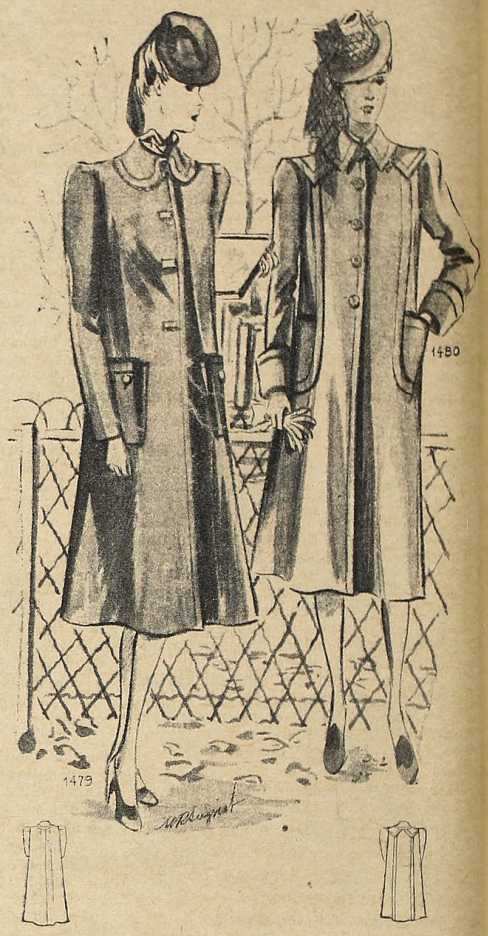
Precio del molde: $ 2.50

Modelo 1480

Para talles desde el 42 al 54

También en el mismo estilo amplio está cortado este abrigo. Recortes en los hombros, de los que parten tiras que rodean bolsillos.

Precio del molde: $ 2.50





Modelo 1481

Para talles desde el 42 al 54.

Este juvenil modelo es de línea entallada. Dos piezas recortadas forman adorno, contorneando los bolsillos.

Precio del molde: $ 2.50

Modelo 1482

Para talles desde el 42 al 54.

Abrigo ajustado al talle. Una pieza aplicada en la delantera marca la cintura y termina en bolsillos.

Precio del molde: $ 2.50

DEL DICHO...
AL HECHO

SUPERIORIDAD

Por
VICTORIA
JOUBERT

ESCENARIO:

Sala de venta de objetos raros, artísticos y de adorno. Una armadura cincelada enristrando una lanza medioeval, cerca de flechas indias, yataganes, pequeñas reproducciones de sillas eléctricas y horcas usadas por personajes célebres, esmeraldas ahuecadas que contuvieron venenos y copias fotográficas de algunos diplomáticos de este siglo, invitan a meditar sobre las distintas etapas de la civilización.

PERSONAJES:

La viuda de Archietti. Buena moza acicalada.
Néstor Oregón. Elegante y aburrido como una exposición de automóviles.



ELLA. — *(En la caja.)* ¿Mi estimado socio?

El. — Parece el encabezamiento de una carta.

Ella. — Siempre dice lo mismo.

El. — En respuesta a su no menos constante manera de dirigirse a mí.

Ella. — Su apellido me desagrada.

El. — Bien lo sé, puesto que se ha negado a aceptarlo.

Ella. — Amo a mi difunto esposo.

El. — Su fidelidad de ultratumba me conmueve al extremo de aspirar a que también la guardara en mi memoria.

Ella. — Para eso tendría usted que morirse luego de casarnos.

El. — No lo había pensado.

Ella. — A los hombres se les escapan los detalles, socio.

El. — Llámeme por mi nombre.

Ella. — Parecería que existe entre nosotros excesiva confianza.

El. — Vive usted atada al qué dirán.

Ella. — Forma parte de los deberes de una dama honesta.

El. — No lo ignoro. Posee virtudes exasperantes.

Ella. — Es absurdo que me lo reproche precisamente quien es un modelo de corrección y prudencia.

El. — En lo comercial, señora: en lo comercial me mantengo dentro de las más severas formas de la rectitud; pero sé diferenciar entre las conveniencias de la moral de los negocios y las de la vida misma.

Ella. — Admiro su equilibrio, ¡de veras!

El. — Es relativamente fácil adquirirlo y, sin que esto sea un intento de lisonjearla, le diré que usted puede llegar a parecerse a mí en ese sentido.

Ella. — Me falta su experiencia.

El. — Vendrá con la práctica; hace muy poco que se encuentra usted al frente de nuestra casa, compartiendo, por así decirlo, los azares de la fortuna.

Ella. — En cierto modo es lamentable que el pobrecito Archietti no haya fallecido antes.

El. — Comparto su opinión.

Ella. — Ya que por mi desdicha estaba escrito que me dejara sola, pude haberme iniciado en los grandes asuntos financieros en plena juventud.

El. — ¿Acaso no la tiene?

Ella. — He perdido mis mejores años ocupada en los cuidados del hogar.

El. — Siempre deseé verla como ahora.

Ella. — ¿Viuda?

El. — Dinámica, progresista, moderna.

Ella. — ¡A propósito, mi estimado socio, ha llegado una comunicación relacionada con el Congreso de Anticuarios!

El. — No lo ignoro. Recibí noticias al respecto particularmente. Sabe usted que mantengo una cordial amistad con Gino Ginetti, que es el organizador.

Ella. — Se realizará en Guatemala.

El. — A fines del mes entrante.

Ella. — Y he decidido ir en representación de esta firma.

El. — ¡Imposible!

Ella. — Tengo vivos deseos de demostrarle que soy una mujer activa, capaz de colocarse a la altura de su nueva situación.

El. — Nos costará caro pagar los pasajes y gastos de usted y su señorita de compañía.

Ella. — Viajaré sola.

El. — ¿Por el extranjero? ¿O cree que Guatemala queda cerquita?

Ella. — Conozco geografía.

El. — Pero no sabe nada de los peligros que acechan a una señora de sus encantos.

Ella. — ¡Soy libre de exponerme!

El. — Comprenda mi responsabilidad: ¿qué diría Archietti? Empiezo a lamentar su muerte.

Ella. — Nuestros colegas me cuidarán.

El. — No se interesan sino por cosas de pasados siglos.

Ella. — ¡Insisto!

El. — Me obliga a revelar el fondo de mi pensamiento.

Ella. — ¿Es que me ocultaba algo?

El. — No deseo que se ofenda; no obstante, debo decirlo que es usted incapaz de desempeñarse en un congreso de tal magnitud.

Ella. — Abrigo la certidumbre de que será como todos: pretexto para que los delegados hagan turismo, discursos, declaraciones líricas, y nada más.

El. — ¿No ve que no entiende? Estaba seguro. Usted confunde un Congreso de Anticuarios con un congreso de gente de ideas y de acción, o de ambas cosas: ideas y acción.

Ella. — ¿Cree que los anticuarios carecen de ideas en absoluto?

El. — Sé que ahora se trata de que el gremio reunido conozca las opiniones de los delegados que llegarán de todas partes del mundo: el momento es grave.

Ella. — Siempre tendremos cacharros viejos para vender.

El. — Veo con pena que usted carece de fervor por el arte.

Ella. — Tal vez me expresé con ligereza...

El. — Gino Ginetti ha llamado la atención de nosotros sobre algo inusitado que ocurre en la actualidad. Caballeros inescrupulosos, aunque del oficio, se dedican a fabricar en gran escala preciosidades del 1400.

Ella. — Cualquier conocedor descubre esa clase de engaños.

El. — Es que con los adelantes de la técnica resultan mejores que lo auténtico.

Ella. — Naturalmente.

El. — ¡Qué lejos se encuentra usted del problema!

Ella. — Sea tolerante con mi falta de conocimiento.

El. — En vez de darnos participación a los demás, como la ética lo exige, están explotando por su cuenta ese filón.

Ella. — Y en el Congreso a realizarse ¿se encontrará la manera de evitarlo?

El. — Lo procuraremos; en una cuestión tan vital para los intereses comunes, no es prematuro imaginarse cuál será la opinión unánime: ¡vencer!

Ela. — ¿Denunciando a los falsificadores?

El. — *(Trágico.)* ¡Usted no entiende de estas cosas, lo repito!

Ella. — *(Convencida de su inferioridad.)* Renuncio a ir al Congreso, mi estimado socio. Contestaré a la comisión organizadora anunciando su llegada.

El. — A pesar de la dureza con que le he hablado, siga considerándome un hombre galante; permítame evitarle ese trabajo.

(Bajo la mirada de admiración de la señora de Archietti, Oregón desaparece en la trastienda, y escribe: "Amigo Gino Ginetti, has tenido una magnífica idea buscando un pretexto científico para que nos reunamos los viejos camaradas del Barrio Latino. Además, ansío conocer a Centro América. Como las sesiones del Congreso pasarán "en un sueño", nadie advertirá nuestra ausencia. Necesito tomarme vacaciones porque es muy cansador hacer la corte a mi socia. Y peligroso, además. Porque en cualquier momento puede dar por finalizado el duelo; pero sólo así se distrae y olvida controlar la contabilidad; le rogaré que me mande una carta cada día para que tenga ocupación durante mi ausencia. Tu aff. Néstor.")

se fué, dejándonos su manuscrito.

Al día después, durante un ensayo nos cayó entre las manos el "Becerro de oro". Relatamos a los actores la visita del día anterior. Y para hacerlos reír, nos pusimos a leer.

En seguida advertimos que estaba muy lejos de mover a risa. Desde las primeras palabras el drama nos sojuzgó la mente y el corazón por su espíritu de alto vuelo. Y dos horas después, terminábamos la lectura entre un murmullo de general aprobación.

—¡Pero, si Ruperto Candilejas — exclamamos — es muy otra cosa que un imbécil!

— Es un verdadero dramaturgo — dijo otro.

— El drama tiene sus defectos y algo de pesadez — objetó un tercero. — Pero el autor tiene talento.

— Me parece un deber el representarlo — dijo uno del grupo, — si se desea verdaderamente animar a los jóvenes.

— A mí me ha gustado — afirmó el traspunte.

Sin embargo, a tal punto nos absorbía la vida del teatro, que nos olvidamos de Ruperto Candilejas y del Becerro de oro". Y sólo nos acordamos de él el martes siguiente, mientras ensayábamos una vieja comedia, al ver aparecer en el escenario, a las doce exactas, al hombrecillo de marras. Nos hizo un ligero saludo, y fuése derecho a sentarse al lado del traspunte, no sin haberle antes quitado de las manos la comedia.

— ¡Cómo!— exclamó Ruperto Candilejas.— ¡Pierden ustedes el tiempo en ensayar esto, cuando existe un drama de Ruperto Candilejas para representar! ¡Pronto, señores! Se comienzan los ensayos.

— Hemos leído su drama — dijo uno de los tres cómicos — y lo hemos encontrado...

—¡Magnífico— interrumpió Ruperto Candilejas. — Usted no pudo haberlo encontrado sino magnífico. Y luego no necesito que me diga usted su juicio. Yo solicito sólo el del público y el de los críticos. El juicio de usted no me importa. Usted me interesa únicamente para recitar mi drama. ¿Qué hace usted? ¿Representa comedias? No es una razón valedera para enseñarme a mí cómo se deben escribir. ¿Vengo yo acaso a enseñarle a usted cómo se deben representar?

En un periquete nos dispuso para comenzar el ensayo. Llegados a la mitad del primer acto y en una escena que se prolongaba inútilmente, uno de nosotros se atrevió a decir:

— Aquí hay prolijidad. Yo cortaría la mitad de la escena.

— Y yo, por usted no me dejaría cortar ni un cabello — contestó enérgicamente Ruperto Candilejas.—¡Figúrese, pues, si le voy a permitir que corte una escena de esta obra maestra!...

— Sin embargo, insisto en decir que en este punto su comedia me aburre.

— Es probable que lo aburra a usted — rebatió Candilejas; — pero no es una razón para espetármelo. ¿Le dije yo acaso que hace un rato usted declamaba un pasaje, no como un actor, sino como un principiante bisoño?

— Bueno; no la corte usted; pero el público la silbará.

— No me venga con profecías — gritó el autor del "Becerro de oro". — En todo caso, me silbarán a mí y no a usted.

LA COMEDIA SILBADA

(Continuación de la página 71)

Así las cosas, llegamos, sin embargo, al ensayo general sin otras objeciones.

Y la noche del estreno, desde el primer acto se barruntó el fracaso. El público comenzó a sisear cuando las escenas se dilataban queriendo explicar lo que por muy claro había sido ya comprendido y gustado. De cuando en cuando, alguna escena vigorosa hacía reconquistar terreno a la obra, mas al caer de nuevo en inoportunas postergaciones, volvía a decaer entre murmullos de desaprobación, hasta llegar al final del tercer acto entre unánimes silbidos.

Al volver a mi camarín, luego de caído el telón sobre el último acto, hallé a Ruperto Candilejas en actitud feliz y tranquila.

—¿Ha oído usted? — le dije. — Si usted nos hacía caso... Pero ha querido usted mantenerse en sus trece, y el público lo ha silbado.

—¿Han silbado? — contestó sonriendo. — Pues, allá ellos.

En ese momento entró el administrador para decirme:

— Como ha resultado un desastre, la comedia no se repite.

— ¿Que no se repite? — exclamó Ruperto Candilejas.

—No quiero tener el teatro vacío mañana — replicó el administrador.

— Usted tendrá mañana por la noche el teatro de bote en bote, y repetirá mi "Becerro de oro" cincuenta noches seguidas — afirmó resuelto el autor.

Quiso imponerse el administrador, pero aquél lo atajó con un:

— Yo le exijo a usted que repita mi obra mañana; yo pagaré todas las localidades desocupadas.

— Si me da una garantía...

— ¿Una garantía? ¡Aquí la tiene!

Y Ruperto Candilejas entregó al administrador tres billetes de mil.

— Si a usted le gusta tirar el dinero por la ventana... — dijo el administrador, guardándose el dinero.

— Yo nunca tiro nada por la ventana — exclamó el autor de "Becerro de oro"; — pero en todo caso entrarían con creces por la puerta.

—No hablaría así ni el mismo Shakespeare después de un triunfo — rezongó el administrador. — Y se atreve a hacerlo un autor silbado.

—¿Silbado? ¡Pero si era lo que deseaba! ¡Pobre de mí si me aplaudían!

Poco después, Ruperto Candilejas se levantó, me besó la mano y, sonriendo, salió. Al rato un tiro de revólver se oyó en el escenario. Como por ensalmo se abrieron todas las puertas, y los actores, aún a medio vestir, salieron azorados. El escenario estaba desierto y no se sabía de dónde había salido el tiro. Finalmente, mientras buscábamos afanados, la voz de Ruperto Candilejas nos llegó de detrás de un cajón.

—Estoy aquí... Soy yo, el autor. Les ruego que vayan en busca de un auto y me acompañen al hospital.

En medio del atropellado ir y venir se oían las más diferentes apreciaciones sobre la tragedia.

—¡Pero, si dentro de quince días estaré lo más bien! — exclamó de pronto Ruperto Candilejas, que esperaba la llegada del auto tendido en el sofá de mi camarín. — Tengo la certidumbre que de aquí a quince días podré presenciar el completo triunfo de mi "Becerro de oro".

Y Ruperto Candilejas me explicó:

— Usted me exigía que cortara. Lo sabía yo también que con algún corte aquí y allí la obra hubiese marchado perfectamente. Pero yo sabía lo que hacía en oponerme. A mí me hacían falta los silbidos para poder, una vez terminada la representación, llevar las cosas como han ocurrido y forjarme la celebridad. Si la comedia hubiese ido bien, ustedes me la habrían repetido a lo más un par de noches, una semana. Con el tiro de revólver, en lugar, la darán ustedes cincuenta noches seguidas. Mañana seré célebre en todo el país. Imagínense los diarios de mañana: "Un autor dramático que se suicida luego del fracaso de un drama suyo." Son cosas que casi nunca se han visto. Y yo no he de lanzar sólo esta comedia. Tengo listas doce. Y puesto que todos están acordes en que para atraer la atención hay que presentar obras originales, yo creí que era mejor renovar, como yo hice, la originalidad del autor.

Y como yo lo miraba estupefacta:

— No se admire usted — me dijo: —¿No le había dicho yo, cuando me presenté la primera vez: "Señora: yo soy un genio"? Como genio en hacer comedias, no lo pretendo. Pero como genio en negociar con las comedias nadie me lo quita. Ya oigo el auto que viene a buscarme. Yo me voy por unos quince días al hospital. Pero oirá usted mañana qué aplausos. Avíseme usted por teléfono del éxito descontado y de los aplausos; de las llamadas al autor... Y también... de los derechos de autor...

CONSEJOS A NUESTRAS LECTORAS



Cuando hable con una persona de cultura inferior, sea fina y correcta, pero no procure deslumbrarla.

Dará con ello una prueba de tacto y "savoir-faire".

• • •

RESUMEN DE NUESTRA HISTORIETA

LOS TRES MOSQUETEROS

D'Artagnan es un joven gascón, ávido de aventuras, que decide un día llegar a París. En el camino, a la vuelta de algunas peripecias, traba conocimiento con Athos, Porthos y Aramís, a quienes se liga, acometiendo desde entonces todo género de empresas.

El rey, que admira a los valientes, recibe a los mosqueteros y premia a D'Artagnan con cuarenta doblones. Cuando este dinero se acaba, un día en que D'Artagnan está en su habitación, recibe la visita de un hombre, que le explica que su esposa, sirvienta de la reina, ha sido raptada por orden de un alto personaje de la corte. El hombre sospecha que todo ello es el resultado de órdenes secretas dadas por el cardenal Richelieu, y por ese solo motivo, y mediante la promesa de cincuenta pistolas, D'Artagnan resuelve apoyar la causa de su visitante.

D'Artagnan, Athos, Porthos y Aramís conciertan la defensa de su protegido M. Bonacieux, y resuelven luchar con el propio cardenal, si es que éste se halla mezclado en el asunto. Después, sin embargo, monsieur Bonacieux es detenido por la policía.

Desde ese momento D'Artagnan convierte su cuarto en un verdadero observatorio. Levantando algunas baldosas del piso consigue oír todo lo que ocurre en la habitación de monsieur Bonacieux. La policía, instalada allí, detiene a todos los que llegan. Un día D'Artagnan siente la voz de una mujer que ha sido detenida por los polizontes. Al tratar de interrogarla ella se defiende a gritos, y exclama: "Yo soy madame Bonacieux!"; al oír eso, D'Artagnan se lanza en su defensa, se bate con los policías y éstos tienen que huir. Madame Bonacieux da las gracias a D'Artagnan y le pide que la lleve a un lugar seguro. Este le propone ocultarla en la habitación de Athos, seguro de que la policía no ha de ir a buscarla allí.

Una vez en seguridad, madame Bonacieux le pide a D'Artagnan que vaya hasta el Louvre y que se entreviste con Laporte, ayudante de cámara de la reina. Así lo hace D'Artagnan, y luego se dirige a la casa de monsieur de Tréville, donde atrasa el reloj, para preparar una coartada. Al salir de allí, D'Artagnan se encuentra con madame Bonacieux, que acaba de cumplir una misteriosa misión cuya naturaleza no quiere revelarle.

Mientras tanto, Bonacieux seguía preso. Sometido a interrogatorio, es llevado ante el cardenal, a quien confiesa que su mujer solía visitar dos casas de la calle Vaugirard y la Harpe. Al mismo tiempo Athos es detenido por los policías del cardenal, quienes lo confunden con D'Artagnan y lo llevan a la cárcel de Fort-l'Eveque para carearlo con Bonacieux, quien los saca del error.

Después Bonacieux es llevado a casa del cardenal, quien lo pone en libertad y lo soborna para que le cuente todo lo que sepa. En posesión de las confesiones de Bonacieux, el cardenal hace allanar las casas sospechosas y se entera de que Buckingham y madame de Chevreuse estuvieron en París, pero que ya se han marchado.

Entonces el cardenal manda un correo a París con una carta para su espía Milady, y le ordena que asista a un baile donde vaya Buckingham y le substraiga dos de los herretes de diamantes de los que le regaló la reina.

Entretanto, monsieur de Tréville consigue la libertad de Athos, preso por equivocación, y logra también que se deje sin efecto la orden de captura contra D'Artagnan, salvado de las garras del cardenal.

Pero el cardenal inicia de inmediato su venganza, revelando al rey que el duque de Buckingham ha estado en París y probablemente se ha entrevistado con la reina. El rey, furioso por esa sospecha, ordena a su canciller que revise los papeles de la reina, y así se descubre una carta de su puño y letra, en que se pide al emperador de Austria que haga presión sobre el rey de Francia para obtener la destitución del cardenal. Este, lejos de pedir un castigo para la reina, le aconseja al rey que busque la reconciliación, ofreciéndole un baile de gala, pidiéndole que la soberana luzca en esa ocasión los herretes de diamantes que el rey le regaló para su cumpleaños. Ante esa orden la reina comprende que está perdida. Esos herretes son los que ella regaló al duque de Buckingham durante su visita. Su única salvación está en escribirle al duque para que se los devuelva. Madame Bonacieux se ofrece entonces a la reina para cumplir esta difícil comisión.

De este modo, trata de que su marido sea quien cumpla el encargo de la reina, pero éste se niega rotundamente, y sobreviene una disputa. D'Artagnan, que ha oído todo desde el cuarto de arriba, en cuanto se retira Bonacieux baja a ver a su esposa y le ofrece llevar a cabo la peligrosa aventura. Madame Bonacieux acepta, y le entrega a D'Artagnan una bolsa con trescientas pistolas, que el cardenal había regalado a su esposo. D'Artagnan y madame Bonacieux se retiran y se ocultan en el cuarto de aquél, desde donde sienten que Bonacieux ha regresado en compañía del conde de Rochefort, el cual le increpa por no haber aceptado la comisión y entregado la carta al cardenal. Cuando Bonacieux se queda solo y descubre que ha sido robada su bolsa, sale a la calle gritando. D'Artagnan y madame Bonacieux aprovechan ese momento para salir de su escondite.

D'Artagnan, ansioso por correr la aventura, no pierde un solo instante. Consigue una licencia de monsieur de Tréville, para sí y para sus compañeros. A las dos de la madrugada, Athos, Porthos, Aramís y D'Artagnan abandonan a París. Todo marcha sin inconvenientes hasta llegar al pueblo de Chantilly; en la posada de dicho lugar Porthos es provocado por un agente del cardenal y se entabla un duelo. Sus compañeros huyen al galope de sus caballos para no hacer peligrar su misión en lo que consideran una emboscada.

En un nuevo encuentro que tienen por el camino, Aramís es herido, y tiene que quedar en una posada. Finalmente, Athos es también detenido por una pelea en el último albergue, y solamente D'Artagnan y su criado Planchet logran llegar a la vista de Calais, con sus caballos medio muertos de fatiga.

LOS TRES MOSQUETEROS (La célebre creación de Alejandro Dumas)

UNA TRETA DE D'ARTAGNAN

Grandes novelas de aventuras, interpretadas por el dibujante José Luis Salinas



86 Poco antes de llegar a Calais, donde debía embarcarse para Inglaterra, D'Artagnan y su criado Planchet tuvieron que abandonar sus cabalgaduras, inutilizadas por la fatiga. De inmediato se dirigieron al puerto. Allí vieron a un caballero que hablaba con el patrón de un barco próximo a zarpar. El patrón decía: **—Sería muy fácil llevarlo a Inglaterra. Pero desde ayer tenemos orden de no embarcar a nadie sin una orden expresa del cardenal. —Yo tengo esa orden** — dijo el caballero. **— Entonces**—repuso el patrón,— **hacedla visar por el gobernador, y podré daros un lugar a bordo.** Al oír esto, D'Artagnan comprendió que era preciso apoderarse de aquel documento, fuera como fuese. Al instante hizo su plan.

87 En el camino entre el puerto y la casa del gobernador, D'Artagnan y Planchet detuvieron al desconocido y a su criado. Sin ninguna clase de rodeos, D'Artagnan le dijo: **—¡Entregadme la orden del cardenal, la necesito!** Por toda respuesta, el caballero se apercibió a la defensa, diciendo a su criado: **—¡Lubin, dame mis pistolas! — ¡Planchet** — rugió D'Artagnan, — **encárgate del criado, que yo me encargaré del amo!...** Planchet dió un salto, y D'Artagnan sacó la espada.

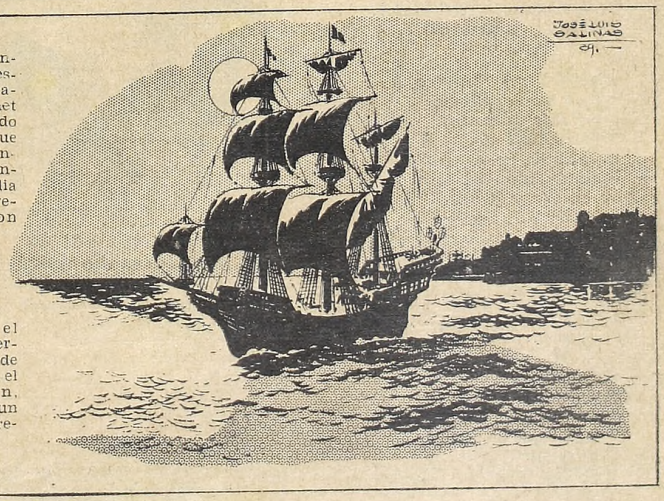




88 Mientras Planchet saltaba sobre Lubin y lo arrojaba al suelo, D'Artagnan y el caballero cruzaron sus aceros. En tres minutos D'Artagnan le dió tres estocadas, gritando: **—Una por Porthos, otra por Athos, otra por Aramis.** A la tercera, el caballero cayó, Creyéndolo muerto, D'Artagnan se le acercó para sacarle el pasaporte. En ese instante, el caballero le tiró una estocada al pecho, y D'Artagnan, ciego de ira, lo clavó en tierra, dándolo por muerto. Luego se apoderó de sus papeles, y, atando a Lubin a un árbol, D'Artagnan y Planchet se dirigieron a la casa del gobernador, como si nada hubiese pasado. D'Artagnan pensó tristemente en la dura necesidad que así arrojaba a los hombres, uno contra otro, por defender a personajes que tal vez ignoraban su existencia.



89 Por sus pasaportes, D'Artagnan supo que su contrincante era el conde de Wardes. Una vez en casa del gobernador, éste le visó la orden de embarco, y le dijo: **—¿Sabéis quién es la persona a quien el cardenal quiere impedir que salga para Inglaterra? —¡Ya lo creo!** — respondió D'Artagnan. Y de inmediato le dió las señas del conde de Wardes: **— Este caballero tiene un criado que se llama Lubin. —Si aparece por aquí**—dijo el gobernador,—**lo detendré y lo mandaré a París con una buena escolta... Su Eminencia puede estar seguro de que nadie saldrá sin su permiso. ¡Nadie escapará!...**



90 Momentos después, D'Artagnan y Planchet estaban a bordo de la nave que los llevaría a Inglaterra. Cuando hacía media hora que navegaban, vieron brillar una luz a la que siguió una detonación. Era el cañonazo que anunciaba el cierre del puerto. La treta de D'Artagnan, el astuto gascón, había dado un espléndido resultado.

En el próximo número: "LA CONDESA DE WINTER"

COCKTAILS HUMORISTICOS

QUISO el intendente
que, por la vereda,
pasease la gente
circulando en rueda.
Unos tras los otros,
a una mano sola,
todos como potros
seguidos en cola.
Mucho ha molestado
semejante historia,
y se ha protestado
del paso de noria;
y por tal motivo,
el caso del paso
fué un definitivo
ruidoso fracaso.
Tomóse a jarana
esa extraña ruta
de la vida urbana...
—¿Quién me compra fruta?...
¡Naranja!... ¡Banana!...

POR sus incurables
locos devaneos,
son insoportables
ya los europeos.
¿Qué es lo que allí pasa
con tan loca gente?
¿Se quedan en casa
o se van al frente?
¿Se cumple el presagio
de un caos tan profundo
que de un gran contagio
amenaza al mundo?
¿O es una comedia
de puro aspaviento
que, al fin, se remedia
con cualquier ungüento?
¿Es pura manía
esa letanía
de guerra cercana?...
—¡La fruta del día!...
¡Naranja!... ¡Banana!...

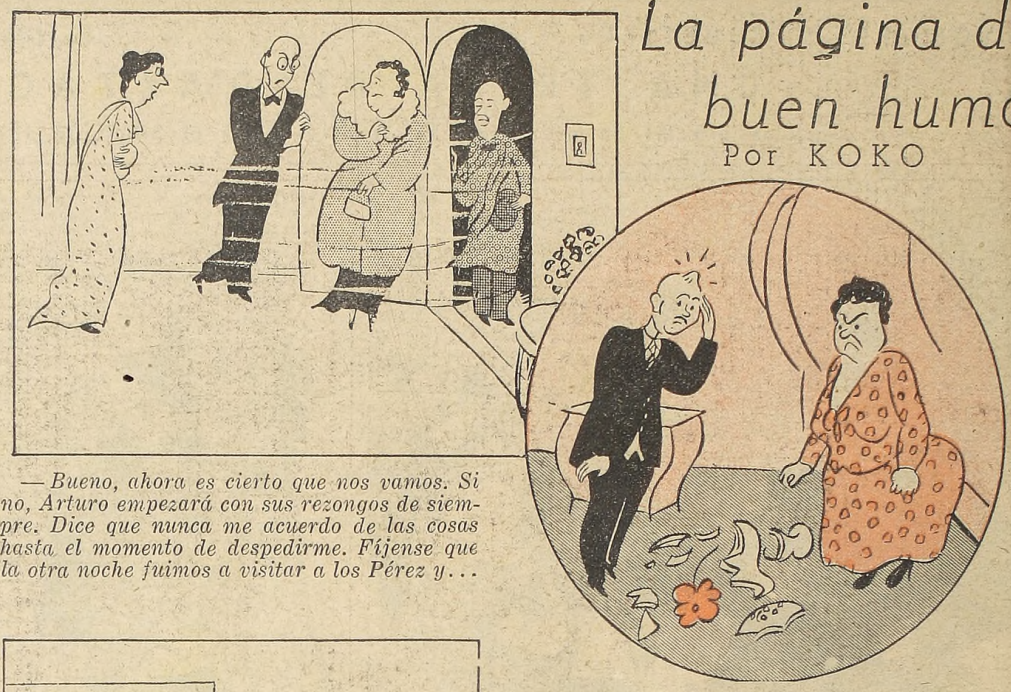
DEL viejo inventario
entre los artículos,
sigue habiendo a diario
choques de vehículos.
Con jaques y jeques,
gambitos y enroques,
a falta de cheques,
abundan los choques.
La calle no alcanza
para autos vehementes,
y sigue la danza
de los accidentes.
Los autos adustos,
en pleno jaleo,
siguen dando sustos
con su corcoveo.
Lo del accidente,
es lo más frecuente
de cosecha urbana.
—¿Fruta más corriente?...
¡Naranja!... ¡Banana!...

QUIEN por el teatro,
con mucha alegría
a ver más de cuatro
funciones del día
ir suele de apuro
haciendo derroche,
se expone, seguro,
a perder la noche.
Hallará que apenas,
con distintas galas,
se ven obras buenas
y abundan las malas.
De esta fruta nueva
de la temporada,
verá, si la lleva,
que es fruta pasada...
Pues no es, en rigor,
fresca ni lozana.
—¿La quiere mejor?...
Pues compre, señor...
¡Naranja, banana!...

TANCREDO

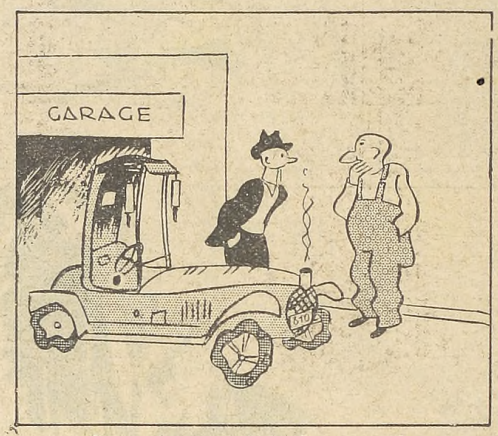
La página del buen humor

Por KOKO



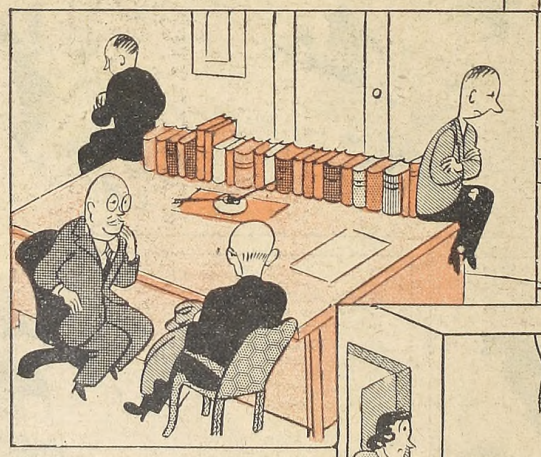
—Bueno, ahora es cierto que nos vamos. Si no, Arturo empezará con sus rezongos de siempre. Dice que nunca me acuerdo de las cosas hasta el momento de despedirme. Fíjense que la otra noche fuimos a visitar a los Pérez y...

—¡Qué lástima, Robustiana! ¡Un jarrón tan fino!

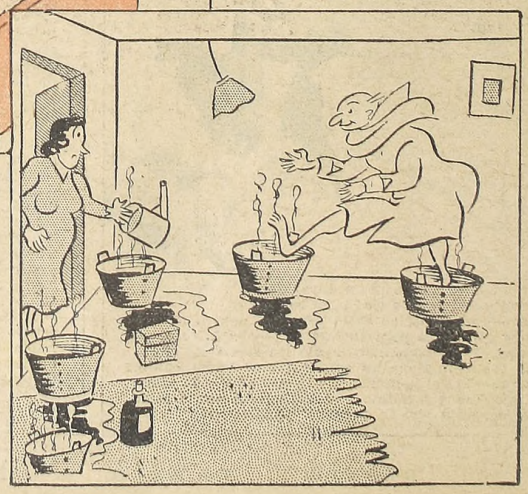


—¿Le parece que todavía se puede aprovechar para algo este modelo antiguo?
—Sí; le podemos sacar la chapa y ponérsela a un modelo nuevo.





—Algo tenía que hacer con ellos. No pude echarlos porque el Departamento del Trabajo falló contra mí.



El señor resfriado a quien unos le habían aconsejado pediluvios calientes y otros largas caminatas.

—Sí, querida..., sí..., sí..., ajá...; sí..., querida..., sí..., bueno...,sí..., está bien, querida..., sí..., sí...

PARA LA GENTE MENUDA

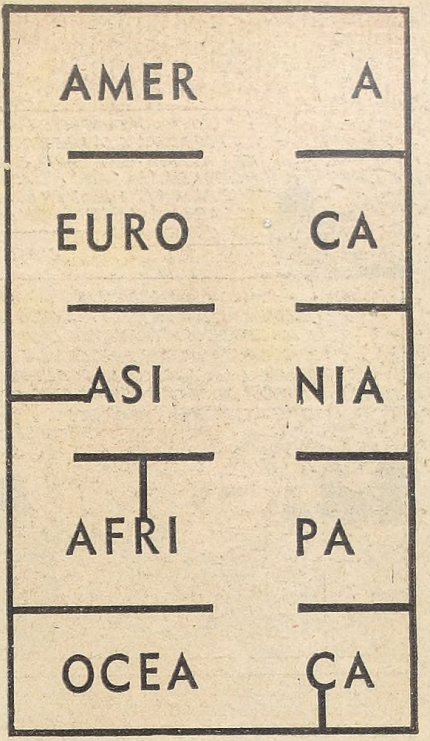


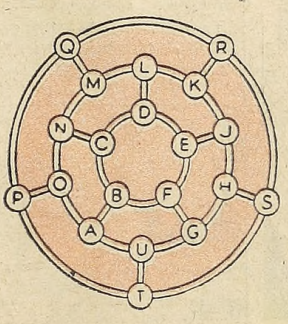
EL JARDIN ENCANTADO

Después de pegada esta lámina sobre cartulina, recorten las dos piezas y practiquen incisiones a lo largo de las líneas de puntos A y B. Pasen luego la pieza menor a través de las incisiones, de modo que las flores queden escondidas detrás de la maceta y la tira rectangular aparezca por debajo. Empujando, poco a poco, hacia arriba esta tira, se verán surgir las flores, tal como indica el grabadito.

LOS CINCO CONTINENTES

En la lámina de la derecha estaban escritos los nombres de las cinco partes del mundo; pero, a último momento, las letras se movieron y los nombres quedaron fragmentados. Vean ustedes si consiguen unir con trazos continuos de lápiz la primera parte de cada nombre con la terminación correspondiente. Les advertimos que deben hacerlo de modo que los trazos, sin salir del cuadro ni cruzarse entre sí, pasen por los espacios libres, excluídos los que hay entre letra y letra. Al pie de la página damos la solución.





REPARTO DIFICIL

Un mensajero tenía que repartir diez y nueve cartas. La mensajería estaba situada en el sitio marcado con la letra G. El muchacho se ingenió de tal modo que pasó por todas las casas y regresó a la mensajería sin pasar dos veces por la misma casa ni utilizar más de una vez ninguna de las calles que las unían. Averigüen cómo hizo. Tengan en cuenta que no es necesario pasar por todas las calles. Por si no aciertan, al pie de la página hemos indicado uno de los modos de proceder.

UNA SUMA RAPIDISIMA

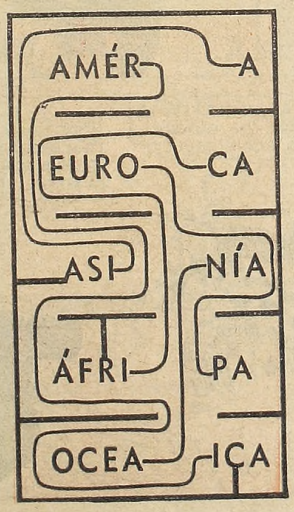
Les vamos a enseñar una prueba de cálculo rápido con la cual dejarán asombrados a sus amiguitos. Vean en qué consiste: un amiguito escribe un número cualquiera de cinco cifras, y ustedes, en seguida, otro debajo; esto se repite tres o más veces hasta que, cuando ustedes lo juzgan conveniente, dicen: "Ahora voy a sumar estos números en pocos segundos", y escriben el total en un abrir y cerrar de ojos. El secreto de esta suma rapidísima es muy sencillo y ustedes lo van a entender en seguida si se guían por el ejemplo que hemos puesto a la izquierda. Cada vez que les toca a ustedes escribir una cantidad procederán de modo que las cifras vayan sumando "nueve" con las que están arriba, excepto para la columna de las unidades donde deben sumar "diez". Así, las dos primeras cantidades sumarán 100.000. Esto se repite en cada pareja de sumandos. Al escribir la cantidad que forma la última pareja se ponen números cualesquiera. Lo que en realidad se suman son las dos últimas cantidades, sin olvidar de anteponer al total, en la columna de las centenas de millar, el número que corresponde a las parejas de 100.000, que son tres en el ejemplo propuesto.

Ensayen muchas veces a solas antes de realizar la prueba con sus amiguitos.

```
 25567
 74433
 47584
 52416
 79458
 20542
 32618
 14073
------
346691
```

SOLUCIONES

A la derecha puede verse cómo se hace para unir los fragmentos de los nombres de las cinco partes del mundo. Naturalmente, hay otras maneras de proceder, siempre dentro de las condiciones impuestas.



En cuanto al recorrido del mensajero, también tiene más de una solución. Una sería esta: G, F, E, D, C, B, A, O, N, M, L, K, J, H, S, R, Q, P, T, U, G.

UN LINDO CUADRITO

Apliquen colores a esta escena y la convertirán en un lindo cuadrito para enriquecer su colección.



Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



pantallas

jarrones

potiches

FANTASIAS PARA EL HOGAR Y REGALOS

mesitas

arañas

floreros

figuras acolchados fantasias artefactos eléctricos



simplex

Esta hermosa ilustración de un ángulo de nuestra Exposición de Objetos de Fantasía para el Hogar y Regalos, a pesar de su brillantez, muestra tan sólo una mínima parte del magnífico conjunto de que disponemos. Le rogamos que nos haga una visita, para que reciba Vd. mismo la sugestión de belleza que emana de cada una de esas lámparas, pantallas, potiches, veladores, adornos, floreros, acolchados y mil objetos más, que se reúnen allí en un conjunto magnífico en el que la originalidad rivaliza con el buen gusto y la categoría. Y no olvide que si es su deseo realizar un regalo que combine lo útil con lo bello, disponemos de magníficas colecciones recién recibidas de mantelería, alfombras y juegos de cama.

DECORACIONES INTERIORES

Proyectos y Presupuestos

TAPICERIAS - BLANCO
MUEBLES

Exhibimos las últimas creaciones en alfombras finas: persas y modernas. Mecánicas y hechas a mano.

CREDITOS

★ "Los Gobelinos" ★

125 - FLORIDA - 139

La hora más feliz del día...



...la del regreso de la escuela

cuando a esa llegada se une el festejo de unos deliciosos sandwiches preparados con galletitas **EXPRESS.**

Aprisionando entre dos **EXPRESS** una rodaja de jamón o de queso, o simplemente untadas con manteca y dulce, los niños se sienten golosos y, lo que es muy importante, infiltran así en sus delicados organismos una magnífica dósis de vitaminas, más que reclamadas, exigidas por el desgaste de la tarea escolar.

Pues está científicamente comprobado que una buena galletita — como la **EXPRESS** y demás de **TERRABUSI** — es uno de los alimentos más completos por su alto e inigualado valor nutritivo y digestivo.



Esta caja de EXPRESS sólo cuesta 50 centavos, y se vende en todo el país.

...¡y recuerde que son de TERRABUSI!